

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 115 (1997)
Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 115e année

Mittwoch

12. Februar 1997

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Mercredi

12 février 1997

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

06.02.1997 (2894)
Berichtigung des im SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7723, publizierten TB-Eintrags Nr. 26561 vom 09. 12. 1996. **Billing Development Systems AG (Billing Development Systems SA) (Billing Development Systems Ltd)**, in Volketswil, Entwicklung von Computersoftware, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neff, Emil F., von Zollikon und Zürich, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Küssnacht ZH].

06.02.1997 (2895)
Berichtigung des im SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 510, publizierten TB-Eintrags Nr. 1302 vom 20. 01. 1997. **KEE Finance AG**, in Zürich, Finanzberatung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Wertpapieren, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 510). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niedhart, Alfons, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

06.02.1997 (2896)
Berichtigung des im SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 1990, S. 2930, publizierten TB-Eintrags Nr. 11553 vom 10. 07. 1990 und des im SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1996, S. 7492, publizierten TB-Eintrags Nr. 25821 vom 28. 11. 1996. **Renobau AG Hörli**, in Hörli, Betrieb eines Baugeschäftes, spezialisiert auf Renovations- und Sanierungsarbeiten in und an Gebäuden, Umbau und Modernisierung von Wohn-, Gewerbe und Industriebauten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1996, S. 7492) [Die Statutenänderung erfolgte am 25. 10. 1996, nicht am 25. 10. 1965]. Statutenänderung: 25. 10. 1996, Domizil neu: alte Kaiserstuhltrasse 6, 8181 Hörli [nicht: alte Kaiserstuhltrasse 6, 8181 Hörli].

06.02.1997 (2897)
Audifon AG, in Zürich, Langgrütstrasse 112, 8047 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 01. 1997. Zweck: Handel, Entwicklung und Fabrikation von elektroakustischen Geräten; kann Immobilien erwerben, belasten, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB; falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an diese, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Zimmermann, Dr. Stephan, von Zürich und Mels, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cordibag Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2898)
Best Mail Company BMC AG (Best Mail Company BMC SA), in Zürich, Voltastrasse 69, 8044 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 01. 1997. Zweck: Handel mit Textilien und Konsumgütern, vorwiegend mit Vertrieb über den Versandweg; kann Tätigkeiten im Bereich des Freizeit- und Unterhaltungsmarktes ausüben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen an Dritte gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500.-. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Locher, Raphael, von Meilen und Speicher, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Telos Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2899)
Boutique Giuliani AG, in Zürich, c/o CHF Treuendienstleistungen AG, Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1996. Zweck: Detailhandel mit Waren aller Art; kann Lizenzen und Franchisen vergeben, sich an anderen Firmen beteiligen sowie Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 12. 1996 Mobilien, ein Fahrzeug und Handelswaren, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 2'713.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder - sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind - durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Balatoni, Erzsébet Julianna, von Pfäffikon, in Brissago, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CHF Treuendienstleistungen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2900)
GPK Transactions AG (GPK Transactions SA) (GPK Transactions Ltd), in Zürich, c/o Dr. Martin Kurzer, Münsterstrasse 2, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 01. 1997.

Zweck: Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen, insbesondere für grenzüberschreitende Transaktionen, vor allem in Asien; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Inhaberaktiönäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktiönäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt (Art. 696 Abs. 2 OR), durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekannte gegebene Adresse. Eingetragene Personen: Kurzer, Dr. Martin, von Bernegg, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zoller Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2901)
HB Humid Line AG, in Oberglatt, Aspstrasse 6, 8154 Oberglatt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 01. 1997. Zweck: Verkauf und Herstellung von Wäschetrocknern, Luftentfeuchtern, Klimageräten und verwandten Produkten sowie Serviceleistungen an Wäschetrocknern, Luftentfeuchtern, Klimageräten und verwandten Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktiönäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen: Hägeli, Jürg, von Zürich und Hofstetten-Flüh, in Oberglatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bircher, Patrick, von Küttigen, in Neuenhof, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hägeli, Heinz, von Zürich und Hofstetten-Flüh, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bircher, Rolf, von Küttigen, in Flisibach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hägeli, Brigitte, von Basel und Hofstetten-Flüh, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Realisator Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2902)
Isler & Iringer, Meisterwerkstatt für Geigenbau AG, in Zürich, Hirschengraben 22, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 01. 1997. Zweck: Herstellung, Restauration und Reparatur, Handel und Vermietung von Musikinstrumenten aller Art, insbesondere von Streichinstrumenten sowie deren Zubehör. Sie kann auf diesem Gebiet auch beraten und vermitteln; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Patente, Lizenzen und Immobilien erwerben, verwalten, veräußern und vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 01. 1997 5 Violinen und 1 Cello, wofür 55 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die im Register eingetragenen Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Isler, Rudolf, von Kloten und Bassersdorf, in Glarus, Präsident, mit Einzelunterschrift; Iringer, Andreas, von Niederrohrdorf, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Siegel Isler, Heidi, von Mellikon und Kloten, in Glarus, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; GBT Gesellschaft für Beratung und Treuhand, in Glarus, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2903)
A. Pfister SA, in Stäfa, Zur Hauptstasse Grosshandel, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1994, S. 5233). Domizil neu: Blumenweg 14, 8712 Stäfa. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Walter, von Stäfa und Hombrechtikon, in Meilen, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Paul, von Stäfa und Hombrechtikon, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2904)
Albel Küchen AG, in Schlieren, Herstellung und Montage von Küchen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1996, S. 7599). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Hans J., von Berg SG, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2905)
Alfa Laval AG (Alfa Laval SA) (Alfa Laval Ltd), in Kloten, Vertrieb von Produkten des Tetra Laval Konzerns, insbesondere von Separierungsausrüstungen und thermotechnischen Ausrüstungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1995, S. 2845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegrist, Peter, von Madiswil, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lundgren, Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dübendorf].

06.02.1997 (2906)
Bachema AG, in Schlieren, Betrieb von Laboratorien, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1995, S. 995). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nicotier, Bernhard, von Ormont-Dessus, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollinger, Prof. Dr. Armin Alfred, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schurter, Dr. Michel F., von Eglisau, in Wetzikon, Präsident, mit

Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Brombacher, Martin, von Basel, in Schlieren, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hombrechtikon, Delegierter].

06.02.1997 (2907)
Civis Finanz Consult AG (Civis Finance Consult Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1995, S. 6619). Statutenänderung: 31. 01. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].

06.02.1997 (2908)
CSE Computer für Pharmazie und Medizin AG, in Schlieren, Herstellung von EDV-Systemlösungen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schindler, Gabriela, von Steinmaur, in Buchs ZH, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

06.02.1997 (2909)
D. + H. Wenzler AG, in Hinwil, Betrieb von Verpflegungsständen, Schnellimbissen und Soft Ice-Verkaufsständen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1994, S. 5341). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Roland, von Tuggen, in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Makura AG, in Freienbach, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2910)
Econet Trading Ltd, in Dübendorf, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 44 vom 4. 03. 1996, S. 1247). Statutenänderung: 23. 01. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treurevision AG, in Volketswil, Revisionsstelle [bisher: Treurevision AG, in Nürensdorf].

06.02.1997 (2911)
Epa AG, in Zürich, Die Gesellschaft betreibt Warenhäuser, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1996, S. 6427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merotto, Angelo, von Zürich, in Uitikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter, von Schmerikon, in Lachen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oetli, Hans Peter, von Amlikon-Bissegg, in Port, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galliker, Emil, von Willisau Land, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Jürg, von Kesswil, in Braunau, mit Kollektivprokura zu zweien.

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 941 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 954 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Fribourg, Basel-Stadt, St. Gallen, Thurgau, Genève, Jura.
- 955 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 962 Marken - Marques - Marchi**
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale.
434971-435038

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

- 968 Der schweizerische Aussenhandel im Jahr 1996. Le commerce extérieur de la Suisse en 1996. Schweizerische Nationalbank (Ausweis vom 10. Februar 1997). Banque Nationale Suisse (Situation au 10 février 1997). Öffentliches Beschaffungswesen. Marchés publics.**

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

06.02.1997 (2912)
Ernst Bürgisser AG, bisher in **Uitikon**, Übernahme von Architektur- und Planungsaufgaben sowie Erbringung weiterer Dienstleistungen, die damit im Zusammenhang stehen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 1996, S. 5516). Statutenänderung: 30. 01. 1997. Sitz neu: Obereingstringen. Domizil neu: Höggerstrasse 5, 8102 Obereingstringen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

06.02.1997 (2913)
Frontpage AG, in **Zürich**, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6235). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Markus, von Grossdietwil, in **Zürich**, mit Kollektivprokura zu zweien.

06.02.1997 (2915)
GSC + Partner AG, in **Dietlikon**, Verkauf von Computern, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1996, S. 7415). Statutenänderung: 16. 12. 1996. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.- Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

06.02.1997 (2916)
H. Köhl AG, in **Pfäffikon**, Herstellung und Bearbeitung von Präzisionsteilen aus Metallen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7992). Domizil neu: Witzbergstrasse 25, 8330 Pfäffikon.

06.02.1997 (2917)
H. Moser AG, in **Zürich**, Herstellung von und Handel mit Sportartikeln, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1996, S. 472). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röschli, Jakob, von Buchberg, in **Freienbach**, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

06.02.1997 (2918)
H.R. Hess AG, in **Schwerzenbach**, Installation und Unterhalt von Sanitär- und Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 191 vom 1. 10. 1993, S. 5138). Statutenänderung: 21. 01. 1997. Zweck neu: Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, erstellen, belasten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahme Aktiven und Passiven der Einzelfirma "H.R. Hess", in **Schwerzenbach**, gemäss Bilanz per 31.8.1983 zum Preise von CHF 109 631.50, von dem CHF 98 000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

06.02.1997 (2919)
Henggeler & Mazzucchelli AG, in **Urdorf**, Betrieb einer Autogarage, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 130 vom 7. 07. 1994, S. 3800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bossard, Doris, von Kilchberg ZH, in **Männedorf**, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget Treuhand AG, in **Oberentfelden**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2920)
Hotel Adler AG, in **Zürich**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1995, S. 1667). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brotschi, Louis, von Luzern, in **Horw**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emch, Martin, von Lütterswil-Gächliwil, in **Hedingen**, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Lütterswil, in **Bern**].

06.02.1997 (2921)
Industrie - Leasing AG (Leasing Industriale SA) (Leasing Industriale SA), in **Zürich**, Kauf und längerfristige Gebrauchsüberlassung (Leasing und verwandte Geschäfte) von Investitionsgütern aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 125 vom 1. 07. 1996, S. 3890). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schib, Peter, von Möhlin, in **Aarau**, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Urs, von **Zürich**, in **Grünlingen**, mit Kollektivprokura zu zweien.

06.02.1997 (2922)
Janser & Kälin AG, in **Wädenswil**, Handel mit und Vertrieb von Radio- und TV-Apparaten sowie allen Artikeln der Unterhaltungselektronik sowie ferner Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Handel mit und Montage von Antennenanlagen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 65 vom 5. 04. 1994, S. 1790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Roland, von **Tuggen**, in **Lachen**, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Makura AG, in **Freienbach**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2923)
Labosim AG, in **Bassersdorf**, Herstellung von Signalen und Markierungen für Strassen sowie von Strassenbelägen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1995, S. 5331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Raschig, Dr. Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in **Ludwigshafen am Rhein (D)**, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neiger, Dr. Alexander, von **Meiringen**, in **Muri b. Bern**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jecklin, Marco, von **Schiers**, in **Aarburg**, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiess, Peter, von **Herisau**, in **Zürich**, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

06.02.1997 (2924)
LTV Lokal-Telefon-Verzeichnis AG (ATL Annuaire Téléphonique Local SA) (ETL Elenco Telefonico Locale SA), in **Zürich**, Herausgabe und Vertrieb von Lokal-Telefon-Verzeichnissen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 3 vom 5. 01. 1994, S. 62). Statutenänderung: 19. 12. 1996. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Minckwitz, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in **Pullach (BRD)**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in **Zug**, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Briod, Jean-Denis, von **Lucens** und **Forel-sur-Lucens**, in **Pully**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wägli, Heinz, von **Belp**, in **Ittigen**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaugg, Jean-Jacques, von **Combrement-le-Grand** und **Trub**, in **Lutry**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isto Revision AG, in **Zürich**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2925)
Mapleleaf Ice Stadiums AG, bisher in **Zürich**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 1 vom 3. 01. 1994, S. 2). Statutenänderung: 11. 12. 1996. Firma neu: **Mapleleaf Stadiums AG**. Sitz neu: **Lindau**. Domizil neu: Neuhof, 8315 Lindau. Zweck neu: Abwicklung von internationalen Handelstransaktionen (Import/Export), insbesondere mit Einrichtungen und Zubehör für Eis- und Sporthallen, Sportgeräten und anderen Sporteinrichtungen, auf eigene Rechnung sowie beratende Tätigkeit für Kunden über die genannten Handelsgeschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, René, von **Bettwil**, in **Zürich**, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thruar Treuhand, in **Wil SG**, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschannen, Alfred, von **Aegerten** und **Nürensdorf**, in **Nürensdorf**, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Cantele, Silvio W., von **Appenzell und Jonschwil**, in **Gossau ZH**, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, René, von **Zürich**, in **Nürensdorf**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen, Johannes, von **Aegerten** und **Nürensdorf**, in **Nürensdorf**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; René Brunner Treuhand AG, in **Zürich**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2926)
Markus Hans AG, in **Zürich**, Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit Glas-, Porzellan- und Haushaltsartikeln sowie mit Produkten für den Gastronomiebedarf, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1996, S. 7961). Domizil neu: Hardturmstrasse 161, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Erich, von **Herrliberg**, in **Gontenschwil**, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büsser, Plus, von **Amden**, in **Dübendorf**, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Warmbrodt, Marcel, von **Siselen**, in **Port**, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oesch, Marcel, von **Oberlangnegg**, in **Aarburg**, mit Kollektivprokura zu zweien; Trachsel, Verena, von **Zürich**, in **Zürich**, mit Kollektivprokura zu zweien; Wartenweiler, Sonja, von **Bischofszell**, in **Zürich**, mit Kollektivprokura zu zweien.

06.02.1997 (2927)
MB Investment Management AG (MB Investment Management SA) (MB Investment Management Ltd), bisher in **Zürich**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 167 vom 31. 08. 1992, S. 4084). Statutenänderung: 24. 01. 1997. Sitz neu: **Zollikon**. Domizil neu: Goldaldenstrasse 20, 8702 Zollikon. Zweck neu: Ausübung von Vermögensverwaltungen, Durchführung von Finanzierungs- und Handelsgeschäften aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen in Bezug auf Finanz- und Handelsgeschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bafandi, Lily, von **Chamblon**, in **Zollikon**, Präsidentin und Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in **St-Sulpice VD**, Präsident und Direktor]; Merzbacher, Thomas Julian, von **Kilchberg ZH**, in **Zürich**, Mitglied und Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in **Opfikon**].

06.02.1997 (2928)
Mercedes-Benz Credit AG (Mercedes-Benz Credit SA), in **Zürich**, Durchführung von Finanzierungs- und Handelsgeschäften jeder Art im In- und Ausland sowie Handel von und mit Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 7992). Zweigniederlassung neu: **Rickenbach bei Wil**.

06.02.1997 (2929)
Neue Bürker Treuhand AG, in **Dietlikon**, Besorgung aller Geschäfte des Treuhands und Revisionswesens, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 22 vom 1. 02. 1996, S. 632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Guido, von **Visperterminen**, in **Fischbach-Göslikon**, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Horani, Ibrahim, von **Widnau**, in **Efingen**, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2930)
NVB Versicherungstreuhand AG, bisher in **Zürich**, Vertretungen von Versicherungsgesellschaften, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1996, S. 3174). Statutenänderung: 24. 01. 1997. Firma neu: **NVB Versicherungen-Treuhand AG**. Sitz neu: **Dübendorf**. Domizil neu: Neugutstrasse 54, 8600 Dübendorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

06.02.1997 (2931)
Origin (Schweiz) AG, in **Zürich**, Erbringen von EDV-Dienstleistungen, insbesondere Beratungen, Systementwicklungen und Projektierungen sowie Ausführung von solchen Projekten, hauptsächlich in der Schweiz, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1996, S. 7340). Domizil neu: Allmendstrasse 140, 8041 Zürich.

06.02.1997 (2932)
Polyterra Liegenschaften AG, in **Zürich**, Ankauf, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1996, S. 6136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Verardi, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in **Uster**, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997 (2933)
Primag-Management AG, in **Zürich**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 44 vom 4. 03. 1996, S. 1248). Statutenänderung: 23. 01. 1997. Zweck neu: Tätigkeit im Bauwesen, insbesondere Baumanagement, Verwaltungsgeschäfte und Erstellen von Expertisen, sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigt, die Liegenschaft Kat. Nr. 4438 in **Zürich** 11 zum Preise von CHF 1 520 000.- zu übernehmen.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

06.02.1997 (2934)
Realapart AG, in **Zürich**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 67 vom 4. 04. 1996, S. 1937). Statutenänderung: 18. 12. 1996. Firma neu: **Walter Siegmann Liegenschaften AG**. Zweck neu: Erwerb, Halten, Veräussern, Vermieten und Verwalten von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Vermögenswerte aller Art erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital neu: CHF 800'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 800'000.- Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegmann, Walter P., von **Zürich**, in **Kloten**, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in **Zürich**]; Siegmann, Dieter, von **Zürich**, in **Embrach**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in **Zürich**].

06.02.1997 (2935)
Schwager Bauunternehmung AG, in **Zürich**, Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1996, S. 6168). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in **Zürich**, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in **Zürich**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2936)
Secunda Corporate Services AG (Secunda Corporate Services SA) (Secunda Corporate Services Ltd), in **Zürich**, Beratung von natürlichen und juristischen Personen in Finanz-, Wirtschafts- und Rechtsangelegenheiten, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7272). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schubiger, Dr. August, von **Uznach**, in **Egg**, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997 (2937)
Sercon AG Services & Consulting (Sercon SA Services & Consulting) (Sercon Ltd Services & Consulting), in **Stäfa**, Informatik- & Organisationsdienstleistungen sowie Rechtsberatungen und Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1994, S. 6513). Domizil neu: Bergstrasse 43a, 8712 Stäfa.

06.02.1997 (2938)
Tanova AG, in **Zürich**, An- und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 1994, S. 2620). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Fernando, von **Zürich**, in **Schlieren**, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in **Steinmaur**].

06.02.1997 (2939)
Theos Software AG, in **Birmensdorf ZH**, Vertrieb und Wartung von EDV-Betriebssystemen und Anwenderprogrammen, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 4 vom 8. 01. 1996, S. 90). Statutenänderung: 17. 01. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.- Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

06.02.1997 (2940)
UFB IMG AG (UFB IMG SA) (UFB IMG Ltd), in **Opfikon**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 81 vom 26. 04. 1996, S. 2382). Statutenänderung: 27. 01. 1997. Firma neu: **Trion Trans AG**. Zweck neu: Nationaler und internationaler Transport von Gütern aller Art sowie Handel mit Gütern und Waren aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wallmann, Gregor, von **Alpnach**, in **Zürich**, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Fritz, von **Bäretswil**, in **Zürich**, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aleksic, Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in **Zürich**, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krüger, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in **Klettgau (D)**, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997 (2941)
URAG Umwelt und Recycling AG, in **Opfikon**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Voetmann, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in **Recklinghausen (BRD)**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Letat, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in **Herne (BRD)**, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Seiler, Paul, von **Zürich**, in **Kilchberg ZH**, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Junge, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in **Herne (BRD)**, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

06.02.1997 (2942)
Vischer & Tobler AG, in **Zürich**, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3967). Domizil neu: c/o Sutterluti AG, Feldgasse 61, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obergfell, Peter E., von **Zürich** und **Adliswil**, in **Thalwil**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2943)
WJB Weber & Blasendorff AG, in **Oberengstringen**, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- und Steuerberatungsbüro René Steffen, in **Eggwil**, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in **Zürich**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2944)
Wüst Informatik AG, in **Feuerthalen**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 1994, S. 1518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albrecher, Peter, von **Neuhausen am Rheinfall**, in **Schaffhausen**, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Treuhand & Beratung, in **Schlattingen**, Revisionsstelle.

06.02.1997 (2945)
Yamaichi Bank (Switzerland) (Yamaichi Bank (Schweiz)) (Yamaichi Bank (Suisse)) (Yamaichi Bank (Svizzera)), in **Zürich**, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 1996, S. 4441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Togo, Kaoru, japanischer Staatsangehöriger, in **Zürich**, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yamamoto, Tomotsu, japanischer Staatsangehöriger, in **Zürich**, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Harper, Grant, von **Mellingen**, in **Zürich**, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hürzeler, Christian, von **Uerkeim**, in **Uitikon**, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

06.02.1997 (2946)
Intercompens AG, in **Horgen**, Beratung und Ausführung von Kompensationsgeschäften für Waren aller Art, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 1995, S. 2301). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Genf (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 232)** im Handelsregister des Kantons **Zürich** von **Amtes wegen** gelöscht.

06.02.1997 (2947)
Architekturbüro Leuthold GmbH, in **Weinigen ZH**, Weierwiesstrasse 4, 8104 Weinigen ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 01. 1997. Zweck: Planung und Ausführung von Wohnbauten, Übernahme von Bauleistungen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Personewagen Peugeot 306 Cabrio sowie 2.0, einen Computer DEC GL 166, eine Diskettenstation ZIP, Software CAD und MS Office Version 7.0 sowie einen Tisch gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 01. 1997 zum Preise von CHF 42'550.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 22'550.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leuthold, Brigitta, von **Zürich** und **Oberrieden**, in **Weinigen ZH**, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Leuthold, Patrick, von **Zürich** und **Oberrieden**, in **Weinigen ZH**, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

06.02.1997 (2948)
BSS Informatik GmbH, in **Bassersdorf**, Poststrasse 2, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 01. 1996. Zweck: Erbringung von Informatikdienstleistungen, Herstellung und Entwicklung von sowie Handel mit Software und Hardware, Beratung von Unternehmen im gesamten Informatik-Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Patente, Lizenzen, Marken und Vertretungen übernehmen sowie Finanzanlagen tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolognese, Giovanni, von **Gebenstorf**, in **Wettingen**, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Soland, Pascal, von **Kienberg**, in **Bassersdorf**, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

06.02.1997 (2949)
Language Solutions GmbH, in **Winterthur**, c/o Marliese Leinauer Sprague und Keith Sprague, Gutsstrasse 34, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 01. 1997. Zweck: Sprachunterricht, Sprachberatung, Vermittlung von Sprachaufhalten, Übersetzungen und anverwandte Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen:

Leinauer Sprague, Marliese Esther, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Menzi, Heinrich Melchior, von Zürich und Filzbach, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Oswald Barrett, Alice Renate, von Dietlikon, in Männedorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Menzi, Isabel, von Zürich und Filzbach, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sprague, Keith Roger, britischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997 (2950)
Pizza-Kurier El Pepperone GmbH, in Männedorf, Bergstrasse 32, 8708 Männedorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 1996. Zweck: Betrieb eines Pizza-Kuriers, Herstellung und Vertrieb von italienischen Spezialitäten und Getränken aller Art, Kurierdienst, Take-Away sowie Betrieb von Imbiss-Stuben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung eine Backmarken Morbidelli P3, ein Kühlelement 1475x750, eine Kühlzelle 2000x1400x2100 und einen Hobbox Hilbert, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 04.11.1996, zum Preise von Fr. 21'000.-, wovon Fr. 21'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Camillini, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Nese, Mario, von Männedorf, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Placquadri, Marcello, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

06.02.1997 (2951)
NES Nacht-Express-System GmbH, in Pfungen, Abwicklung sämtlicher Speditionen- und Verzollungsaufträge, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6266). Statutenänderung: 17. 01. 1997. Stammkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döring, Wolfgang, von Zollikon und Wigoltingen, in Zumikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]; Köhncke, Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]; KFO Kredita Finanz & Factoring Organisation, in Speicher, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 101'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]; Kredita Anstalt, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 46'000.-]; Tüscher, Marcel, von Limpach, in Teufen AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

06.02.1997 (2952)
Röhm (Schweiz) GmbH (Röhm (Suisse) S.à r.l.), in Wangen-Brüttisellen, Verkauf von Kunststoffen und chemischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, (SHAB Nr. 1 vom 3. 01. 1996, S. 3). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Ivo, von Weggis, in Kleinandelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wangen-Brüttisellen].

06.02.1997 (2953)
Gemeinnützige Mieter-Eigentümer-Baugenossenschaft GMEG, Zürich, in Zürich, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft, (SHAB Nr. 69 vom 7. 04. 1995, S. 1922). Domizil neu: Vogelsangstrasse 7, 8006 Zürich.

06.02.1997 (2954)
Heizgenossenschaft Affoltern a.A. (HGA), in Affoltern am Albis, Erstellung und Betrieb eines Nahwärmeverbundes mit Holzschiffelheizung, Genossenschaft, (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 1994, S. 2844). Domizil neu: Untere Bahnhofstrasse 12, 8910 Affoltern am Albis. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhli, Alfred, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997 (2955)
Landw. Konsumgenossenschaft Freiestein-Rorbas-Teufen, in Freiestein-Teufen, Genossenschaft, (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 1995, S. 4820). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhard, Walter, von Freiestein-Teufen, in Freiestein-Teufen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Steiner, Paul, von Ingenbühl, in Freiestein-Teufen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bülsterli, Thomas, von Winterthur, in Embrach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2956)
Aktion Zahnfreundlich, in Zürich, Förderung des Bewusstseins für zahnschonende/zahnfreundliche Ernährungsgewohnheiten, Verein, (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995, S. 6883). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köpfer, Heinz, von Winterthur, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greis, Oliver, von Winterthur und Feuerthalen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997 (2957)
Bank CIAL (Schweiz) (Banque CIAL (Suisse)) (Bank CIAL (Switzerland)), in Zürich, Zweigniederlassung, (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6905), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Tanja, von Wolfenschiessen, in Adlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

06.02.1997 (2958)
Auto Egli, in Stäfa, Panoramaweg 15 B, 8713 Uerikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Vermittlung, Vermietung, Import und Export von Fahrzeugen aller Art sowie Zubehör und Ersatzteilen. Eingetragene Personen: Egli, Manfred, von Utzenstorf, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schönenberger, Eveline, von Büttschwil, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2959)
Brenner Service Konrad Briner, in Zürich, Witikonstrasse 322, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erarbeitung von Sanierungskonzepten, Brennerservice und Vertrieb von Heizsystemen. Eingetragene Personen: Briner, Konrad, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2960)
Brunschweiler Communication, in Zürich, Gehrenholz D5, 8055 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für ganzheitliche, kreative Unternehmens- und Marketingkommunikation, Ausarbeitung von Konzepten sowie Schulung und Beratung auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen: Brunschweiler, Hans Jörg, von Horgen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2961)
Danielle's Lebensmittel, D. Quetin, in Zürich, Hardstrasse 89, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Lebensmitteln aller Art. Eingetragene Personen: Quetin, Danielle, von Stäfa, in Oberrangstrasse, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2962)
Denman Enterprise 1 A Security Service, in Zürich, Hungerbergstrasse 1, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personenschutz und -begleitung, Observationen, Bewachungen, Werttransporte; Erstellen von Sicherheitskonzepten sowie Beratung und Organisation auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen: Denman, Stephen, von Corcelles-le-Jorat, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2963)
Dr. Paul Klügel Kommunikationsberatung, in Uitikon, Eggertstrasse 4, 8142 Uitikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung insbesondere auf dem Gebiet der Kommunikation. Eingetragene Personen: Klügel, Dr. Paul, von Krinau, in Uitikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2964)
Eberhardt Lebensmittel, Bodega Don Alfredo, in Zürich, Limmatalstrasse 229, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Lebensmittelgeschäftes sowie Handel mit Weinen. Eingetragene Personen: Eberhardt, Alfred, von Zürich und Uster, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2965)
El-Moukaddad Auto-Vermittlung, in Zürich, Ruhestrasse 1, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Auto-Vermittlung, -Ankauf und -Verkauf. Eingetragene Personen: El-Moukaddad, Ali Nawfal, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2966)
Lüscher Informationen, in Zürich, Nordstrasse 8, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informationsbeschaffung und -evaluation. Eingetragene Personen: Lüscher, Urs, von Moosleerau, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2967)
Osteuro Reisen Andrzej Nurkowski, in Dänikon, Lettenring 32, 8114 Dänikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Reisebüros, speziell für Reisen nach Osteuropa. Eingetragene Personen: Nurkowski, Andrzej, von Dänikon, in Dänikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2968)
Robert Graf Goldschmiede, in Zürich, Lindenplatz 5, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Schmuckstücken. Eingetragene Personen: Graf, Robert, von Küttigen, in Bonstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Aegerter, Sabine, von Gurzelen, in Bonstetten, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2969)
Claudio Salogni, Weinhandlung, bisher in Winterthur, Kauf und Verkauf von Wein in Flaschen, Einzelfirma, (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994, S. 6702). Firma neu: **Sagra Trading, Salogni**. Sitz neu: Seuzach. Zweck neu: Wein- und Spirituosen-Handel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salogni, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Seuzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].

06.02.1997 (2970)
English language Services, Ellen Klungness-Baker-Simer, in Zürich, Büro für englische Übersetzungen, insbesondere auf den Gebieten von Wissenschaft, Medizin und Mode sowie redaktionelle und journalistische Arbeiten in diesem Zusammenhang, Einzelfirma, (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4737). Firma neu: **English language Services, Ellen Simer**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simer, Ellen, Bürgerin der USA, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Klungness-Baker-Simer, Ellen].

06.02.1997 (2971)
Lotos, K. Egloff, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit asiatischen Kunstgegenständen, Schmuck und Antiquitäten, Einzelfirma, (SHAB Nr. 104 vom 7. 05. 1986, S. 1773). Domizil neu: Mühlebachstrasse 28, 8008 Zürich.

06.02.1997 (2972)
Rudolf Mangisch Galerie und Auktionshaus, in Zürich, Einzelfirma, (SHAB Nr. 149 vom 6. 08. 1991, S. 3402). Domizil neu: Akazienstrasse 7, 8008 Zürich.

06.02.1997 (2973)
VM Sails, Ruth Walser, bisher in Zürich, Reparaturen an und Handel mit Segeln sowie Segelzubehörartikeln, Einzelfirma, (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 1994, S. 2285). Sitz neu: Wädenswil. Domizil neu: Schlossbergstrasse 14, 8820 Wädenswil.

06.02.1997 (2974)
WW Walser Wassersport, bisher in Zürich, Handel mit Wasserpumpen und Wassersportartikeln, Einzelfirma, (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 1994, S. 1916). Sitz neu: Wädenswil. Domizil neu: Schlossbergstrasse 14, 8820 Wädenswil.

06.02.1997 (2975)
Albert Buchmann, Intertrade, in Oetwil an der Limmat, Handel mit Waren, vorwiegend EDV-Zubehör, Einzelfirma, (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 1990, S. 2094). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 06.11.1996 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 29.11.1996 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

06.02.1997 (2976)
Guwa, Frieda Ebinger, in Dübendorf, Verpackungsservice, Einzelfirma, (SHAB Nr. 190 vom 17. 08. 1988, S. 3406). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 13.12.1996 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

06.02.1997 (2977)
Malergeschäft Frans Sanderse, in Meilen, Einzelfirma, (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 1990, S. 3018). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 10.12.1996 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

06.02.1997 (2978)
SMG Siegrist's Magic Globe, in Dürnten, Zaubervorführungen, Einzelfirma, (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1994, S. 5472). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 25.09.1996 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 07.01.1997 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

06.02.1997 (2979)
Mendelin + Co, Grafische Gestaltung, in Zürich, Höfliweg 7, 8055 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1997. Zweck: Grafische Gestaltung. Eingetragene Personen: Mendelin, Caroline, von Nenzlingen, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Mendelin, Urs, von Nenzlingen, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

06.02.1997 (2980)
Job-Index, Thomas Sterchi & Co KG, bisher in Cham, Kommanditgesellschaft, (SHAB Nr. 28 vom 9. 02. 1995, S. 773). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich. Beginn: 1. 06. 1993. Zweck: Herausgabe der Zeitung Job-Index, Verlag, Entwicklung neuer Medien, Beteiligungen im Medienbereich, Projektmanagement und Kommunikationsberatung, Verlagsdienstleistungen, Inseratpacht sowie Vertrieb von Medienprodukten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sterchi, Thomas, von Lützelflüh, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern]; Zimmermann, Matthias, von Lützelflüh, in Gümliigen, Kommanditär, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditsumme von CHF 8'000.- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

29. Januar 1997
A. Steiger Elektro AG, in Bern, Elektrische Installationen, Erstellung von elektrotechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1993, S. 1496). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: S + Z Treuhand Siegenthaler & Zwahlen, in KÖniz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RZ Treuhand, Rudolf Zwahlen, in KÖniz, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Dauwalder AG Schwarzenburg, in Wahlern, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten und Hilfsstoffen jeglicher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 8. 06. 1993, S. 2956). Statutenänderung: 23. 12. 1996. Zweck neu: Handel mit landwirtschaftlichen Produkten und Hilfsstoffen jeglicher Art sowie Verkauf von Brennstoffen, Werkzeugen und Getränken; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinz Stampbach, von Schwarzenburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand, Revisions-, Steuerberatungsbüro Lehmann AG, in Bern, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Galenica Vertretungen AG (Galenica Représentations SA) (Galenica Représentations Ltd.), in Bern, Beteiligung an allen Handels- und industriellen Geschäften auf dem Gebiete der Pharmazie und den ihr verwandten Gebieten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broyis, Michel, von Moudon, in Lausanne, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Secrétan, Bernard Dr., von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jornod, Etienne, von Travers, in Montherod, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

29. Januar 1997
Panpharma AG, in Bern, Betätigung auf Handels- und industriellen Gebieten der Pharmazie sowie auf den damit verbundenen Branchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broyis, Michel, von Moudon, in Lausanne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Secrétan, Bernard Dr., von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jornod, Etienne Dr., von Travers, in Montherod, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

29. Januar 1997
Pharmalac AG (Pharmalac SA) (Pharmalac Ltd.), in Bern, Fabrikation, Handel, Vertretung und Vertrieb von Produkten auf dem Gebiet der Pharmazie, Ernährung, Kosmetik sowie Parfümerie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broyis, Michel, von Moudon, in Lausanne, Präsident, mit Einzelunterschrift; Secrétan, Bernard Dr., von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jornod, Etienne Dr., von Travers, in Montherod, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

29. Januar 1997
Piz Immobilien Bern AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 1996, S. 3496). Statutenänderung: 27. 01. 1997. Aktienkapital neu: CHF 1 800 000 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1 800 000. Aktien neu: Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000].

29. Januar 1997
Robot AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten für Gewerbe und Haushalt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1993, S. 422). Statutenänderung: 29. 11. 1996, 15. 01. 1997. Firma neu: **Robot Sportreis AG**. Zweck neu: Handel mit Sportreisen und Sportbekleidung; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simen-Friedli, Edith, von Bellinzona, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simen, Marco, von Bellinzona, in Deülingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern, Präsident]; Deloitte & Touche Expertia AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Expertia Revision AG, in Bern].

29. Januar 1997
Sigal AG (Sigal SA), in Bern, Koordination der Tätigkeiten der Unternehmungen der Galenica Holding AG und Erbringung von Dienstleistungen an diese und an Dritte auf allen Gebieten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 1996, S. 2169). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Millet, François, von Bonvillars, in Lausanne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Secrétan, Bernard Dr., von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broyis, Michel, von Moudon, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jornod, Etienne, von Travers, in Montherod, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wäthrich-Lehmann, Brigitte, von Trub, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1997
Treuhand & Partner AG, in Bern, Erbringung von Treuhanddienstleistungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994, S. 5844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Christian, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Einzelprokura.

29. Januar 1997
Verlag Swiss Entertainment GmbH, in Ittigen, Brunnenrain 7, 3063 Ittigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1996, 27. 01. 1997. Zweck: Herstellung und Vermarktung eines elektronischen Veranstaltungskalenders (CD-ROM), der Auskunft über das gesamtschweizerische Unterhaltungsangebot gibt; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 12. 1996: 2 Kameras Canon Powershot 600 und 1 EDV-Anlage zum Übernahmepreis von CHF 10 000, der an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spielmann, Marcel, von Ober-

gösen, in Ittigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Zaugg, Bruno, von Trub, in Busswil bei Büren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

29. Januar 1997

Bürgerschaftsgenossenschaft Galenica, in B e r n , Förderung der berufständischen und wirtschaftlichen Stellung gut ausgewiesener Apotheker usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995, S. 6800). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Burkhard, Bruno, von Auw, in Jegenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Secrétan, Bernard Dr., von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broyo, Michel, von Moudon, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Engel, Mary-France, von Savigny, in Niederwangen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jornod, Etienne, von Travers, in Montherod, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, René, von Tentlingen, in Lentigny, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich-Lehmann, Brigitte, von Trub, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1997

Livit AG, in B e r n , Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Vermittlung, Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Liegenschaften aller Art, mit Einfluss von Stockwerkeigentum, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5166), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Decimo, Rico, von Unterengstringen, in Männedorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

29. Januar 1997

Schlumberger Technologies AG, Zweigniederlassung Münsingen (Schlumberger Technologies SA, Succursale de Münsingen) (Schlumberger Technologies Ltd., Münsingen Branch), in Münsingen, Entwicklung, Verkauf, Installation, Unterhalt und Reparatur aller Materialien, Apparaturen und Ausrüstungen jeglicher Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 127 vom 4. 07. 1995, S. 3735), mit Hauptsitz in: Villars-sur-Glâne. Die Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bödingen (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1997, S. 37) von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1997

Mme Bernadette Goudard, Boutique Carré Blanc Linde de Maison, in B e r n , Von Werdt-Passage 3-5, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Textilwaren aller Art. Eingetragene Personen: Goudard, Bernadette, von Frankreich, in Gurnefens, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hemmann, Christiane, von Lenzburg, in Bern, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Blaser Treuhand, in B e r n , Treuhandgeschäfte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1993, S. 1223). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Christian, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Einzelprokura.

30. Januar 1997

Astoria AG Hotel + Restaurant Bern, in B e r n , Zieglerstrasse 66, 3097 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 11. 1996. Zweck: Betrieb des Hotels und Restaurants Astoria in Bern sowie Organisation und Durchführung von Kongressen und Reisen; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage- und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 11. 1996: Hotel- und Restaurantinventar zum Preis von CHF 125 000, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben und CHF 25 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder durch persönliche Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Televantos, Antonios, von Dündingen und St. Ursen, in Vulpera, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hauert, Eva, von Deutschland, in Bern, mit Einzelunterschrift; Revisus Price Waterhouse AG, in Thun, Revisionsstelle.

30. Januar 1997

Detag Nachsorge AG, in K ö n i z , Bindenhäusstrasse 42 D, 3098 Köniz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 01. 1997. Zweck: Nachsorge der Schlacken- und Reaktordeponie im Teufel gemäss jeweiligem Nachsorgebericht, der Bestandteil der von der zuständigen Behörde ausgestellten Betriebsbewilligung für die Deponie Teufal AG bildet; sie kann Grundstücke erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Übernahme der Nachsorgeverpflichtung der Deponie Teufal AG, in Mühleberg, durch Übernahme von gewissen Aktiven und Passiven der Deponie Teufal AG, Wert 1. 1. 1997 zum Preis von CHF 0. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Chevallaz, Roger, von Montherod, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzi, Rolf, von Schlosswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rebmann, Ernst, von Spiez, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaad-Künzi, Eveline, von Hallau, Oberhallau und Schlosswil, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle.

30. Januar 1997

Künzi AG Künzli, in K ö n i z , Wahrnehmung von Geschäftsführungsmandaten im Umweltbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 08. 1995, S. 4322). Statutenänderung: 18. 12. 1996. Zweck neu: Wahrnehmung von Geschäftsführungsmandaten, Betriebsberatung, Vermögensverwaltung sowie Halten und Führen von Gesellschaften; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

30. Januar 1997

Peugeot (Suisse) SA, in B e r n , Handel mit und Verkauf von Automobilen der Marke "Peugeot" usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 1997, S. 288). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pestalozzi, Anton Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witschi, Martin-B., von Hindelbank, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurzmeyer, Hanspeter, von Roggswil, in Greng, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuba, Jean-François, von Puidoux und Buttes, in Chexbres, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle.

30. Januar 1997

Schreinerer Geiser AG, in B e r n , Betrieb einer Werkstätte für Möbel, Inneneinrichtungen und Innenausbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1996, S. 901). Statutenänderung: 13. 01. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Werkstätte für Möbel, Inneneinrichtungen und Innenausbau; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jaggi Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser, Markus, von Roggswil, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.

30. Januar 1997

Interterritorial S.A., bisher in F r i b o u r g , Kauf, Verkauf, Verwaltung, Handel und Vermittlung von Grundstücken ausschliesslich im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 1990, S. 3665). Gründungsstatuten: 28. 03. 1973. Statutenänderung: 15. 01. 1997. Firma neu: **Interterritorial AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Interterritorial SA). Sitz neu: B e r n . Domizil neu: Moserstrasse 10, 3014 Bern. Zweck neu: Handel mit und Vermittlung von Grundstücken und andern Vermögenswerten sowie Verwaltung derselben im In- und Ausland; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberkonten zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hausmann, Rolf, von Meikirch, in Bäch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ballmer, Siegfried-Alexander, von Basel, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiffler, Anton-Georg, von Davos, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiffler, Ruth, von Davos, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wigger, Werner, von Wauwil, in Bödingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, Engelbert, von Wettingen, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Conta Treuhand Alois Buchs, in Ittigen, Revisionsstelle.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

22. Januar 1997

Hutmacher Pelzzurichter AG, in L a n g n a u i m E m m e n t a l (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1995, S. 5070). Statutenänderung: 17. 12. 1996. Zweck neu: Zurichten und Veredeln von Pelzfellen aller Art sowie der Handel mit Pelzen, Fellen, Leder und Erzeugnissen aus Pelz und Leder. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 75 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 75 000). Aktien neu: 65 Namenaktien zu Fr. 1000 und 350 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 100). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

23. Januar 1997

Media Markt Video-TV-Hifi-Elektro-Computer-Foto AG, Lyssach, in L y s s a c h , Bernstrasse 25, 3421 Lyssach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 09. 01. 1997. Zweck: Handel, insbesondere Detailhandel mit elektronischen Geräten aller Art im Konsumgüter- und Unterhaltungselektronikbereich, Computern, Fotoartikeln aller Art, den zu ihrer Nutzung erforderlichen Geräten, Zubehör und Ersatzteilen sowie der Vertrieb von Möbeln und Einrichtungsgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Pütz, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Ingolstadt (D), VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gast, Peter, von Stans, in Neuenegg, VR-Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegmund, Christian, von Basel, in Allschwil, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Turina, Zeljko, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, VR-Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

27. Januar 1997

Jsuallin GmbH, in B u r g d o r f , Kirchbergstrasse 78, 3400 Burgdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. 01. 1997. Zweck: Generalbauunternehmung, Finanzierungen und Verwaltungen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben oder verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Janitsch, Niklaus, von Duggingen und Kirchberg BE, in Kirchberg BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000; Mühlethaler-Janitsch, Anna Elisabeth, von Bollodigen, in Ersigen, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

27. Januar 1997

Calcium AG, in O b e r b i p p , Herstellung von gebranntem Kalk usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6359). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jacometti-Indermühle, Margrit (bisher: VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

27. Januar 1997

U & S-tec, Bigler + Co., in B u r g d o r f , Oberburgstrasse 35, 3400 Burgdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 01. 01. 1997. Zweck: Handelsgesellschaft für elektronische und chemische Produkte. Eingetragene Personen: Bigler, Ulrich, von Oberthal, in Aeschi bei Solothurn, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, und Schärer, Simon, von Sumiswald, in Heimiswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

27. Januar 1997

Aktiengesellschaft Ernst Geiser, in L a n g e n t h a l , Landesprodukte usw. (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1996, S. 6766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röthlisberger, David, von Langnau im Emmental BE, in Rohrbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Januar 1997

S. und B. Grütter AG, in K o n k u r s , in G r a s s w i l , Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3324). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des zuständigen Konkursrichters des Gerichtskreises IV Aarwangen-Wangen vom 24. 01. 1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1997

Lenherr Markierungen GmbH, in T h u n s t e t t e n , Eschenstrasse 34, 4922 Thunstetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. 01. 1997. Zweck: Ausführen von Sportmarkierungen und Hallenbelagsanierungen; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage gemäss Vertrag vom 22. 01. 1997 und Bilanz per 30. 11. 1996: Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Alfred Walter Lenherr", in Thunstetten, Aktiven von Fr. 35 984.95 und Passiven von Fr. 18 011.10 zum Preis von Fr. 17 973.85, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenherr, Alfred, von Gams SG, in Thunstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Zingg, Lilian, von Berg TG, in Thunstetten, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

27. Januar 1997

Alfred Walter Lenherr, in T h u n s t e t t e n , Spielfeldmarkierungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1995, S. 1110). Aktiven und Passiven sind auf die Firma "Lenherr Markierungen GmbH", in Thunstetten, übergegangen. Firma erloschen.

Berichtigung

Kleiner Theater GmbH, in B u r g d o r f (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1997, S. 680). Die Firma heisst richtig: **Kleines Theater GmbH**.

Büro Thun (für Berner Oberland)

29. Januar 1997

Highway Gastro GmbH, in T h u n , Scheibenstrasse 25, 3600 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. Januar 1997. Zweck: Betrieb und Management von Unternehmungen im Gastronomiebereich. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 1 Stammeinlage von Fr. 6000 und 2 Stammeinlagen von je Fr. 7000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Daniel Kocher, von Port, in Thun, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Thomas Zehr, von Niederstocken, in Steffisburg, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Andreas Scheidegger, von Busswil, in Thun, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 6000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Fritz Weibel Immobilien AG in Liq., in T h u n (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1995, S. 3513). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung fehlt.

29. Januar 1997

ADM Computer AG, in S t e f f i s b u r g (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1995, S. 189). Diese Firma wird zufolge Verlegung ihres Sitzes nach M u r a l t o (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1997, S. 378) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1997

Autohaus Kaufmann AG, in I n t e r l a k e n (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995, S. 2084). Mit Verfügung vom 15. 11. 1996 hat der Gerichtspräsident I von Interlaken über die Firma mit Wirkung ab 15. 11. 1996 den Konkurs eröffnet. Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Autohaus Kaufmann AG in Konkursliquidation**.

29. Januar 1997

Rosa Feuz, in S t e i g w i l e r , Spezialeinhandlung (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1954, S. 782). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1997

Wismer Software Engineering, in R i n g e n b e r g , Hagenstrasse 682F, 3852 Ringgenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Dienstleistung, Beratung, Handel und Vertrieb von Software und Hardware. Eingetragene Personen: Alois Arthur Wismer, von Honau LU, in Ringgenberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Januar 1997

Häfliger Immobilien AG, in S u r s e e , Titlisstrasse 3, 6210 Sursee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 28. 01. 1997. Zweck: Bau, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 28. 01. 1997 übernimmt die Gesellschaft von Anton Häfliger, von Sursee und Romos, in Sursee, die Grundstücke Nr. 466 und 1410, beide GB Sursee, im Gesamtwert von Fr. 2 330 000 und mit den darauf haftenden Schulden gegenüber der Luzerner Kantonalbank von Fr. 1 520 000. Als Gegenleistung erhält der Sacheinlager neben der Schuldübernahme 800 Namenaktien zu Fr. 1000 und Irene Häfliger, von Sursee und Romos, in Sursee, 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Anton Häfliger, von Sursee und Romos, in Sursee, die rechtskräftig gewordene Baubewilligung des Stadtrates Sursee vom 12. 12. 1996 für den Um- und Anbau eines Gewerbegebäudes auf den beiden Parzellen Nr. 466 und 1401, beide GB Sursee, samt allen im Zusammenhang mit diesem Bauprojekt eingegangenen Verträgen zum Höchstpreis von Fr. 300 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: Präsident: Anton Häfliger, von Sursee und Romos, in Sursee. Sekretärin: Irene Häfliger, von Sursee und Romos, in Sursee. Der Präsident zeichnet einzeln, die Sekretärin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Opes Treuhand AG, in Luzern.

29. Januar 1997

Poly Trust AG, in K r i e n s , Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1996, S. 5587). Gisele Merminod ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige des Geschäftsführers Georg Löwl sind erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

29. Januar 1997

Personal Service PSL Luzern AG, in L u z e r n , Stellenvermittlung, Personalberatung (SHAB Nr. 90 vom 9. 05. 1996, S. 2673). Die Pro Fiducia Treuhand AG, in Hergiswil NW, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: ART Allgemeine Revisions- und Treuhand AG, in Hergiswil NW.

29. Januar 1997

Human Interfaces AG, in L u z e r n , Computersysteme usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 08. 1996, S. 4726). Maya Scherrer und Dr. Daniel Zimmermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind lic. iur. Werner Bär, von Luzern und Langgrickenbach, in Luzern; Christoph Groh, von Zürich, in Lugano; Walter Diggelmann, von Schlieren und Urdorf, in Kindhausen, Gemeinde Bergdietikon, und Heydan von Frankenberg, deutscher Staatsangehöriger, in München (D). Hartmut Andresen, bisher Vizepräsident/Delegierter, ist nun Vizepräsident; er zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

29. Januar 1997

Famag Immobilien AG, in R u s w i l (SHAB Nr. 140 vom 19. 06. 1984, S. 2195). Revisionsstelle: Timag Treuhand & Informations Management AG, in Ruswil.

29. Januar 1997

Schindler Informatik AG (Schindler Informatique S.A.) (Schindler Information Ltd.), in E b i k o n (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3795). Die Unterschrift des Vizedirektors Walter Kaufmann sowie die Prokura von Urs Heller sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Christen, von Oberdorf NW, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad, und André Meyer, von und in Kriens. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Astrid Schneider und Reinhard Weber, beide Prokuristen, führen nun Kollektivprokura zu zweien ohne Einschränkung; demnach wurden ihre Prokuren geändert. Adrian Bünler, Prokurist, wohnt nun in Hagendorn, Gemeinde Cham, und Rolf Winz, Prokurist, wohnt nun in Sursee.

29. Januar 1997

K + M Kellerhof und Murer Bauunternehmung AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 127 vom 3. 07. 1996, S. 3962). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Hubert Schumacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Murer, von und in Beckenried, und Josef Odermatt, von Dallenwil, in Sachseln.

29. Januar 1997

K + M Kellerhof und Murer Bau AG, in Kriens (SHAB Nr. 127 vom 3. 07. 1996, S. 3962). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Hubert Schumacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Murer, von und in Beckenried, und Josef Odermatt, von Dallenwil, in Sachseln. Neue Adresse: Renglochstrasse 12, 6012 Obernau.

29. Januar 1997

Maptech AG, in Horw, Software für Kartographie usw. (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6944). Statutenänderung vom 27. Januar 1997. Die 960 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 500 wurden in 480 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 600 000, neu eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert.

29. Januar 1997

Trescor Treuhand Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1996, S. 5778). Robert Zoller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ruedi Holderer, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Waldstätterstrasse 9, 6002 Luzern.

29. Januar 1997

Mentec AG (Mentec SA) (Mentec Ltd.), in Luzern, Anlagen der Umweltschutz- und Verfahrenstechnik usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4549). Statutenänderung vom 23. Januar 1997. Die französische und die englische Fassung der Firma sind weggefallen. Die Bestimmungen betreffend den Nebenzweck lauten nun: Beteiligungen; Erwerb und Verwaltung von Grundbesitz; Ausübung aller kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten. Die Namenaktien sind vinkuliert. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. René Meier, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter; er zeichnet weiterhin einzeln. Christine Salvisberg-Sigg, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Präsidentin. Sie zeichnet einzeln und ist nun auch Bürgerin von Luzern. Revisionsstelle: STG-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

29. Januar 1997

W. Ammann AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Lebensmittel, Molkereiprodukte, Café (SHAB Nr. 88 vom 13. 04. 1984, S. 1307). Revisionsstelle: Segmüller Treuhand AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

29. Januar 1997

Zanolli Zementwaren AG, Neuenkirch, in Neuenkirch (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1990, S. 4852). Statutenänderung vom 28. Januar 1997. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Die Statuten enthalten keine Bestimmung mehr über die Mitteilungen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Candid Burkart, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hergiswil NW. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee.

29. Januar 1997

Menzplan-Küchen AG, in Menznau (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1996, S. 2261). Martin Lang ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Januar 1997

Bafix AG, in Luzern, Textilsportwaren (SHAB Nr. 48 vom 9. 03. 1994, S. 1305). Revisionsstelle: Refina Treuhand AG Horw, in Horw.

29. Januar 1997

DI Service AG, in Horw, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 1995, S. 3321). Heinz Sutter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Januar 1997

Waberag Wela Werbeladen AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Marketing, Werbung jeder Art usw. (SHAB Nr. 106 vom 4. 06. 1993, S. 2880). Revisionsstelle: Opet Treuhand AG, in Luzern.

29. Januar 1997

Fine Product GmbH, in Malters, technische Produkte, Investitions- und Konsumgüter usw. (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1996, S. 7533). Die Unterschrift des Geschäftsführers Josef A. Blättler ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Fredy Krummenacher, von Escholzmatz, in Malters.

29. Januar 1997

Lischer + Husner GmbH, in Luzern, Hirschmattstrasse 29, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 29. 01. 1997. Zweck: Vermittlung und Selektion von Dauerstellen für Kader- und Fachpersonal sowie Personalberatung; Kader- und Personalsuche auf Mandatsbasis; Personalmarketing und Personaladministration; Unternehmensberatung; Beteiligung; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Roland Husner, von Gipf-Oberfrick, in Ebikon; Stammeinlage Fr. 1000. Maria Magdalena Lischer, von Luzern und Grosswangen, in Sempach; Stammeinlage Fr. 19 000. Geschäftsführer: Roland Husner (Gesellschafter); André Lischer, von Luzern und Grosswangen, in Sempach. Sie zeichnen einzeln.

29. Januar 1997

Hans Scherer & Sohn, Handelsbetrieb, in Horw, Steinibachweg 25a, 6048 Horw, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 01. 01. 1997. Zweck: Gewerbliche Führung von Marktständen an verschiedenen Standorten der Schweiz; allgemeiner Vertrieb verschiedener Handelswaren. Gesellschafter: Hans Scherer, von Horw und Flühl, in Horw; Stephan Scherer, von Horw und Flühl, in Luzern.

29. Januar 1997

Johann Scherer, in Horw, Teilnahme an Jahrmärkten mit Handelswaren (SHAB Nr. 92 vom 22. 04. 1988, S. 1595). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

29. Januar 1997

Beos Sousa Privatpolizei, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Bewachungen usw. (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1995, S. 6078). Neue Adresse: Eichenstrasse 2, 6020 Emmenbrücke.

29. Januar 1997

Agnostik Rave Store Samuel Elmiger, in Luzern, DJ-Equipment, Platten, CD's usw. (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6665). Die Firma lautet nun: **Art of Groove Records Samuel Elmiger**. Neue Adresse: St.-Karl-Strasse 18, 6004 Luzern. Der Inhaber wohnt nun in Littau.

29. Januar 1997

Gagliano Leonardo, in Littau, Rigistrasse 11, 6014 Littau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes. Inhaber: Leonardo Gagliano, italienischer Staatsangehöriger, in Littau.

29. Januar 1997

Unterlagsböden Markovic, in Luzern (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1995, S. 302). Der Amtsgerichtspräsident II von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 29. November 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

29. Januar 1997

A. Huviler, in Luzern, Konfektionierungen, Übersetzungen (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1993, S. 3782). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 12. Dezember 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

29. Januar 1997

DVS Huviler, in Luzern, Teile der Verbindungstechnik (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1996, S. 6111). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 12. Dezember 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

29. Januar 1997

Birrer-Trading, in Luzern, Alarmanlagensysteme (SHAB Nr. 171 vom 26. 07. 1988, S. 3094). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 13. Dezember 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

29. Januar 1997

Restaurant Felsenegg Rolf Keller, in Luzern (SHAB Nr. 45 vom 6. 03. 1995, S. 1251). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 5. Dezember 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

29. Januar 1997

Imkontext für Medien Kultur und Kommunikation Dr. Karl Bühlmann, in Luzern, Dreilindenstrasse 75, 6006 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Medien, Kultur und Kommunikation. Inhaber: Dr. Karl Bühlmann, von Emmen, in Luzern.

29. Januar 1997

Fritz W. Lammertz Handelsagentur, in Luzern (SHAB Nr. 22 vom 28. 01. 1982, S. 295). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 13. Dezember 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Glarus – Glaris – Glarona

29. Januar 1997

Endoprox AG, in Glarus, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb technischer Neuheiten auf dem Gebiet der Medizintechnik, insbesondere von Endoprothesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6267). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huggler, Dr. Peter, von Brienzwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Alice, von Maur und Biltlen, in Maienfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Talon AG, in Glarus, technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 04. 1994, S. 1825). Statutenänderung: 16. 01. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000]. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

29. Januar 1997

Robt. Schwarzenbach AG (Robt. Schwarzenbach SA) (Robt. Schwarzenbach Ltd.), in Glarus, Die Fabrikation von und den Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 7. 04. 1995, S. 1925). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thälwil ZH (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1997, S. 319) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Robt. Schwarzenbach AG, c/o Robt. Schwarzenbach & Co. AG, Seestrasse 185, Ludretikon, 8800 Thalwil.

29. Januar 1997

Kerenzergarage, Schneider Patric, in Filzbach, Hinterer Stalden, 8757 Filzbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Autos sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Eingetragene Personen: Schneider, Patric, von Quartan, in Flums, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Heim, Nicole, von Neuendorf, in Flums, mit Einzelprokura.

Zug – Zoug – Zugo

29. Januar 1997

DSE Datasystems-Engineering AG, Sitz: Zug, Organisationsberatung, Konzeption von Datenverarbeitungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 1997, S. 36). Eingetragene Personen Gelöscht: [Stoklasek, Herbert, Heimat: Österreich, in Buochs, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

29. Januar 1997

Fastran AG, Sitz: Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 1995, S. 1478). Domizil Neu: c/o KPMG Fides, Poststrasse 4, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Kündig, lic. iur. Peter, Heimat: Luzern, Schlierbach, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Fusina, René, Heimat: Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Januar 1997

Globe Unternehmungsbearbeitung AG, Sitz: Cham, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2886). Eingetragene Personen Gelöscht: [Zanoni, Dr. Lois, Heimat: Luzern, in Udligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Januar 1997

Holding Rodio AG, Sitz: Zug, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6561). Eingetragene Personen Gelöscht: [Truniger, Anton, Heimat: Kirchberg SG, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Federici, Liliana, Heimat: Italien, in Rom (IT), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Januar 1997

Regina Finanz-Treuhand AG, Sitz: Zug, Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1986, S. 4928). Eingetragene Personen Neu: Serva-Treuhand Beatrix Hawitzky, in Oberehrendingen, Revisionsstelle.

29. Januar 1997

Intermarkconnect AG, Sitz: Zug, Vermittlung von Geschäften aller Art auf Kommissionsbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1996, S. 3178). Eingetragene Personen Neu: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [LPS Revida GmbH, in Zug, Revisionsstelle].

29. Januar 1997

DM Direct Marketing AG, Sitz: Zug, Entwicklung von Marketing-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 1996, S. 3437). Eingetragene Personen Neu: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [LPS Revida GmbH, in Zug, Revisionsstelle].

29. Januar 1997

Renaud High-Tech SA, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit Spindeln und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 1997, S. 289). Statutenänderung: 28. 01. 1997. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham. Eingetragene Personen Geändert: Nipp, Wolfgang, Heimat: Liechtenstein, in Bexau, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Januar 1997

Wiradex AG, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1996, S. 881). Firma Neu: **Wiradex AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 13. 01. 1997. Eingetragene Personen Neu: Patak, Mikloslav, Heimat: Thun, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühl, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Januar 1997

Wanner Akkordgerüstbau, Sitz: Cham, Akkordgerüstbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 03. 04. 1991, S. 1339). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

29. Januar 1997

Ernst Baumgartner, Sitz: Baar, Import und Export, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 21. 06. 1982, S. 2008). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

29. Januar 1997

Song AG (Song SA) (Song Ltd), Sitz: Baar, Unternehmens- und Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1994, S. 871). Eingetragene Personen Geändert: Song Kündig, Jennifer, Heimat: Luzern, Schlierbach, Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Song, Jennifer, Heimat: Baar].

29. Januar 1997

Tripede, Sitz: Zug, Domizil: c/o Refidar Treuhand-Gesellschaft, Poststrasse 15, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 01. 1997. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Spielgeräten, Spielzeugen und Hilfsmitteln für Fortbewegung und Transport sowie Handel mit Waren aller Art; kann damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte wie auch Finanz- und Treuhandgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwalten sowie Grundeigentum erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kolb, Felix, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Refidar Treuhand-Gesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

29. Januar 1997

Everclean SA, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Vertretung von sowie Handel mit elektrischen Haus- und Küchengeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 180). Statutenänderung: 23. 01. 1997. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000].

29. Januar 1997

S. Jäggi Direktvertrieb, Sitz: Cham, Domizil: Bachtalen 20, 6332 Hagendorn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, speziell mit Handpuppen und Kinderartikeln. Eingetragene Personen: Jäggi, Silvia, Heimat: Rechterswil, Sargans, in Hagendorn, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Aspecta Treuhand AG in Konkursliquidation, Sitz: Cham, Führung eines Treuhand-, Buchhaltungs- und Revisionsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1996, S. 1390). Löschung von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

29. Januar 1997

Oikos SA, Sitz: Zug, Erwerb und Veräusserung unbebauter und bebauter Grundstücke und Baurechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1995, S. 220). Domizil Gelöscht: c/o Confidasa AG, Baarerstrasse 36, 6300 Zug.

29. Januar 1997

Beringer Holding AG, Sitz: Neuheim, Beteiligung an Unternehmen der Hydraulik und ähnlicher Fachgebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5360). Eingetragene Personen Gelöscht: [OBT Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

29. Januar 1997

Archidee Inter AG, Sitz: Zug, Domizil: c/o Dominik Reiner, Hasenbüelweg 34, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 01. 1997. Zweck: Planung, Erstellung und Verwaltung von Immobilien sowie Beratung von Unternehmen; kann Grundstücke erwerben und verkaufen, Liegenschaften, Lizenzen, Konzessionen, Wasserrechte, Patente und dergleichen erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Paul, Gerhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Roeschwoog (FR), Präsident mit Einzelunterschrift. Delegierter mit Einzelunterschrift: Stettler, Kurt, Heimat: Langnau im Emmental, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Reiner, Dominik, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Bürgisser Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

29. Januar 1997

Active AG (Active SA) (Active Ltd), Sitz: Baar, Einkauf und Verkauf von Waren aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7177). Eingetragene Personen Neu: Ulrich, Dr. Stephan, Heimat: Zug, Sattel, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühl, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Januar 1997

Metro Trading AG, Sitz: Baar, Handel mit Konsumgütern und Gebrauchsgüter aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1996, S. 7008). Eingetragene Personen Neu: Ulrich, Dr. Stephan, Heimat: Zug, Sattel, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühl, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Januar 1997

Voice Mail Distribution GmbH, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation, GmbH (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1996, S. 62). Eingetragene Personen Neu: Herr, Klaus Siegfried, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Warburg (DE), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1997

Richemont Securities AG, Sitz: Zug, Besitz und Verwaltung von Rechten und Mobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1994, S. 4449). Eingetragene Personen Neu: Retzlaff, Catherine, Heimat: Biel BE, in Baar, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Meile, Raymond, Heimat: Mosnang, in Zürich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

29. Januar 1997

Elrapi AG in Liquidation, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6521). Eingetragene Personen Gelöscht: [«Continental» Revisions- und Treuhand-AG, in Kloten, Revisionsstelle].

29. Januar 1997

Landis & Staefa (Schweiz) AG (Landis & Staefa (Suisse) SA) (Landis & Staefa (Switzerland) Corp.) (Landis & Staefa (Svizzera) SA), Sitz: Zug, Handel mit Elementen, Apparaten und Systemen, insbesondere der Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 485). Eingetragene Personen Geändert: Stüdl, Anton, Heimat: Dersheim, in Oberwil bei Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Bachmann, Alois, Heimat: Emmen, in Adligenswil, Zeich-

nungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Kammerer, Max, Heimat: Bern, in Herrenschanzen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Meyer, Ueli, Heimat: Schaffhausen, in Mühlaus, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Minini, Romeo, Heimat: Arrogno, in Vezio, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Wasser, Heinrich, Heimat: Dinhard, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Roulier, Marc-André, Heimat: Yvonand, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roulier, Marc].

29. Januar 1997

Radiola AG, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 09. 06. 1995, S. 3214). Statutenänderung: 08. 11. 1996. Zweck: Neu: Anlage von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Wertschriften auf eigene oder fremde Rechnung sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Aktienkapital geändert: CHF 2 400 000 [bisher: CHF 4 000 000], Liberierung: CHF 2 400 000 [bisher: CHF 4 000 000], 24 000 Inhaberk Aktien zu CHF 100 [bisher: 40 000 Inhaberk Aktien zu CHF 100]. Bemerkungen: Neu: Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 4 000 000 durch Vernichtung von 16 000 Inhaberk Aktien zu CHF 100 auf CHF 2 400 000. Anstelle der Rückzahlung erhalten die Aktionäre 1600 Aktien zu CHF 100 der neu gegründeten «Rutoria AG», in Zug. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 29. 01. 1997 festgestellt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

29. Januar 1997

Wehrle Strassenbau AG, Sitz: Oberägeri, Tief- und Strassenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 27. 04. 1987, S. 1620). Eingetragene Personen: Neu: Kolin-Revisions- & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

29. Januar 1997

Verein Zentrum Elisabeth, Sitz: Walchwil, Domizil: Hinterbergstrasse 41, 6318 Walchwil, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1995, 26. 01. 1996. Zweck: Betrieb des Erholungs-, Bildungs-, Ferien- und Begegnungszentrum Elisabeth; fördert die Erholung, Bildung und Begegnungen von Menschen mit einer chronischen Erkrankung oder körperlichen Behinderung sowie kulturelle Aktivitäten in jeder Form, speziell zugunsten chronisch erkrankter Menschen. Qualifizierte Tatbestände: Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge, Förderbeiträge, Legate und andere Zuwendungen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand, Geschäftsleitung und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Bieri, Peter, Heimat: Ramosos, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weltenspühl, Alex, Heimat: Muri AG, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dick, Beat, Heimat: Grossaffoltern, in Zug, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1997

Wolff AG in Liquidation, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 1996, S. 4294). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Januar 1997

Herzlia Handels- und Finanzgesellschaft AG in Liquidation, Sitz: Zug, Hanren aller Art, insbesondere mit Musikinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 1996, S. 4294). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Januar 1997

Kibis AG in Liquidation, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 1996, S. 4294). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

29. Januar 1997

GWD La Lagune SA, à Estavayer-le-Lac. L'exploitation d'hôtels et de restaurants ainsi que tous établissements publics, etc. (FOSC du 27. 04. 1993, no 80, p. 2037). Marie-Noëlle Baratin Dominguez, de nationalité française, à Neuchâtel, a été nommée administratrice avec signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

29. janvier 1997

Société Fiduciaire Suisse, succursale de Villars-sur-Glâne, exécution de tous mandats, etc. (FOSC du 20. 09. 1996, no 83, p. 5714). Siège principal à Bâle. Harry Bysäth et Mathias Löw, ne sont plus directeurs, leur signature est radiée.

29. janvier 1997

MDL Medialand SA, à Fribourg, développer, vendre, représenter, produire des services, etc. (FOSC du 19. 09. 1996, no 182, p. 5681). Capital-actions porté de fr. 100 000, à fr. 150 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100, au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés le 20. 01. 1997. Capital-actions actuel: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 100, au porteur. Administration: José-Antonio Rodriguez n'est plus administrateur, sa signature est radiée; Laurent Frenzel, de Clarmont, à Chexbres, est nommé administrateur, avec signature collective à deux avec le président. Pascal Zenoni, secrétaire inscrit, est maintenant domicilié à Posieux. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

29. janvier 1997

Dyna S.A., à Fribourg, la fabrication et la vente de produits alimentaires, etc. (FOSC du 12. 07. 1994, no 133, p. 3890). Heinz Renz n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée. La procuration collective à deux de Erwin Fankhauser est radiée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

29. janvier 1997

S.I. Résidence Bel-Air «A» S.A., à Fribourg, l'acquisition, la construction, la vente, la gestion, etc. (FOSC du 13. 09. 1994, no 177, p. 5083). Selon acte authentique du 16. 12. 1996, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion, selon l'art. 748 CO; les actifs et les passifs de la société ont été repris par la société «Alag Baugesellschaft AG», à Berne.

29. janvier 1997

TSA Télécom S.A., succursale de Fribourg, à Fribourg, étude, fabrication, vente, installation, exploitation, location et maintenance d'appareils, etc. (FOSC du 09. 08. 1996, no 153, p. 4757). Siège principal à Lausanne. Statuts modifiés au siège principal le 09. 12. 1996.

29. janvier 1997

Société Nouvelle de Gestion financière S.A., à Fribourg, gestion de titres; acquisition, administration et contrôle de participations, etc. (FOSC du 29. 09. 1994, no 188, p. 5370). Nouvelle adresse: Rue de Romont 35, c/o Me Philippe de der Weid, Case Postale 931.

29. janvier 1997

La Closierie – Ceriani, Cosandey & Cie, à Fribourg, achat, vente et commerce de vins en bouteilles (FOSC du 14. 07. 1992, no 133, p. 3271). Nouvelle adresse: Route de Beaumont 18, c/o Charles Cosandey.

29. janvier 1997

Agence Dupraz SA, à Fribourg, la gérance d'immeubles (FOSC du 12. 07. 1996, no 134, p. 4189). Organe de révision: la Fiduciaire Rochat n'est plus organe de révision, le mandat est confié à la Fiduciaire Marcel Etienne, à Posieux. Nouvelle adresse par suite du changement de la numérotation par la commune de Fribourg: Rue des Alpes 30. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

29. janvier 1997

Laura Todd Inter SA, à Fribourg, l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, etc. (FOSC du 14. 11. 1990, no 222, p. 4534). Date de la dissolution: 22. 01. 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Laura Todd Inter SA en liquidation**, par la société Consulto SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Jacques Buchi et Claude Grangier ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de liquidation: Avenue de Beauregard 12, c/o Consulto SA.

29. janvier 1997

Courchesne Larose S.A., à Fribourg, l'importation, l'exportation de tous fruits, etc. (FOSC du 24. 06. 1996, no 120, p. 3735). Date de la dissolution: 20. 01. 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Courchesne Larose S.A. en liquidation**, par Jean-Pierre Jordan, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Michel Routhier, et Roland Schaer ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Roger Pittet n'est plus directeur, sa signature est radiée.

29. janvier 1997

Iberina Holding S.A., à Fribourg, s'occuper du financement d'entreprises suisses et étrangères, etc. (FOSC du 25. 10. 1994, no 207, p. 5847). Nouveau but: prise de participation à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger et exercer toute activité financière. Statuts entièrement révisés le 20. 12. 1996. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

29. janvier 1997

Page & Rotzetter SA, à Fribourg, achat et vente de meubles de bureaux, etc. (FOSC du 03. 01. 1994, no 1, p. 6). Nouvelle raison sociale: **A. Page SA (A. Page AG)**. Statuts modifiés le 20. 01. 1997. Convocation: lettre recommandée. Administration: François Rotzetter n'est plus administrateur, sa signature est radiée; André Page, président inscrit, est administrateur unique, avec signature individuelle. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

29. janvier 1997

Puig S.A., à Fribourg, la prise de participations dans des sociétés étrangères, etc. (FOSC du 26. 10. 1992, no 207, p. 4984). José Maria Puig, d'Espagne, à Barcelone (E), est nommé directeur avec signature individuelle.

29. janvier 1997

Sinedis Sàrl, à Neyruz, effectuer des opérations de représentation, etc. (FOSC du 13. 07. 1994, no 134, p. 3918). Alain Gaspoz, gérant inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

29. janvier 1997

Euromaintenance S.A., à Fribourg, Rue St-Pierre 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 01. 1997. But: étude technique, planification et réalisation de montage industriel et de toute forme de construction, de transformation et de rénovation, toute activité de tuyauterie et de soudure pour le transport de fluide; maintenance d'ensemble en pétrochimie, en agro-alimentaire ainsi que dans le domaine industriel en général ou tout autre domaine en Suisse et à l'étranger; achat et vente de biens d'équipement, import et export de toute marchandise ainsi que toutes opérations en relation directe ou indirecte avec son but. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Cyrille Favre, d'Ormond-Dessus, à Avry-devant-Pont, administrateur unique, avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Corinne Monnerat, de Nully et Charmey, à Fribourg. Organe de révision: Fiduciaire N. Wassmer S.A., à Fribourg.

29. janvier 1997

Arola Sàrl, à Fribourg, Rue de Romont 26. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 01. 1997. But: commerce de tous articles en relation avec le domaine de la chaussure, de la maroquinerie et l'habillement. Capital social: fr. 20 000. Associés: Jean Pilloud (fils), de et à Châtel-St-Denis, pour une part de fr. 19 000, et Jean Pilloud (père), de et à Châtel-St-Denis, pour une part de fr. 1000. La société envisage de reprendre de Jean Pilloud Père et Fils à Châtel-St-Denis, des biens d'exploitation, des stocks de marchandise, agencement, contrats de bail et de travail, pour un montant maximal de fr. 240 000, accepté pour ce prix. Gérants: les associés Jean Pilloud (fils), avec signature individuelle et Jean Pilloud (père), avec signature collective à deux. Publication: FOSC.

29. janvier 1997

Newbate Diffusion Sàrl, à Groïley, Zone Industrielle 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 01. 1997. But: pose d'étanchéité et de sols sans joint en résine, marquage de routes et places ainsi que tous travaux d'assainissement dans le bâtiment et le génie civil. Capital social: fr. 20 000. Associés: Christophe Delley, de Delley, à Courtepin, pour une part de fr. 19 000, et Marie-Thérèse Delley, de Delley, à Courtepin, pour une part de fr. 1000. La société reprend selon contrat du 23. 01. 1997 de Christophe Delley, à Courtepin, diverses marchandises de construction, pour un montant de fr. 19 080,40, accepté pour ce prix et imputé à raison de fr. 19 000, à la libération du capital. Gérant: l'associé Christophe Delley, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

29. janvier 1997

Partylite SA, à Fribourg, fabrication, achat, vente et distribution de bougies, etc. (FOSC du 18. 12. 1996, no 246, p. 7854). Albert A. Bergeron, des USA, à Orlando (USA), est nommé président, avec signature individuelle; Robert B. Goergen, des USA, à Greenwich (USA), est nommé administrateur, avec signature individuelle; Martin Anderson, de Laconnex, à Chêne-Bougeries, et Daniel Peregina, de Céligny, à Versoix, sont nommés administrateurs, avec signature collective à deux; Denis Berdoz, administrateur inscrit, maintenant avec signature collective à deux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

28. janvier 1997

Granulplast Romont SA Société anonyme de recyclage de matières en plastique, à Romont, développement, installation et exploitation de centres de tri, etc. (FOSC du 24. 01. 1995, no 16, p. 440). Par ordonnance du 7 janvier 1997, le président du Tribunal civil de la Glâne a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Granulplast Romont SA Société anonyme de recyclage de matières en plastique, en faillite**.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

30. Januar 1997

Dorfmatte A AG, in Heitenried. Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1995, S. 3918). Statutenänderung: 25. 01. 1997. Zweck: Neu: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken.

Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

30. Januar 1997

Dorfmatte B AG, in Heitenried. Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1995, S. 3702). Statutenänderung: 25. 01. 1997. Zweck: Neu: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

30. Januar 1997

Kramersmatte Düdigen AG, in Liquidation, in Düdigen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1996, S. 2962). Liquidationsdomizil neu: c/o RR Business Concept GmbH, Haselrain 31, 3186 Düdigen. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Othmar Bürgy, von und in Cordast, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Marius Roggo, von Düdigen und Freiburg, in Düdigen, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Januar 1997

Spring Walter AG, in Alterswil. Betrieb einer mechanischen Werkstatt und Konstruktionsschlosserei. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 829). Statutenänderung: 28. 01. 1997. Firma neu: **Crausatec AG Metalltechnik**. Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 2. 3. 1983 ist aus den Statuten gestrichen worden. (Bisher: Übernahme Aktiven und Passiven der Einzelfirma Spring Walter, in Alterswil, gemäss Bilanz per 31. 12. 1982 zum Preis von Fr. 97 916,52, von dem Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden). Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe, oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

29. Januar 1997

Denner-Satellit Irene Gut, Sitz: Grenchen, Domizil: Karl Mathy-Strasse 18, 2540 Grenchen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Denner-Satelliten. Eingetragene Personen: Gut, Irene, Heimat: Dagmersellen, in Büren an der Aare, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Giorgio Marchetti, Sitz: Grenchen, Domizil: Zelweg 1, 2540 Grenchen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Poissage-Betriebes. Eingetragene Personen: Marchetti, Giorgio, Heimat: Italien, in Grenchen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Büro Olten-Gösgen in Olten

28. Januar 1997

Campomori & Co, in Dulliken, Handel mit Farben usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1529). Christoph Straumann, Gesellschafter, wohnt nun in Obergösgen.

28. Januar 1997

Meier + Co AG, in Niedergösgen, Entwicklung, Projektierung, Fabrikation, Service von und Handel mit Elektromotoren usw. (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1996, S. 5627). Prokura zu zweien neu: Ernst Lässer, von Cham, in Niederweningen.

28. Januar 1997

Personalberatung Madeleine Baier, in Fültenbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2819). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Januar 1997

Café Pöstli Peter Seiler, in Kappel S.O., Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1993, S. 1444). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Januar 1997

Werbe Werkstatt Ruth Feuz, in Winznau, Burgackerling 525, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Einzelunterschrift: Ruth Feuz, von Lauterbrunnen, in Winznau. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Max Feuz, von Lauterbrunnen, in Winznau. Zweck: Herstellung und Gestaltung von Drucksachen sowie Ausführung von Werbeaufträgen.

28. Januar 1997

Pietscha Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6468). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Heer; Unterschrift erloschen. Ferner Unterschriften Ernst Frieder und Markus Ulrich, Zeichnungsberechtigte, erloschen.

28. Januar 1997

Vending Service AG, in Fültenbach, Erbringung von Dienstleistungen im gesamten Bereich der Betriebs- und Gemeinschaftsverpflegung usw. (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1997, S. 562). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Unterschrift zu zweien: Nicole Nüssli-Kaiser, von Zürich und Allschwil, in Allschwil.

28. Januar 1997

Indigo Computer GmbH, in Olten (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1996, S. 3178). Domizil nun: Hauptgasse 33. Statutenänderung: 25. 1. 1997. Die Stammeinlage des Gesellschafters Marc Thommen beträgt nun Fr. 17 000 (bisher: Fr. 19 000). Neuer Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 2000: Dominik Strub, von Trimbach und Olten, in Olten.

28. Januar 1997

Elfag AG, in Fültenbach, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes usw. (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6562). Domizil nun: Boningerstrasse 11 (behördliche Neunummerierung).

28. Januar 1997

Banair GmbH, in Lostorf, Paradiesstrasse 9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 27. 1. 1997. Zweck: Durchführung von Passagierflügen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 150 000. Sacheinlage: Flugzeug, Typ Piper PA 23, HB L KL, gemäss Vertrag vom 27. 1. 1997, zum Preise von Fr. 150 000, voll an das Stammkapital angerechnet. Gesellschafter: Bernhard Ban, von Appenzell, in Lostorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 149 000, und Susanne Schweizer, von St. Peterzell, in Binz, Gemeinde Maur, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Bernhard Ban. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien ist die Gesellschafterin Susanne Schweizer. Publikationsorgan: SHAB.

28. Januar 1997

Betosan AG, Zweigniederlassung bisher in Trimbach, Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 117). Sitz nun: Wangen bei Olten, Dorfstrasse 122. Prokura zu zweien neu: Beat Wehrle, von Zürich, in Gächliwil. Martin Zimmermann, Prokurist, wohnt nun in Menziken.

Büro Stadt Solothurn

28. Januar 1997
Trisag Solothurn AG in Konkurs, Sitz: Solothurn, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 1996, S. 5714). Firma Neu: **Trisag Solothurn AG**. Bemerkungen Neu: Konkurswiderruf durch Urteil vom 11. 12. 1996. Gesellschaft besteht entsprechend den früheren Eintragungen weiter. Gemäss Urteil vom 11. 12. 1996 hat der Richter die Revisionsstelle für die Gesellschaft ernannt. Eingetragene Personen Neu: L & U Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

20. Januar 1997
Cast Ballonfahrten AG, Sitz: Herbetwil, Passagier- und Werbefahrten mit Heissluftballons, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1994, S. 6574). Bemerkungen Neu: Auflösung durch Generalversammlung vom 17. 1. 1997 infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff OR. Übergang der Aktiven und Passiven an die «Cast Ballonfahrten GmbH», in Herbetwil.

20. Januar 1997
Cast Ballonfahrten GmbH, Sitz: Herbetwil, Domizil: Rickenbachweg 213, 4715 Herbetwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 01. 1997. Zweck: Passagier- und Werbefahrten mit Heissluftballons; Betrieb einer Ballonreparaturwerkstätte und Ballonfahrtschule; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, veräussern und belasten. Stammkapital: CHF 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Umwandlung der «Cast Ballonfahrten AG», in Herbetwil, gemäss Art. 824 ff OR durch Generalversammlung vom 17. 1. 1997 in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Das Aktienkapital wurde in Stammkapital umgewandelt. Die neue Gesellschaft hat gemäss Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1996 sämtliche Aktiven von Fr. 252 775.65 und sämtliche Passiven von Fr. 202 775.65 der «Cast Ballonfahrten AG», in Herbetwil, übernommen. Eingetragene Personen: Carrera, Monika, Heimat: Gsteig, in Herbetwil, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 49 000; Streit, Manfred, Heimat: Köniz, in Gstaad, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1000.

28. Januar 1997
G. Leclerc Transport AG, Sitz: Oberbuchsitzen, Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18. 04. 1996, S. 2200). Eingetragene Personen Geändert: Areta Revisions AG, in Schönenwerd, Revisionsstelle [bisher: in Rickenbach SO].

28. Januar 1997
Erwin Studer, Sitz: Niederbuchsitzen, Bau- und Möbelschreinerei, Möbelhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 26. 05. 1981, S. 1695). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neueingetragene Einzelfirma «Martin Studer», in Niederbuchsitzen, erloschen.

28. Januar 1997
Martin Studer, Sitz: Niederbuchsitzen, Domizil: Hauptstrasse 26, 4626 Niederbuchsitzen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bau- und Möbelschreinerei; Möbelhandlung. Übernahme der Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Erwin Studer», in Niederbuchsitzen. Eingetragene Personen: Studer, Martin, Heimat: Niederbuchsitzen, in Wolfwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1997
M. Wyss, Sitz: [bisher: Niederbuchsitzen], Partnerwahlvermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5500). Sitz Neu: Oensingen. Domizil Neu: Solothurnstrasse 79, 4702 Oensingen.

28. Januar 1997
BK Consulting AG in Liq., Sitz: Egerkingen, Beratung und Vermittlung von Arbeitskräften in sämtlichen Branchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 1997, S. 4). Bemerkungen Neu: Konkurs: Gemäss Verfügung vom 18. 12. 1996 ist das Verfahren mangels Aktiven eingestellt worden.

28. Januar 1997
EDV Moderator AG in Konkurs, Sitz: Welschenrohr, Individuelle Beratung durch Fachingenieure usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 1995, S. 935). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal von Amtes wegen erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. Januar 1997
Baldwin Weissner AG, in Basel, sanitäre Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1995, S. 5709). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmeister, Christoph, von Basel, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stokar, Dr. Markus, von Schaffhausen und Küssnacht ZH, in Oberwil BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Tschumper, Kurt, von Krummenau, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptstz und die Zweigniederlassung Birsfelden, Zürich und Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein, Werner, von Sempach, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptstz und die Zweigniederlassung Birsfelden und Zürich [bisher: in Küssnacht ZH]; Rübin, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Januar 1997
Careers & Industrial Planning AG, Basel, Beratung in Personalfragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 262). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaublin, Brigitte, von Bannwil, in Lampenberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1997
Chemische Fabrik Schweizerhall, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoedli, Bruno, von Egerkingen, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Januar 1997
Compagnie Maritime d'Affrètement CMA (Switzerland) AG, in Basel, Seefrachtgeschäfte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1996, S. 4660). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Toledo, Guy, französischer Staatsangehöriger, in Marseille (F), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Wendy A. Roth-Olum [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rueber, Waldemar M., von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Balthasar Bessenich [bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bessenich, Balthasar, von Basel und Flumenthal, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Waldemar M. Rueber [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Roth-Olum, Wendy A., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Guy de Toledo.

28. Januar 1997
Laratec AG, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1993, S. 2099). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Marcel, von Basel und Affoltern im Emmental, in Riehen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel, Vize-Direktor].

28. Januar 1997
Max Wartmann AG, in Basel, Coiffeurgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 07. 1984, S. 2509). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottinger, Armin, von Wolhusen, in Arisdorf, Revisionsstelle.

28. Januar 1997
Messtech AG, in Riehen, technische Artikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1993, S. 1098). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhander Strasser AG, in Bern, Revisionsstelle.

28. Januar 1997
Multifiduciaire Basel AG, in Basel, Treuhandunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 04. 02. 1993, S. 575). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Roland, von Luzern, in Allschwil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin, Daniel, von Füllinsdorf, in Muttenz, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1997
Novac AG, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7729). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Marcel, von Basel und Affoltern im Emmental, in Riehen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel, Vize-Direktor].

28. Januar 1997
Peter Kessler & Pascal Greder AG, in Basel, Grün-, Landschafts- und Sportstättenplanung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 1990, S. 3794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Rudolf, von Bäretswil, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

28. Januar 1997
Status Treuhand AG, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1994, S. 6055). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Disch, Helmut, von Schiers, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor]; Vorpe Treuhand, in Riehen, Revisionsstelle.

28. Januar 1997
Fidamed AG in Liq., in Basel, Treuhandfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4916). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1997
A Tavola GmbH (A Tavola Sarl) (A Tavola Sarl) (A Tavola Ltd liab Corp.), in Basel, Weissensteinstrasse 12, 4059 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 01. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Imports von, des Handels mit sowie der Zubereitung von Getränken und Speisen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie sämtliche Handels-, Finanz- und Liegenschaftsgeschäfte durchführen, die in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Hauptzweck stehen oder diesem förderlich sein können. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Canessa, Claudia Susanne, von Basel und Welschenrohr, in Zug, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Uebelhart, Victor, von Basel und Welschenrohr, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

28. Januar 1997
Interconsult J.K. Truninger GmbH, in Basel, Gellertstrasse 163, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 01. 1997. Zweck: Unternehmensberatung und Qualitätsmanagement sowie alle direkt oder indirekt damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Handelsgeschäfte durchführen und vermitteln. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Truninger, Johann Kaspar, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Truninger, Thérèse, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

28. Januar 1997
Adea Reisen GmbH, in Basel, Reisebüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1996, S. 691). Domizil neu: Lehenmattstrasse 129, 4052 Basel.

28. Januar 1997
Schedle & Dolce Hair Design GmbH, in Basel, Coiffeurgeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7855). Statutenänderung: 20. 01. 1997. Firma neu: **Schedle Hair Design GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schedle, Roman, von Stein AG, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Dolce, Laviero, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schedle, Therese, von Stein AG, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000].

28. Januar 1997
Hausbesitzer-Verein Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 1996, S. 7536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schultheiss, Dr. Beat, von Riehen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1997
Pensionskasse der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1994, S. 5195). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Claude, von Brugg, in Genf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sangrouber, Christine, von Valeyres-sous-Montagny, inully, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1997
VKT B Kies- und Transportbetonwerke Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1995, S. 5011). Statutenänderung: 14. 12. 1995, 12. 12. 1996. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

28. Januar 1997
Schweizer Mustermesse in Basel, in Basel, Öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1996, S. 3933). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Löw, Leonard, von Basel, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1997
Detlev C. Hegeler Marketing & Sales Management Consulting, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1996, S. 4872). Domizil neu: Untere Rebgeasse 18, 4005 Basel.

28. Januar 1997
Adolf P. Mutz, in Basel, feinmechanische Werkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1994, S. 2102). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1997
Interconsult J.K. Truninger, in Basel, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 24. 04. 1996, S. 2324). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1997
Basilea Trächsel Transporte, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 1995, S. 4799). Über den Inhaber der Einzelfirma, Daniel Trächsel, wurde am 18. 12. 1996 der Konkurs erkannt.

28. Januar 1997
Itcom, Clément und Iseli, in Basel, in den Ziegelhöfen 151, 4051 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 01. 01. 1997. Zweck: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, im Speziellen in den Bereichen Systems Engineering und Application Development. Eingetragene Personen: Clément, Michel, von Epédes FR, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Iseli, Alex, von Binningen und Grafenried, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1997
Prosecura AG, in Basel, c/o Vontron Verwaltungen AG, Freie Strasse 44, 4001 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 01. 1997. Zweck: Vermittlung von Versicherungen und Finanzanlagen, Handel mit Waren aller Art ausser mit Lebensmitteln, Import und Export sowie Beratungstätigkeit, insbesondere im Managementbereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüterrechte erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Nomenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Esposito, Alessandro, von Anwil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Wenger Treuhand AG, in Binningen, Revisionsstelle.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

29. Januar 1997
Ceramconsult AG, in Laufen, Dienstleistungen im Auftrag Dritter, insbesondere die technische und betriebswirtschaftliche Beratung und Organisation von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1996, S. 1536). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Korner, René, von Willisau Land, in Laufen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Confidana Treuhand- und Verwaltungen AG, in Aesch BL, Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhandunternehmung fallenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 02. 09. 1977, S. 2863). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grüninger-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Flaigg AG (Flaigg AG), in Münchenstein, Import und Export sowie Führung von Agenturen für Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 1996, S. 2814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renz, Anton S., von Metzerlen, in Metzerlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Harzenmoser AG, in Aesch BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Stephan, von Aesch BL, in Aesch BL, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Online Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Hasag Möbel AG, in Bottmingen, Grosshandel mit Möbel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 1995, S. 5562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei-Cebulla Treuhand AG Immobilien Betriebsberatung, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Heinmann AG, in Oberdorf BL, Handel mit Eisenwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 22. 04. 1982, S. 1244). Domizil neu: Hauptstrasse 26, 4436 Oberdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DT-Treuhand Daniel Tschopp, in Waldenburg, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Intradex AG, in Münchenstein, Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 05. 1995, S. 2912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dick, Jürg, von Grossaffoltern, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spinner, Willy, von Seltisberg, in Lupsingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

29. Januar 1997
Metzgerei Tschudin AG, in Lausen, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 11. 09. 1987, S. 3621). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metreba Revisions- & Beratungs- AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
MGC-Plasma Holding AG (MGC-Plasma Holding Ltd) (MGC-Plasma Holding SA), in Muttenz, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 04. 1995, S. 2337). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Moser-Glaser & Co. AG (Moser-Glaser & Cie. SA), in Muttenz, Fabrikation von Transformatoren und elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 1996, S. 1943). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Reichardt Informatik AG, in Münchenstein, Beratung und Erbringung weiterer Leistungen im Dienste der Anwender auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 16. 09. 1987, S. 3676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alpha Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Reepag Treuhand AG, in Oberwil BL, Ausführung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1995, S. 1116). Statutenänderung: 21. 01. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: fr. 400 000. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Peter, von Bauma, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dornach].

29. Januar 1997

Rikimang AG, in B u b e n d o r f, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen und anderen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kretz, Beatrice, von Schongau, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, Max, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1997

Riva + Kunzmann AG (Riva + Kunzmann SA) (Riva + Kunzmann Ltd), in B u b e n d o r f, Handel mit Spielwaren, Feuerwerk Sport-, Freizeit- und Werbeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224, vom 18. 11. 1996, S. 7082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kretz, Beatrice, von Schongau, in Binningen, Mitglied und Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, Max, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1997

Salchli & Willi AG, in R e i n a c h B L, Projektierung und Ausführung von Telefonanlagen A und B, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1990, S. 423). Statutenänderung: 15. 01. 1997. Firma neu: **Salchli & Willi AG**. Domizil neu: Birsigalstrasse 2, 4153 Reinach. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paganelli-Andreoili, Sergio, von Niederdorf, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strübin, Peter, von Liestal, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Treuhand- und Beratungsbüro Hermann Haidlauf, in Reinach BL, Revisionsstelle.

29. Januar 1997

Ariadne Traders AG (Ariadne Traders SA) (Ariadne Traders Ltd), bisher in Z u g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 02. 1986, S. 718). Statutenänderung: 16. 01. 1997. Sitz neu: O b e r w i l B L. Domizil neu: Rohrhagstrasse 2, 4104 Oberwil. Zweck neu: Export und Import von Waren aller Art auf dem Gebiet von kulinarischen und anderen Spezialitäten, speziell auf dem Gebiet der Feinkost Fruchtsäfte sowie Vitaminprodukte. Beratung und Verkauf von technischen Spezialitäten aus Kunststoff und Edelmetall, verfahrenstechnische Fabrikationsanlagen für die Lebensmittel-, Chemie-, Kosmetik- und Pharmaindustrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 [bisher: Fr. 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 2000 [bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschbach, Dr. Felix, von Winterthur und Leutwil, in Oberwil BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Aeschbach, Felix, von Winterthur, in Leutwil]; Meier, Dr. Edwin, von Bülach, in Abtwil SG, Revisionsstelle.

29. Januar 1997

Imbo Ofen und Platten AG, bisher in R h e i n f e l d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1996, S. 6116). Statutenänderung: 24. 01. 1997. Sitz neu: M a i s p r a c h. Domizil neu: c/o Anton Imfeld, Bündlenwinkel 10, 4464 Maisprach. Zweck: Ofenbau, Chemiebau und Plattenbeläge sowie Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Alternativ-Heizsystemen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Braun, Ulrich, von Steffisburg, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thv Revisions-AG, in Rheinfelden, Revisionsstelle [wie bisher]; Imfeld, Anton, von Lungern, in Maisprach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

29. Januar 1997

Krebsbach AG, in R e i n a c h B L, Betrieb eines Generalbaunternahmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1996, S. 6491). Firma neu: **Krebsbach AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 01. 1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richy, Roland, von Riehen, in Aesch BL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Riphos AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

29. Januar 1997

Schweizerischer Demeter-Verband, in M ü n c h e n s t e i n, Grabackerstrasse 15, 4142 Münchenstein, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 24. 01. 1997. Zweck: Unter der Marke Demeter Förderung der Produktion und Verarbeitung von sowie Handel mit und Konsum von Produkten, die aus kontrolliert biologisch-dynamischem Anbau stammen. Grundlage bildet dabei die biologisch-dynamische Anbaumethode, welche auf den Anregungen von Rudolf Steiner, die er insbesondere im «Landwirtschaftlichen Kurs» 1924 in Koblenz machte, basiert. Der Verein verwaltet, schützt, fördert und pflegt die Marken Demeter und Biodyn. Mittel: Lizenzgebühren der Landwirte, Lizenz- und Kontrollgebühren der Verarbeiter und des Handels sowie jährliche Mitgliederbeiträge. Organisation des Vereins: Mitgliederversammlung, Vorstand von 8 Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Hurter, Ueli, von Kappel am Albis, in Montezillon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenhut, Hans-Ueli, von Gais und Zürich, in Aadorf, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küffer Heer, Susanna von Glarus, in Arlesheim, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1997

Ad Cetera Productions Anderson, in L i e s t a l, Rebasse 2, 4410 Liestal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werbung, Grafik, Produktion und Dekoration. Eingetragene Personen: Anderson, Christine, von Binningen und Brig-Glis, in Rünenberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Anderson, Eric, von Binningen, in Rünenberg, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Mess-Sit, R. Handschin, in D i e g t e n, In den Matten 7, 4457 Diegten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung, Verkauf und Installation von mess- und sicherheitstechnischen Einrichtungen und Anlagen. Eingetragene Personen: Handschin, Rosmarie, von Gelterkinden, in Diegten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Sidler Papierposten, in M ü n c h e n s t e i n, Emil Frey-Strasse 70, 4142 Münchenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Druckpapieren und Karton. Eingetragene Personen: Sidler, André, von Basel und Hünenberg, in Birsfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Impex Trading Eugen Candik, in B i n n i n g e n, Import und Export von sowie Handel mit Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 30. 12. 1996, S. 8044). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1997

CRJ Entertainment AG, bisher in R e i n a c h B L, Betrieb von Indoor-Sport- und Freizeiteinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1990, S. 3281). Statutenänderung: 23. 01. 1997. Firma neu: **CK Enterses AG**. Sitz neu: M u t t e n z. Domizil neu: Hinterzweienstrasse 75, 4132 Muttentz. Zweck neu: Betrieb bzw. Verpachtung von Indoor-Sport- und Freizeiteinrichtungen, insbesondere im Bereich Billard-, Snooker- und Poolsport samt Führung eines Clubrestaurants sowie Übernahme von Vertretungen für Freizeitarikeln mit den entsprechenden Handels- und Transportaktivitäten. Die Gesellschaft bezweckt darüberhinaus Handelsgeschäfte sowie Dienstleistungen aller Art. Sie kann alle Transaktionen des Mobilen- und Immobilienverkehrs vornehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 [bisher: fr. 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimm, Richard, von Pratteln, in Pratteln, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Grimm, Jürgen, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krügel, Christian, von Ufhusen, in Muttentz, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Appa (Nigeria)]; Copartner Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

29. Januar 1997

BDS Treuhand AG (BDS Treuhand SA) (BDS Treuhand Ltd), in S c h a f f h a u s e n, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Steuer- und Wirtschaftsberatung, des Treuhandwesens sowie der Wirtschaftsprüfung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1994, S. 4980). Statutenänderung: 13. 12. 1996. Übersetzungen der Firma neu: **(BDS Treuhand SA) (BDS Treuhand Ltd)**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Zweigniederlassung neu: Zürich.

29. Januar 1997

Cadima Trading AG, in T h a y n g e n, Handel mit Waren aller Art und Erbringung von einschlägigen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Welten, Guido, von Wallisellen, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Sven, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Freiestein, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Januar 1997

Knüsel AG, Nordgarage, in S c h a f f h a u s e n, Handel mit Personenaufbauten und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 25). Firma neu: **Knüsel AG, Nordgarage in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 12. 1996 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knüsel, Rita, von Zürich, in Feuerthalen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knüsel, Werner, von Zürich, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knüsel, Albert, von Zürich, in Feuerthalen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

29. Januar 1997

Pyros AG, in S c h a f f h a u s e n, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26. 7. 1996, S. 4499). Firma neu: **Pyros AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. 1. 1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peyer, Bernard C., von Flaach, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schaller, Antoine, von Corban, in Weiningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Experta-Bil, in Zürich, Liquidatorin.

29. Januar 1997

Kofrastahl AG, in H a l l a u, Anfertigung und Montage von Stahlbaukonstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1995, S. 1703). Firma neu: **Kofrastahl AG in Konkursliquidation**. Mit Verfügung vom 21. 1. 1997 hat der Bezirksrichter Unterlettgau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

29. Januar 1997

Restaurant Himalaya Manzoor Ahmed, in N e u h a u s e n a m R h e i n f a l l, Klettgauerstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Speiserestaurant mit indischen Spezialitäten. Setzt die Geschäftstätigkeit der erloschenen Kollektivgesellschaft Restaurant Himalaya Manzoor Ahmed & Co., in Neuhausen am Rheinfall, fort. Eingetragene Personen: Ahmed, Manzoor, pakistanischer Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997

Rainer Nowack in Konkurs, in S c h a f f h a u s e n, Betrieb des Restaurants Falken, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1996, S. 5041). Mit Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 23. 1. 1997 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1997

Restaurant Himalaya Manzoor Ahmed & Co., in N e u h a u s e n a m R h e i n f a l l, Speiserestaurant mit indischen Spezialitäten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1996, S. 7498). Die Geschäftstätigkeit wird von der Einzelfirma Restaurant Himalaya Manzoor Ahmed, in Neuhausen am Rheinfall, weitergeführt. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Berichtigung

Velo Narr Garage, bisher in S c h a f f h a u s e n, Bener Garage, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1997, S. 565). Sitz neu: T h a y n g e n.

Appenzel I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

29. Januar 1997

Rechsteiner & Gantenbein, in A p p e n z e l l, Vertriebsgesellschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1996, S. 329). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

29. Januar 1997

Spiele AG, in A p p e n z e l l (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 1996, S. 1213). Kollektivunterschrift zu zweien wurde Hans-Rudolf Jecklin, VR-Präsident (bisher Einzelunterschrift), und Renato Heldner, von Glis-Brig

und Zürich, in Zumikon, erteilt. Christiane Jecklin ist neu VR-Vizepräsidentin (bisher VR-Mitglied). Peter Meier, von Tägerig, in Wädenswil, wurde neu als VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt.

29. Januar 1997

Generalunternehmung Topas AG, in A p p e n z e l l (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1994, S. 4980). Die A.C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, in Gaiserwald, ist als Revisionsstelle ausgeschieden.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. Februar 1997

Nachtrag zum im SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7732, publizierten TB-Eintrag Nr. 8459 vom 9. 12. 1996. Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera), (Swiss Bank Corporation), in R o r s c h a c h, Betrieb einer Bank im In- und Ausland usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7732), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rasi, Dr. Roland, von Basel und Zürich, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997

Pharmapool Aktiengesellschaft, (Pharmapool Ltd.) (Pharmapool SA), in S t. G a l l e n, St. Leonhard-Strasse 7, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1997. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Produkten der Chemie- sowie der damit verwandten Branchen für den Medizinal- und Arzneibedarf, Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art für sich und Dritte, Erwerb, Veräusserung oder Verwaltung von Marken, Patenten, Lizenzen und anderen Immaterialgüterrechten auf eigene oder fremde Rechnung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke und Rechte an solchen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 2500 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch einmalige Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Binkert, Jörg, von Koblenz und Widnau, in Widnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Akermann, Dr. Felix, von St. Gallen, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietsche, Dr. Peter, von Oberriet SG, in Rorschach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

6. Februar 1997

Wyss & Partner Vermögensverwaltung und Anlageberatung AG, in V i l t e r s, c/o Leo Wyss, Dorfstrasse 61, 7323 Wangs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 12. 1996. Zweck: Finanzdienstleistungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Wyss & Partners, Vilters, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz zum Preise von höchstens Fr. 200 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Geschäftsdomizil: Städtchenstrasse 1, 7320 Sargans. Eingetragene Personen: Wyss, Leo, von Vilters (Vilters-Wangs), in Wangs, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Reto, von Schiers, in Trimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Robert, von Au SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurath & Pfiffner, Treuhand + Verwaltungs AG, in Mels, Revisionsstelle.

6. Februar 1997

Deurg Grundbesitz und Fertigbau AG in Liquidation, in R o r s c h a c h, Planung, Projektierung, Realisierung und Finanzierung von Bauvorhaben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994, S. 5587). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1994, S. 5356].

6. Februar 1997

Eierchratte AG, St. Gallen, in S t. G a l l e n, Handel mit Eiern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1995, S. 1254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Joachim, von Lyss, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubano, Mario, von Dietikon, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997

F. & W. Immobilien AG St. Gallen in Liquidation, in S t. G a l l e n, Verwaltung sowie An- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996, S. 330). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1996, S. 595].

6. Februar 1997

Gallus Ferd. Rüesch AG, in S t. G a l l e n, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten, insbesondere von Druckmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 9. 5. 1996, S. 2676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clemens, Dr. Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz (A), mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1997

Herbamed AG, in S t. G a l l e n, Herstellung und Vertrieb von Heil- und Nahrungsmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5749). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hummel, Dr. Willi, von Berg SG, in Speicher, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Christoph, von Arbon, in Wittenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Beczák, Marliese, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänni, Irma, von Speicher, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thüringer, Ferdinand, von Wettlingen, in Speicherschwand (Speicher), Obmannin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997

HSR Hochschule Segelschule Rorschach AG, in R o r s c h a c h, Vermittlung, Organisation und Durchführung von Ausbildungskursen und Ferienprogrammen im Wassersport- und Freizeitbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7699). Domizil neu: Hauptstrasse 93, 9400 Rorschach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher + Partner AG, in Rorschach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

6. Februar 1997

Lachauer + Partner Wohnbelags AG St. Gallen, in S t. G a l l e n, Handel mit Bodenbelägen, insbesondere Parkett, Teppiche, Möbel und Vorhänge, sowie Verlegen von Bodenbelägen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993, S. 5487). Statutenänderung: 31. 1. 1997. Firma neu: **Lachauer + Partner Wohnbelags AG**. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital

neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

6. Februar 1997 (893)
Lista Degersheim AG (Lista Degersheim SA) (Lista Degersheim Ltd.), in D e g e r s h e i m, Fabrikation von und Handel mit Metallprodukten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pletscher, Hans, von Schaffhausen, in Atwil (Gaiserwald), mit Kollektivprokura zu zweien; Schoch, Werner, von Herisau, in Degersheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Hansueli, von Maur, in Degersheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Zihlmann, Josef, von Marbach LU, in St. Peterzell, mit Kollektivprokura zu zweien; Käsemann, Robert, von Bätterkinden, in Pterlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Holliger, Peter, von Zürich und Boniswil, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1997 (894)
Otto Hofstetter AG, in U z n a c h, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von industriellen Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1996, S. 235). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Langer, Dietmar, österreichischer Staatsangehöriger, in Uznach, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1997 (895)
Pablo Diffusion SA, in S t. G a l l e n, Produktion, Handel und Verkauf von Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5573). Die Gesellschaft führt in St. Gallen, Vadianstrasse 24, ein Geschäft unter der Enseigne «Commercio Bar». Die Gesellschaft führt in St. Gallen, Oberer Graben 2, ein Geschäft unter der Enseigne «Seeger Bar».

6. Februar 1997 (896)
Phylomedusa AG, in R o r s c h a c h e r b e r g, Herausgabe von Publikationen und Organisation von Veranstaltungen auf dem Gebiet der gehobenen Freizeitgestaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1996, S. 7898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luchinger + Partner AG, in Rorschach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (897)
Pradaverda AG, in S a r g a n s, Erwerb, Erstellung, Verwaltung sowie Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bigger, Oswald, von Vilters, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigger, Sascha, von Vilters, in Sargans, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (898)
Segelschule Rorschach Stadler AG, in R o r s c h a c h, Betrieb einer Segelschule usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994, S. 6873). Domizil neu: Hauptstrasse 93, 9400 Rorschach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Umico AG, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (899)
Toni Alder AG, in G o s s a u S G, Betrieb eines Strassen- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6363). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hälg-Hauser, Hans A., von Oberbüren und Gossau SG, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (900)
W. Oertle AG elektrische Verteil-, Schalt- und Steueranlagen, in T h a l, Herstellung von elektrischen Industrie- und Maschinensteuerungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1995, S. 2470). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heierli, Hans K., von Gais, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Hans Rudolf, von Seengen, in Birwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Hans-Martin, von Walzenhausen, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien; Regli-Lepori, Liliana, von Hospental, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1997 (901)
Weberer Walenstadt (Tissage Walenstadt) (Walenstadt Weaving Mill), in W a l e n s t a d t, Nutzung der Fabrikanlagen der Baumwollweberei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 19. 5. 1995, S. 2813). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Illi, Jürg, von Zürich, in Zug, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Illi, Alfred, von Zürich, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uitikon); Flückiger, Piero, von Wallisellen, in Auswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997 (902)
E. Tobler Söhne A.-G. bisher in H e r i s a u, Herstellung und Verkauf von Vorhängen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 7. 1993, S. 3648). Statutenänderung: 31. 1. 1997. Firma neu: **Update Fitness AG**. Sitz neu: W i t t e n b a c h. Domizil neu: Erlackerstrasse 14, 9303 Wittenbach. Zweck neu: Betrieb eines Fitnessstudios; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern sowie Handel mit Waren aller Art betreiben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage-/übernahme bei der Gründung vom 28.02.1973 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: CHF 153 161.75 Aktiven und CHF 7400.50 Passiven zum Preise von CHF 145 761.25 von der gelöschten Kollektivgesellschaft «E. Tobler Söhne», in Herisau, übernommen. 100 Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 45 761.25 auf Konto-Korrent gutgeschrieben.) Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Fritz, von Mettlen (Bussnang), in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, Michael, von Urnäsch, in Berg SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Andrej, von Urnäsch, in Berg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Walter, von Urnäsch, in Berg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (903)
Protect All AG (Protect All Ltd.), in R e b s t e i n, Handel mit Industrie-Bedarfs-Gütern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1995, S. 1312). Statutenänderung: 41. 41. 0. Firma neu: **Protect All AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Protect All Ltd. in Liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 5.2.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Bruno, von Mosnang, in Rebstein, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

6. Februar 1997 (904)
Mamo Carne GmbH, in S t. G a l l e n, Ausführen von Akkordarbeiten im Metzger-, Fleisch- und Lebensmittelgewerbe usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1997, S. 376). Domizil neu: Singenbergstrasse 18, 9000 St. Gallen.

6. Februar 1997 (905)
Oezo GmbH in Liquidation, in S t e i n a c h, Betrieb von Metzgereien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1995, S. 6155). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publication 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 226 vom 21.11.1995, S. 6372].

6. Februar 1997 (906)
Unipeq GmbH, in S t. G a l l e n, Internationaler Handel usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1996, S. 3221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mao, Jianhe, Bürger der Volksrepublik China, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher: Gesellschafter).

6. Februar 1997 (907)
REL Contract GmbH, in S t. G a l l e n, Handel mit Baumaterialien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1995, S. 658). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gretzenbach (SHAB Nr. 20 vom 31.01.1997, S. 684) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

6. Februar 1997 (908)
Comes Revision AG, in W i l S G, Durchführung aller Geschäfte und Funktionen im Bereiche der Revisions- und Treuhandtätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 109 vom 7. 6. 1996, S. 3359), mit Hauptsitz in: Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Jürg, von Winterthur, in Neftenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rauer, Yvonne, von Basel, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsidentin).

6. Februar 1997 (909)
Comes Treuhand AG, in W i l S G, Durchführung aller Geschäfte und Funktionen im Bereiche der Revisions- und Treuhandtätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996, S. 1190), mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rauer, Yvonne, von Basel, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Jürg, von Winterthur, in Neftenbach, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997 (910)
Gartenpflege & Umgebungsarbeiten Beat Ribi, in S t e i n a c h, Flurstrasse 7, 9323 Steinach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau. Eingetragene Personen: Ribi, Beat, von Ermatingen, in Steinach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ribi-Käfer, Marietta, von Ermatingen, in Steinach, mit Einzelprokura.

6. Februar 1997 (911)
Gérard Ruddies' sitcomproductions, in G o s s a u S G, Witenwiesstrasse 37, 9200 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Medienprodukten. Eingetragene Personen: Ruddies, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997 (912)
Kurt Sieber Consulting, in R a p p e r s w i l S G, Mövenstrasse 37, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere für die Export-Industrie. Eingetragene Personen: Sieber, Kurt, von Wald ZH, in Rapperswil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997 (913)
Sector, Sicherheits- u. Bewachungsgesellschaft De Maio, in R o r s c h a c h, Mariabergstrasse 15, 9400 Rorschach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Sicherheits- und Bewachungsgesellschaft, Personenschutz. Eingetragene Personen: De Maio, Andreas, von Urnäsch, in Rorschach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997 (914)
Mark's Garage, Marc Kurath, in F l u m s, Betrieb einer Autoreparatur-Werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1995, S. 5711). Firma neu: **Mark's Garage - US Cars and Parts, Marc Kurath**. Domizil neu: Werkhalle Sentisriet, 8890 Flums. Zweck neu: US-Import von Auto- und Originalersatzteilen ab 1925, Restaurationen, Hi-Performance, Ersatzteil-Shop.

6. Februar 1997 (915)
Hans R. Weber, in S t. G a l l e n, Betrieb eines Speiserestaurants und Weinhaus, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995, S. 2253). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Februar 1997 (916)
Hobi, in U z w i l, Bau-AC Unternehmung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1524). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Februar 1997 (917)
Otto Stoop, in F l u m s, Blumengeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 289). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Februar 1997 (918)
S. & C. Mihajlovic Reinigung, in J o n a, Weidenstrasse 10, 8645 Jona, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1996. Zweck: Betrieb eines Reinigungsunternehmens. Eingetragene Personen: Mihajlovic, Cvjetin, Bürger von Ex-Jugoslawien, in Jona, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mihajlovic, Sara, Bürgerin von Ex-Jugoslawien, in Jona, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997 (919)
Akribes Draxl, Graf & Lenzlinger, in S t. G a l l e n, Führen von Buchhaltungen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1996, S. 5042). Firma neu: **Akribes Graf & Lenzlinger**. Domizil neu: Goliathgasse 30, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Draxl, Jürgen, von Berneck, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997 (920)
Lukas Domeisen & Co, in S c h m e r i k o n, Betrieb eines Ingenieurbüros für Vermessung usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1997, S. 454). Weiteres Geschäftslokal: St. Gallerstrasse 23, 8645 Jona (bisher: Weiteres Geschäftslokal: Oberwiesstrasse 7, 8645 Jona).

6. Februar 1997 (921)
Café 14, Judith Nater & Partner, in W i l S G, Cafébetrieb, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1995, S. 636). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Februar 1997 (922)
Magic Music Rebetez & Co. in Konkursliquidation, in B u c h s S G, Musikveranstalter, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1996, S. 6666). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGegV von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

6. Februar 1997 (389)
Berghaus Foppa AG, in F l i m s, Betrieb eines Restaurants in Foppa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5854). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Rudolf, von Sagogn, in Flims, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997 (390)
Bergrestaurant Radons AG, in R i o m - P a r s o n z, Erstellung und Führung eines Bergrestaurants bei der Endstation der Gondelbahn Savognin-Radons, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994, S. 7125). Statutenänderung: 14. 8. 1996, 24. 10. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 350 000 (bisher: CHF 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 350 000. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 10.10.1969 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, aus der auf Gebiet der Gemeinde Riom gelegenen Parzelle Nr. 1852 ein Teilstück von 4500 m² zum Maximalpreis von Fr. 45 000 zu erwerben.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

6. Februar 1997 (391)
Ingenieurbüro Straub Aktiengesellschaft, in C h u r, Erbringung von qualifizierten Ingenieurleistungen auf den Gebieten Wasserkraft, Bautechnik, Vermessung und Kulturtechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1996, S. 6175). Statutenänderung: 16. 12. 1996. Firma neu: **Colenco-Straub AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Markus, von Rümlang, in Flims, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Chur); Breu, Rico, von Obereg, in Bonaduz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Chur).

6. Februar 1997 (392)
Loga-Immobilien AG, in S i l v a p l a n a, Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derungs-Cahenzli, Lotti, von Trun, in Silvaplana, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Gaudenzi-Cahenzli, Lotti, von Silvaplana und Poschiavo); Huder, Jon Fadr, von Ardez und Santa Maria Val Müstair, in Silvaplana, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1997 (393)
Schiabach AG, in D a v o s, Führung von Logis- und Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1995, S. 1255). Statutenänderung: 17. 1. 1997. Zweck neu: Nutzbarmachung der am Schiabach in Davos gelegenen, in ihrem Eigentum stehenden Liegenschaften; die Gesellschaft kann zu diesem Zweck in diesen Liegenschaften eine betriebliche Handels- oder mit diesen Liegenschaften zusammenhängende Dienstleistungstätigkeit aufnehmen, Mietgeschäfte durchführen und alle Geschäfte tätigen, die ihren Zweck fördern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung betreffend die Sacheinlage/Sachübernahme anlässlich der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 02.10.1975 und Bilanz per 31.12.1974, von der gelöschten Kommanditgesellschaft «Künzli & Co.» Hoch- und Tiefbau, in Davos, Aktiven von CHF 13 078 403.88 und Passiven von CHF 10 055 214.82, wofür 998 Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 2025 189.06 gutgeschrieben werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi-Künzli, Catrin, von Davos, in Allschwil, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Horn); Künzli, Christoph Peter, von Davos, in Davos, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich).

6. Februar 1997 (394)
Schlietpfliff GmbH, bisher in B e r g ü n / B r a v u o g n, Betrieb des Hotel/Restaurant Piz Ela in Bergün/Bravuogn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 12. 5. 1995, S. 2659). Statutenänderung: 31. 1. 1997. Firma neu: **Megalini GmbH**. Sitz neu: T h u s i s. Domizil neu: Neudorfstrasse, 7430 Thusis. Zweck neu: Betrieb des Restaurants Megalini an der Neudorfstrasse 80 (vormals Hotel Splügen) in Thusis; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürst, Heidi, von Mühlehorn, in Walenstadt, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gempeler, Peter, von Degersheim, in Walenstadt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000).

6. Februar 1997 (395)
Ingenieurbüro Straub Aktiengesellschaft, in I l a n z, Erbringung von qualifizierten Ingenieurleistungen auf den Gebieten Wasserkraft, Bautechnik, Vermessung und Kulturtechnik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6951), mit Hauptsitz in: Chur. Firma neu: **Colenco-Straub AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Markus, von Rümlang, in Flims, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Chur); Breu, Rico, von Obereg, in Bonaduz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Chur).

6. Februar 1997 (396)
Ingenieurbüro Straub Aktiengesellschaft, in K l o s t e r s - S e r n e u s, Erbringung von qualifizierten Ingenieurleistungen auf den Gebieten Wasserkraft, Bautechnik, Vermessung und Kulturtechnik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6951), mit Hauptsitz in: Chur. Firma neu: **Colenco-Straub AG**. Firma Hauptsitz neu: **Colenco-Straub AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Markus, von Rümlang, in Flims, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Chur); Breu, Rico, von Obereg, in Bonaduz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Chur).

6. Februar 1997 (397)
Red Mountain Lodge Leimgruber, in S t. A n t ö n i e n, Hotel Rätia, 7246 St. Antönien, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beherbergung von Personengruppen. Eingetragene Personen: Leimgruber, Ueli, von Remetschwil, in Rhäzüns, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997 (398)
Atelier für Werbefotografie, Buchmeier + Schleiss in Konkursliquidation, in C h u r, Werbefotografie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1997, S. 767). Mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 06.01.1997 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

6. Februar 1997 (399)
SIA Group Investments SA, in R o v e r e d o G R, partecipazioni a società ed imprese ecc. società anonima (FUSC no. 205 del 21. 10. 1993, pagina 5515). Nuove persone iscritte o modificate: Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, con procura collettiva a due.

6. febbraio 1997 (400)
Società di Investimenti ed Amministrazioni (S.I.A.) SA, in R o v e r e d o G R., partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari ecc. società anonima (FUSC no. 206 del 24. 10. 1994, pagina 5825). Nuove persone iscritte o modificate: Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, con procura collettiva a due.

Aargau - Argovie - Argovia

6. Februar 1997 (805)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7821, publizierten TB-Eintrags Nr. 8499 vom 11. 12. 1996. **Workcenter Baden**, in B a d e n, Leistung eines Beitrages zur Bekämpfung und Linderung der Arbeitslosigkeit und ihrer sozialen Folgen, Verein (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7821). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neeser, Gottfried, von Aarau und Schlossrued, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Aarau und Schöftland, in Aarau).

6. Februar 1997 (806)
 Nachtrag des im SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 8009, publizierten TB-Eintrags Nr. 8696 vom 18. 12. 1996. **H. Jäggi AG**, in S a f e n w i l, Handel mit Schuhen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 8009). Domizil neu: H. Jäggi AG, Kollikerstrasse 31, 5745 Safenwil, (behördliche Änderung). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Alice, von Madiwil, in Aarwangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Safenwil).

6. Februar 1997 (807)
Artifex AG, in W e t t i n g e n, Handel mit technischen Anlagen und Einrichtungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1996, S. 5357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Interrevi AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (808)
Autowasch- und Pflegestation EWU AG, in S e o n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7179). Statutenänderung: 13. 1. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Selbstbedienungswasch- und -pflegestation; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten oder verkaufen. Aktienkapital neu: Fr. 350 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 350 000. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme anlässlich der Gründung vom 11.05.1983 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

6. Februar 1997 (809)
Autozentrum Niederlenz AG, in N i e d e r l e n z, Autogarage mit Tankstelle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7820). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Bernhard, von Künlen, in Zurzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lohm, Peter, von Biberist, in Gretzenbach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Wehrli, Walter, von Küttigen, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1997 (810)
Buag Holding AG, in B a d e n, Dienstleistungen in der Informationsgestaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1994, S. 6682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathis Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (811)
Buag Media AG, in B a d e n, Offsetdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1996, S. 6147). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathis Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (812)
Domoplan Küchenbau AG, in O f t r i n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994, S. 3010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hächler, Peter, von Gränichen, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997 (813)
Holzbau Schreinerei Oskar Bürgisser AG, in U n t e r l u n k h o f e n, Betrieb einer Schreinerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1995, S. 4747). Statutenänderung: 24. 1. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Schreinerei sowie Ausführung aller mit dem Holzbau zusammenhängenden Tätigkeiten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief.

6. Februar 1997 (814)
M + S Gartenbau AG, in O b e r h o f e n A G, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1996, S. 7608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sproll, Berthold, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäubli Treuhand & Investment GmbH, in Sulz AG, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (815)
Novo iuris Aktiengesellschaft für Rechts- und Unternehmensberatung, in S e e g e n, Rechts- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4597). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Novo-Treuhand AG, in Seengen, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (816)
Oberle & Hauss AG, in D ö t t i n g e n, Stühle, Tische usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1996, S. 3441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (817)
Profan AG, in R h e i n f e l d e n, Kauf, Ueberbauung, Renovation, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1994, S. 1524). Statutenänderung: 3. 2. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000.

6. Februar 1997 (818)
Promostyle, Aktiengesellschaft für Werbe- und Promotionsmaterial, in B a d e n, Handel mit Werbe- und Promotionsmaterial sämtlicher Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1995, S. 523). Statutenänderung: 15. 1. 1997. Zweck neu: Handel mit Werbe- und Promotionsmaterial sämtlicher Branchen; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 500 (Stimmrechtsaktien) und 50 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Ge-

setz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Roland, von Luzern, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Demuth, Oskar, von Baden und Hüntwangen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997 (819)
Rohrer Gärtnerei AG, in W e g e n s t e t t e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1995, S. 3708). Statutenänderung: 3. 2. 1997. Domizil neu: Luss 457, 4317 Wegenstetten. Zweck neu: Betrieb einer Gärtnerei mit Blumen- und Samenhandel, Ausführung von Gartenbauarbeiten; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Agenturen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

6. Februar 1997 (820)
SAI Automation AG, in W i d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1996, S. 6147). Statutenänderung: 3. 2. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000.

6. Februar 1997 (821)
Schwarm Treuhand AG, in U n t e r s i g g e n t h a l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1995, S. 2569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kyburz, Armin, von Erlinsbach, in Turgi, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werder, Konrad, von Endingen, in Bobikon, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (822)
Sibold Heizungen AG, in B r u g g, Unternehmen für Heizung, Lüftung und Klimatechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1995, S. 4157). Statutenänderung: 5. 12. 1996, 28. 1. 1997. Firma neu: **Sibold Haustechnik AG**. Zweck neu: Betrieb einer Haustechnikunternehmung, insbesondere Planung, Projektierung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen, Zweigniederlassungen eröffnen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

6. Februar 1997 (823)
STA Selbständige Temporärarbeiter II AG, in O f t r i n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1994, S. 4983). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spürig, Stephan, von Oftringen, in Aarburg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Wälti Treuhand und Verwaltungs AG, in Safenwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drazenka, Liber, von Rothrist, in Zofingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Suter & Kuhn Treuhand und Revisions AG, in Aarau, Revisionsstelle.

6. Februar 1997 (824)
Wyke Shootingport AG, bisher in B r u g g, Herstellung von und Handel mit Sportwaffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1995, S. 4382). Statutenänderung: 10. 1. 1997. Firma neu: **Wyss AG**. Sitz neu: S c h a f i s h e i m. Domizil neu: Sonnhalde 16, 5503 Schafisheim. Zweck neu: Handel mit Jagd- und Sportwaffen sowie Maschinen und Werkzeugen, Betrieb einer Büchsenmacherei und Durchführung von mechanischen Arbeiten sowie Montage; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Dieter, von Holderbank AG, in Schafisheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schinznach Dorf).

6. Februar 1997 (825)
Fairtec AG (Fairtec SA) (Fairtec Ltd), in T u r g i, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1996, S. 5525). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wittenbach (SHAB Nr. 21 vom 03.02.1997, S. 733) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

6. Februar 1997 (826)
Fairtec Engineering AG (Fairtec Engineering SA) (Fairtec Engineering Ltd), in T u r g i, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1996, S. 5232). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wittenbach (SHAB Nr. 21 vom 03.02.1997, S. 733) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

6. Februar 1997 (827)
Varuna Holding AG in Konkursliquidation, in L e n z b u r g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6913). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 04.12.1996 mangels Aktiven eingestellt.

6. Februar 1997 (828)
IFS Industrial Food Services GmbH, in B e r i k o n, Chörenmattstrasse 63, 8965 Berikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1997. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Entwicklung, Erstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten, Ingenieur-Leistungen und Beratungen, Schulungs- und Ausbildungstätigkeit im Food und Qualitätsbereich, Erbringen von jeglichen Dienstleistungen im Bereich des Warenhandels; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen und Lizenzen erwerben sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidhauser, Rolf, von Halden, in Jeddah (Saudi Arabien), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Keller, Werner, von Oberthal, in Berikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Meier, René, von Rümlang, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

6. Februar 1997 (829)
Lomhe GmbH, in A a r a u, c/o Markus Hemmeler, Halde 52, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 2. 1997. Zweck: Import und Export von Waren sowie Erbringung von diesbezüglichen Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hemmeler, Markus, von Aarau, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Lomonosov, Viatcheslav, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (GUS), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000.

6. Februar 1997 (830)
Welp GmbH, in S a f e n w i l, Unterführungsstrasse 2, 5745 Safenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1997. Zweck: Betrieb und Führung von Gastwirtschaftsbe-

trieben, Handel mit Gastwirtschaftsartikeln und Beratung auf dem Gebiete des Gastgewerbes; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, René, von Muen, in Muen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Medi-Wass, SA, in Olten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Bühler, Paul, von Kirchberg SG, in Olten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997 (831)
Softwise GmbH, in W ü r e n l o s, Planung und Realisierung von Software-Projekten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1995, S. 3135). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 19 vom 30.01.1997, S. 648) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

6. Februar 1997 (832)
Twin GmbH, in K a l l e r n, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1995, S. 3381). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 21 vom 03.02.1997, S. 728) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

6. Februar 1997 (833)
Fernseh-Genossenschaft Gipf-Oberfrick, in G i p f - O b e r f r i c k, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1995, S. 608). Domizil neu: c/o Max Weber, Märteweg 9, 5073 Gipf-Oberfrick. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker, Franz, von Abtwil, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kim, Freddy, von Wallbach, in Gipf-Oberfrick, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweri, Hansjörg, von Koblenz, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Max, von Treiten und Brüttelen, in Gipf-Oberfrick, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Gubser, Lorenz, von Quarten, in Gipf-Oberfrick, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheller, Rudolf, von Wädenswil, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

6. Februar 1997 (834)
von Arx Zeiterfassung, in U e r k h e i m, Hauptstrasse 293, 4813 Uerkheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Zeiterfassungsgeräten. Eingetragene Personen: von Arx, Martin, von Egerkingen, in Uerkheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1997 (835)
First Chance D. Güller, in A a r a u, Vermittlung von Musikgruppen, Artisten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1996, S. 3146). Zweck neu: Textildruckerei, Handel mit Textilien für Berufskleider.

6. Februar 1997 (836)
M. Stojanovic, in Z o f i n g e n, Import, Export usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1136). Zweck neu: Import und Export von Waren aller Art sowie Handel mit Lebensmitteln, Getränken, Weinen, gebranntem Wasser und Bier.

6. Februar 1997 (837)
Cutuna & Zwahlen Handling, in G i p f - O b e r f r i c k, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993, S. 5384). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. Januar 1997
Ingenieurbüro Peter Meuwly AG, in K r e u z l i n g e n, Alleestrasse 20, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 01. 1997. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen und Patente verwerten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, übertragen, verwalten und belehnen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Peter Meuwly Ingenieurbüro, in Kreuzlingen, gemäss Übernahmebilanz per 30. 11. 1996, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 621 810.40 und die übernommenen Passiven Fr. 107 454.30 betragen, zum Preis von Fr. 514 356.10, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 414 356.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meuwly, Peter, von St. Ursen, in Kreuzlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meuwly-Fanti, Ursula, von St. Ursen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meuwly, Cyrill, von St. Ursen, in Kreuzlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mösl-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Star Liquidationen GmbH, in R o m a n s h o r n, Hafenstrasse 5, 8590 Romanshorn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 01. 1997. Zweck: Durchführung von Liquidationen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zuberbühler, Peter, von Waldstatt, in Romanshorn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Lüchinger, Richard, von Oberriet, in Rorschacherberg, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

29. Januar 1997
Zuba-Tech GmbH, in R o m a n s h o r n, Hafenstrasse 5, 8590 Romanshorn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 01. 1997. Zweck: Handel mit technischen Spielwaren, insbesondere Modelleisenbahnen, RC-Modellbau und Spielerelektronik. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zuberbühler, Peter, von Waldstatt, in Romanshorn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000; Bärp, Roger, von St. Gallen, in Steinach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000.

29. Januar 1997
Ferix Vertriebs-GmbH, in S i r n a c h, Im Obstgarten 4, 8372 Wiezikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 01. 1997. Zweck: Verkauf von und Handel mit Softwarepaketen sowie die Durchführung von Einführungs- und Organisationsberatungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital:

tal: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aeschlimann, Jürg, von Rüegsau, in Wiezikon (Srnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 900; Leis, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Nördlingen (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000.

29. Januar 1997
Städler Steuerrechtspraxis, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Arbon, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 101). Die Aktiven und Passiven sind an die Städler & Ackermann, in Arbon, übergegangen. Firma erloschen.

29. Januar 1997
Städler & Ackermann, in Arbon, Friedenstrasse 7, 9320 Arbon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 01. 1997. Angaben betreffend Übernahme von Aktiven und Passiven: Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Städler Steuerrechtspraxis, Wirtschafts- und Unternehmensberatung», in Arbon. Zweck: Treuhand-, Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungsgesellschaft. Bemerkungen: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisoren sind beim Handelsregister des Kantons Thurgau hinterlegt. Eingetragene Personen: Städler, Rolf, von Altstätten SG, in Arbon, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Ackermann, Willy, von Obstdalen, in Untereggen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997
F. Gregus Krankenpflege zu Hause, in Berlingen, Neugasse 223, 8267 Berlingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spitalexterne Krankenpflege. Bemerkungen: Weiteres Geschäftslokal: Berggasse 2, 8272 Ermatingen. Eingetragene Personen: Gregus-Bezler, Ferenc, von Basel, in Berlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997
Restaurant Bahnhof-Hafen Hans Peter Gubler, in Kreuzlingen, Pestalozzistrasse 1, 8280 Kreuzlingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants Bahnhof-Hafen. Eingetragene Personen: Gubler, Hans Peter, von Zuzikon (Affeltrangen), in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997
Stefan Lendenmann Bodenleger, in Birwinken, Rebenacker 9, 8586 Andwil TG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bodenleger. Eingetragene Personen: Lendenmann, Stefan, von Trogen AR, in Andwil TG (Birwinken), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1997
Greminger & Partner AG, in Ottenberg, Gemeinde Märstetten, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1994, S. 4479). Bemerkungen neu: Weiteres Geschäftslokal: Flugplatzstrasse 6, 8515 Amlikon, und Hauptstrasse 47, 8565 Hugelshofen.

29. Januar 1997
Nüssli AG Modespezialgeschäft, in Frauenfeld, Handel mit Strickwaren, Wäsche und Kleidern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1996, S. 5631). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Etter, Dr. Kurt, von Birwinken und Langgrickenbach, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1997
ISS Servisystem AG (ISS Servisystem SA), in Frauenfeld, Ausführung von Raum- und Bodenpflege usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 144 vom 26. 07. 1996, S. 4501). Hauptsitz in: Opfikon. Domizil neu: Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld.

29. Januar 1997
ISS Hospital Service SA, in Frauenfeld, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Krankenhausbereich usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4233). Hauptsitz in: Oberefelden. Domizil neu: Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld.

29. Januar 1997
Scheiwiler Montagen, in Freidorf Gemeinde Roggwil, Stahl- und Metallbau-Montagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 24. 03. 1995, S. 1643). Firma neu: Scheiwiler Metallbau und Montagen. Sitz neu: Zihlschlacht-Sitterdorf. Domizil neu: Amriswilerstrasse 41, 8589 Sitterdorf.

29. Januar 1997
Provida Treuhand AG Romanshorn, in Romanshorn, Ausübung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 1995, S. 4827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roffler, Wolfgang, von Grütli GR, in Romanshorn, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: keine eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Januar 1997
Interim AG, in Frauenfeld, Vermittlung von Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4983). Hauptsitz in: Winterthur. Zweck neu: Vermittlung von Personal; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten.

29. Januar 1997
Fiba Plan AG, in Horn, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen in den Bereichen Unternehmens-, Finanzierungs-, Anlagen-, Architektur- und Versicherungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SAG Revisionen GmbH, in Rorschach, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Jakob Tanner AG, in Aadorf, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes sowie einer Spenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 29. 04. 1981, S. 1344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SAG Revisionen GmbH, in Rorschach, Revisionsstelle.

29. Januar 1997
Emil Fehr Holzhandlung A.G., bisher in Kreuzlingen, Holzhandlung (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 1995, S. 3018). Statutenänderung: 16. 12. 1996. Firma neu: Fehr AG Holzwerkstoffe. Sitz neu: Ermatingen. Domizil neu: Hauptstrasse 181, 8272 Ermatingen. Zweck neu: Handel mit Holzern und Holzprodukten sowie Platten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, belasten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachübernahme: Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 25. 04. 1942 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Heinz, von St. Peterzell, in Kreuzlingen, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien; Hangartner Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle (bisher: Hangartner Treuhand AG Revisions- und Treuhandgesellschaft).

29. Januar 1997
Hospega, AG für Holz und Platten, bisher in Winterthur, Handel mit Holz, Sperrholzplatten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1994, S. 614). Statutenänderung: 16. 12. 1996. Firma neu: Hospega AG Holzwerkstoffe. Sitz neu: Ermatingen. Domizil neu: c/o Fehr AG Holzwerkstoffe, Hauptstrasse 181, 8272 Ermatingen. Zweck neu: Handel mit Holzern und Holzprodukten sowie Platten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen

oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Li-berierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moll, Heinz, von Kreuzlingen, in Homburg, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Reutemann, René, von Waltalingen, in Lipperswil (Waldli), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Klemenz, Kurt, von Pfyn, in Tägerwilen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Brunner, Heinz, von St. Peterzell, in Kreuzlingen, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien; Harder, Rudolf, von Niederbüren, in Bot-tighofen, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien; Hangartner Treu-hand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle (bisher: Hangartner Treuhand AG Revisions- und Treuhandgesellschaft).

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

28. gennaio 1997

Chocolat Stella SA, in Giubiasco, fabbricazione e commercio dolci-ciumi di ogni tipo, in particolare cioccolato, coperture di cioccolato con-fetterie nonché articoli similari e generi alimentari per diabetici e per-diete, società anonima (FUSC del 19. 12. 1996, n. 247, p. 7901). Statuti modificati: 24. 1. 1997. Nuovo scopo: lo sviluppo, la produzione e il com-mercio di cioccolato e di confetteria di prima qualità come pure di pro-dotti analoghi e di generi alimentari per diete. Può costituire succursali e società affiliate e assumere partecipazioni in altre imprese, in Svizzera e all'estero, può acquistare, detenere e vendere beni immobili. Può eser-citare ogni attività commerciale e finanziaria e di altro genere connessa con lo scopo sociale. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: [Ra-diazione: la disposizione statutaria sull'acquisto di attivi e passivi dopo la costituzione è stata abrogata]. Nuova limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Gli sta-tuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992. Altre modificazioni statutarie non soggette a pubblica-zione.

28. gennaio 1997

Lampo SA (Lampo AG) (Lampo Ltd), in Giubiasco, le rappre-sentanze, le importazioni, le esportazioni, gli stoganamenti, i trasporti internazionali, agenzia marittima, i depositi di merce di ogni genere, so-cietà anonima (FUSC del 28. 3. 1994, n. 61, p. 1673). Persone dimissio-narie e firme cancellate: Codiroli, Guelfo, da Sant'Antonio, in Giubias-co, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzona, in Bellinzona, ammi-nistratore unico, con firma individuale.

28. gennaio 1997

Schweiftern Holding AG, in Giubiasco, la partecipazione finan-ziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la vendita di titoli azionari di società, come pure la gestione e l'amministrazione di parte-cipazioni, operazioni. Società anonima (FUSC del 15. 12. 1993, n. 244, p. 6623). Persone dimissoriale e firme cancellate: Codiroli, Guelfo, da S. Antonio, in Giubiasco, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzo-na, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.

28. gennaio 1997

Azienda elettrica ticinese, in Ballinzona, la produzione e il com-mercio di energia elettrica, ecc., istituto di diritto pubblico (FUSC del 18. 9. 1996, n. 181, p. 5661). Nuove persone iscritte o modificate: Bardel-li, Giovanni, da Giornico, in Giornico, con procura collettiva a due; Nau-er, Claudio, da Einsiedeln, in Mendrisio, con procura collettiva a due.

28. gennaio 1997

Enrico Rimoldi, Studio Tre Erre, in Sant'Antonio, consulente tessile, produzione e commercio di tessuti di seta, ditta individuale (FUSC del 19. 12. 1996, n. 247, p. 7901). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

28. gennaio 1997

Tecnofer di Osvaldo Alemanno, in Cadenazzo, importazione, ac-quisto e vendita materiale per l'industria e pezzi di ricambio per macchinari industriali, nonché consulenze tecniche, ditta individuale (FOSF del 14. 6. 1988, n. 135, p. 2452). Questa ditta è radiata a seguito cessazione dell'attività.

Ufficio di Biasca

29. gennaio 1997

Alservice Trasporti SA, in Biasca, trasporti di ogni genere (FUSC del 13. 06. 1996, n. 113, p. 3504). Persone dimissoriale e firme cancella-te: Grata Willy, da e in Malvaglia, amministratore unico con firma indi-viduale. Nuove persone iscritte o modificate: Imgruet Ludmilla, da Rus-wil in Tesserete, nuova amministratrice unica con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

28. janvier 1997

Jean-Claude Dorthé, précédemment à Remaufens (FOSC du 12. 07. 1979, p. 2236). Siège transféré à Villeneuve, route d'Arvel, zone industrielle. Titulaire: Jean-Claude Dorthé, de Bossonnens, actuel-lement à Vevey. Installation de chauffages et sanitaires.

Rectification

Publicémail Villeneuve S.à.r.l., à Villeneuve, création personna-lisée de et sur cadeaux (FOSC du 07. 11. 1996, p. 6842). L'associé se nomme Jean-Jacques Reato (et non Réato comme publié).

Bureau de Cossonay

29. janvier 1997

Impordis S.A., à Penthaz, société anonyme, importation et dis-tribution de jouets en gros (FOSC du 26. 7. 1996, p. 4503). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Cossonay le 9 janvier 1997. Nouvelle raison sociale: **Impordis S.A. en faillite**.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

28. janvier 1997

E.I.M.S.A., à Lutry
Steiner et Compagnie, investissement et administration de patrimoines S.A., à Lutry
Steiner & Cie Holding S.A., à Lutry
(FOSC du 19. 3. 1996, p. 1570). Raisons sociales radiées d'office par suite de transferts du siège à Nyon (FOSC du 22. 1. 1997, p. 457).

29. janvier 1997

Alain Piotuch, à Chexbres, gyserie et peinture (FOSC du 24. 9. 1985, p. 3618). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

29. janvier 1997

Fortmann Chailly S.A. en liquidation, précédemment à Lausanne, société dissoute d'office (FOSC du 17. 12. 1996, p. 7824). La situation lé-gale étant rétablie, la dissolution est révoquée conformément à l'art. 86 al. 3 ORC, la société continue d'exister sous la nouvelle raison sociale: **Comall S.A.** Statuts primitifs du 16 juin 1976, modifiés le 17 janvier 1997. Siège transféré à Puidoux, Centre commercial, Publoz. Nouveau but: achat, vente, participation, gérance et exploitation de tout genre de commerce dans les secteurs alimentaires et non alimentaires. Les 50 ac-tions nominatives de fr. 1000 sont transformées en 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Walter Kellenberger, de Wal-lenhausen, à Savigny, qui n'est plus liquidateur, est nommé administra-teur avec signature individuelle. Réviseur: KPMG Fides Peat, à Lausan-ne. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau de Lausanne

29. janvier 1997

Jet Clean S.A., à Lausanne, nettoyage, entretien et réparation d'installations techniques (FOSC du 6. 5. 1996, p. 2584). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 27 décembre 1996. La raison sociale devient **Jet Clean S.A. en faillite**.

29. janvier 1997

Marwisa S.A., à Lausanne, acquisition de petites annonces et d'es-paces publicitaires (FOSC du 18. 8. 1995, p. 4651). La société est dissou-te par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 5 décembre 1996. La raison sociale devient **Marwisa S.A. en faillite**.

29. janvier 1997

Vibeco S.A., à Lausanne, commerce de bétail, vente de viande, tou-te activité relevant du domaine alimentaire (FOSC du 15. 12. 1994, p. 6849). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du district de Lausanne le 11 décembre 1996. La raison socia-le devient **Vibeco S.A. en faillite**.

29. janvier 1997

M. Guiraud S.A., à Lausanne, commerce, représentation, location et réparation de machines et fournitures de bureau (FOSC du 28. 2. 1985, p. 783). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 12 décembre 1996. La raison sociale devient **M. Guiraud S.A. en faillite**.

29. janvier 1997

AIM Asset Investment Management S.A. en liquidation, à Lausan-ne (FOSC du 4. 3. 1996, p. 1258). Par décision du 12 décembre 1996, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la société. La raison sociale devient **AIM Asset Investment Management S.A. en liquidation en faillite**.

29. janvier 1997

S.I. La Croisée Renens à Lausanne en faillite, à Lausanne, société anonyme, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 25. 10. 1996, p. 6527). Aucune opposition à la ra-diation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, confor-mément à l'art. 66 al. 2 ORC.

29. janvier 1997

S.I. La Croisée Renens à Lausanne en faillite, à Lausanne, société anonyme, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 25. 10. 1996, p. 6527). Aucune opposition à la ra-diation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, confor-mément à l'art. 66 al. 2 ORC.

29. janvier 1997

Groupe Phoenix S.A., à Lausanne, recherche et élaboration de méthodes et systèmes d'organisation et de gestion d'entreprises (FOSC du 27. 8. 1996, p. 5155). Li Grosjean (inscrit sans signature) n'est plus administrateur.

29. janvier 1997

Amit all management investment trust S.à.r.l., à Lausanne, che-min du Closet 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 janvier 1997. But: gestion de fortune et conseils commerciaux et finan-ciers. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Adalberto Monta-gna, d'Italie, à Rome (I), pour une part de fr. 19 000, et Urban Lamber-cy, de Valeyres-sous-Rances, à Pully, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

29. janvier 1997

W. von Allmen S.A., à Lausanne, atelier mécanique automobile, commerce de voitures (FOSC du 17. 3. 1981, p. 833). Statuts modifiés le 13 janvier 1997. Nouvelle raison sociale **Centre Widas W. von Allmen S.A. Lausanne**. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Révi-seur: Fiduciaire M. Brocard S.A., à Morges.

29. janvier 1997

Signal Processing S.A., précédemment à Lutry (FOSC du 21. 5. 1992, p. 2353). Siège transféré à Lausanne, avenue de la Gare 21. Statuts primitifs du 12 décembre 1990 modifiés en dernier lieu le 24 janvier 1997. But: étude, développement, fabrication et commerce d'appareils et de dispositifs électroniques de traitement du signal et de l'informa-tion. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nomi-natives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publica-tions: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Claude Willemetz (inscrit, de Pully, à Lutry, administrateur uni-que. Réviseur: F. Pfefferlé & Ph. Sulmoni S.A. fiduciaire et gérance, à Lausanne.

29. janvier 1997

S.I. Avenue de Milan No 3 S.A., à Lausanne (FOSC du 5. 12. 1996, p. 7541). Réviseur: STG-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

29. janvier 1997

Ricksan S.A., à Lausanne, étude, réalisation et entretien d'installa-tions sanitaires, de ferblanterie, couverture et chauffage (FOSC du 16. 12. 1996, p. 7778). Réviseur: Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne.

29. janvier 1997

Golf de Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8. 8. 1990, p. 3186). Guvnor Ragnartz n'est plus administrateur, sa signa-ture est radiée. Michael Gerney est actuellement à Epalinges. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Claudia Röhrholt, de Saint-Gall, à Echandens.

29. janvier 1997

Epicerie Flor Do Dao, M. et P. Rodriguez, à Lausanne, rue du Val-entin 16. Société en nom collectif commencée le 1er novembre 1993. Associés: Manuel Rodriguez et Purification Rodriguez, tous deux d'Es-pagne, à Lausanne. But: commerce de produits alimentaires, vins, bois-sons diverses, notamment alcooliques ou alcoolisées, tabacs, journaux et articles de diverse nature.

29. janvier 1997

Fabian Fantin, à Paudex, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 19. 12. 1996, p. 7903). La raison est radiée par suite de cessation d'acti-vité.

29. janvier 1997

AM informatique S.à.r.l., à Lausanne, rue Pré-du-Marché 48. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 24 janvier 1997. But: commerce et entretien de matériel, supports et programmes informati-ques et de produits périphériques; création de programmes informati-

ques et formation pratique et professionnelle en informatique. Apport selon convention du 24 janvier 1997: matériel informatique et de bureau, mobilier et matériel divers pour fr. 15 500, acceptés pour ce prix, dont fr. 10 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: André Michot, de Vaulion, à Lausanne, pour une part de fr. 15 000, et Nathalie Brühlart, d'Alterswil, à Lausanne, pour une part de fr. 5000. Publications: FOSC.

29 janvier 1997
Sauna-Relax St-François S.A., à Lausanne (FOSC du 11. 3. 1996, p. 1396). Nouvelle adresse: galeries St-François A. Réviseur: Fiduciaire Roland Testuz S.A., à Lausanne.

29 janvier 1997
Geotest S.A., succursale de Cheseaux-sur-Lausanne, recherches, expertises et travaux d'ingénieur dans le domaine de la science du sol (FOSC du 14. 3. 1991, p. 1090), avec siège principal à Zollikofen. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jean-Marie Wicht, de Montévrax, à Lussy FR.

29 janvier 1997
Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 21. 10. 1996, p. 6406), société anonyme avec siège principal à Bâle. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de François Mordasini, dont la procuration est éteinte, Christian Rosset, de Bougy-Villars, à Morges, et par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, de Jeffrey Erickson, des USA, à Genève, Alexandre Krieger, de Romont FR, à Vuarrens, Pierre-Alain Schneider, d'Amsoldingen, à Prangins, et Gérard Vaudroz, de Leysin, à La Tour-de-Peilz.

29 janvier 1997
Orienta S.A., à Lausanne, production, vente de produits du tabac et services y relatifs (FOSC du 13. 1. 1997, p. 190). Nouvelle adresse: avenue de Cour 107.

29 janvier 1997
S.I. La Cocarde A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 1. 4. 1993, p. 1579). Statuts modifiés le 22 janvier 1997. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

29 janvier 1997
CLC centre de laser et de chirurgie S.A., à Lausanne, avenue de Savoie 10. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 janvier 1997. But: exploitation d'un centre médical utilisant les techniques de chirurgie générale, plastique, cosmétique, reconstructive, réparatrice, de même que la dermatochirurgie et la microchirurgie, ainsi que la chirurgie aux lasers de types: gaz carbonique, argon, yag, colorant et rubis. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 libérées à concurrence de fr. 50 000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Serge D'Alexis, de Lausanne, à Epalinges, administrateur unique. Réviseur: René Lienhard, à St-Livres.

Rectification
Luigi Pratolongo S.A., à Lausanne, opérations en matière de courtages d'assurances et prise de participations (FOSC du 14. 1. 1997, p. 229). Luigi Pratolongo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Giuseppe Pratolongo est éteinte.

Bureau de Morges

24 janvier 1997
T.V. Kaltenrieder Electronic S.A., à Morges, rue Centrale 19. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 janvier 1997. But: exploitation d'un commerce de radio-télévisions, vente et réparation, installation d'antennes, sonorisations, analyse et développement de solutions informatiques, électronique de divertissements pour professionnels et grand public. Apport en nature: Edgar Kaltenrieder fait apport à la société, selon contrat d'apport du 17 janvier 1997 et le bilan au 31 décembre 1996, des actifs de fr. 380 437,60 et des passifs de fr. 107 233,95, de la raison individuelle «Edgar Roland Kaltenrieder», à Morges, soit un actif net de fr. 273 203,65, cet apport est accepté, contre remise à Edgar Kaltenrieder de 197 actions de fr. 1000 et à Eszter, Claude et Eric Kaltenrieder d'une action chacun. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres, qui sont: Edgar Kaltenrieder, président et Eszter Kaltenrieder, secrétaire, les deux de Kerzers, à Prévèrges et avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Roger Métry SA, à Morges.

Bureau de Nyon

29 janvier 1997
Guy Vallon, à Nyon, La Levratte 22. Titulaire: Guy Vallon, de Cully, à Nyon. Entrepris de plâtrerie-peinture.

29 janvier 1997
Jean-Luc Viquérat, à Nyon, commerce de pneumatiques (FOSC du 16. 10. 1991, p. 4450). Cette raison est radiée, les activités se poursuivant en société anonyme.

29 janvier 1997
Viquérat Pneumatiques S.A., à Nyon, route de Saint-Cergue 297. Nouvelle société anonyme selon statuts du 28 janvier 1997. But: commerce de pneumatiques, d'accessoires automobiles et toutes activités en rapport avec l'automobile. Capital-actions de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives avec restrictions à la transmissibilité, entièrement libérées. Reprise de biens envisagée: selon contrat du 28 janvier 1997, la société reprendra le stock, les installations, l'outillage et le goodwill de la raison individuelle «Jean-Luc Viquérat», à Nyon, pour un montant total maximum de fr. 600 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Luc Viquérat, de Donneloye, à Nyon. Réviseur: Fiduciaire Alain Coderey, à Aubonne.

29 janvier 1997
Institut de Beauté canine Danière Menoud, à Nyon, salon de toilette pour chiens (FOSC du 03. 03. 1995, p. 1225). Nouvelle adresse: chemin du Vallon 26.

Bureau de Vevey

29 janvier 1997
A.J.L. Consult Jean-Luc Anex, à Blonay (FOSC du 27. 10. 1992, p. 5011). Par décision du 17 décembre 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

29 janvier 1997
Sofaland S.A., à Saint-Légier-La Chiesaz (FOSC du 9. 10. 1996, p. 6150). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 13 novembre 1996. La raison sociale devient: **Sofaland S.A., en faillite.**

29 janvier 1997
AGC Andreae Gestion Construction S. à r. l., à Corsier-sur-vey, Le Mur Blanc 11, Les Monts-de-Corsier. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 janvier 1997. But: fourniture de toutes prestations et de tous services en relation avec le domaine de la construction, gestion de mandats de comptabilité. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Jean-Michel Andreae, pour une part de fr. 19 000, Huguette Andreae, pour une part de fr. 1000, tous deux de Fleurier, à Corsier-sur-vey. Publications: FOSC.

29 janvier 1997
Reymond Transports S.A., à Vevey (FOSC du 28. 7. 1987, p. 3027). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 17 décembre 1996. La raison sociale devient: **Reymond Transports S.A., en faillite.**

29 janvier 1997
Darionix S.A., à Vevey (FOSC du 13. 12. 1996, p. 7735). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 17 décembre 1996. La raison sociale devient: **Darionix S.A., en faillite.**

29 janvier 1997
Elias Engineering, à Chardonne (FOSC du 5. 10. 1983, p. 3437). Par décision du 16 octobre 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la succession répudiée du titulaire.

29 janvier 1997
Nestlé World Trade Corporation, à La Tour-de-Peilz
Nestlé World Trade Corporation, succursale de Vevey, société anonyme, produits alimentaires et diététiques (FOSC du 4. 9. 1996, p. 5337). Pierre-André Bieri et Bernard Droz ne sont plus sous-directeurs, leur signature est radiée. La procuration de Maurice Boëls, Ernst Portmann, Philippe Gygas est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Benoît Pattaroni, de Vérossaz, à Monthey.

29 janvier 1997
Office des Congrès et du Tourisme de Montreux, à Montreux, association (FOSC du 15. 11. 1996, p. 7047). Reto Bissegger n'est plus membre, sa signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Yves Cornaro, de Montpreveyres, à Montreux. Procuration collective à deux est conférée à Philippe Besson, de Blonay, à Auboranges.

Rectification
Nova Vita Seniorensresidenz Montreux S. à r. l., à Montreux (FOSC du 08. 01. 1997, p. 89). La version allemande de la raison est **Nova Vita Seniorensresidenz Montreux GmbH** (non pas Nuovo Vita...).

Bureau d'Yverdon-les-Bains

28 janvier 1997
Dental Losi Ianuario, à Yvonand, chemin de Montchoisi 26. Titulaire: Filomena Ianuario, d'Italie, à Yvonand. Laboratoire de prothèses dentaire. Procuration individuelle est conférée à Carmine Ianuario, d'Italie, à Yvonand.

Valais – Wallis – Vallesse

Bureau de St-Maurice

29 janvier 1997
Auto-Fine CL Sàrl, à Collombey-Muraz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 01. 1997. But: importation/exportation ainsi que location de véhicules, matériels, pneus et accessoires de véhicules en tous genres; acquisition ou création d'entreprises analogues. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Samuel Pont, de St-Luc, à Nendaz, pour une part de fr. 19 000; Société Fiduciaire Valgestion V & D S.A., à St-Sulpice pour une part de fr. 1000. Représentation: signature individuelle de Samuel Pont, gérant. Publications par le FOSC. Adresse: En Bovéry D, 1868 Collombey.

29 janvier 1997
Cesare Randino, à Montheyl, entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 04. 09. 1995, p. 4922). Par décision judiciaire du 06. 01. 1997, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite. Par décision judiciaire du 28. 01. 1997, cette faillite a été suspendue faute d'actif.

29 janvier 1997
Réalisations Immobilières «RI» Monthey S.A., à Montheyl, immeubles, etc. (FOSC du 23. 10. 1995, n. 5819). Par décision judiciaire du 06. 01. 1997, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **Réalisations Immobilières «RI» Monthey S.A. en faillite.** Par décision judiciaire du 28. 01. 1997, cette faillite a été suspendue faute d'actif. Nouvelle raison sociale: **Réalisations Immobilières «RI» Monthey S.A. en liquidation.**

Bureau de Sion

29 janvier 1997
Gini Suzanne, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Suzanne Gini, d'Ayer à Sion. Bureau de courtier en assurances indépendant. Adresse: rue du Rhône 7, 1950 Sion.

29 janvier 1997
Véronique Vuignier, à Evolène. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Véronique Vuignier, de et à Evolène. Exploitation du café-Restaurant Le Refuge. Adresse: 1983 Evolène.

29 janvier 1997
Henri Vuignier, à Evolène. Café-restaurant (FOSC du 13. 03. 1987, n. 59, p. 991). Radiation par suite de décès du titulaire.

29 janvier 1997
Jean-Philippe Grinzing, à Evolène. Café-restaurant de la Paix (FOSC du 09. 03. 1988, n. 57, p. 949). Radiation d'office par suite de départ du titulaire.

29 janvier 1997
Sierre-Energie SA Siesa, à Sierre. Approvisionnement et distribution de l'énergie sur le territoire de la région de Sierre, etc. (FOSC du 13. 12. 1994, n. 242, p. 6795). Guy Loye continue à signer collectivement à deux, par procuration, désormais en qualité de fondé de pouvoir. Procuration collective à deux, mais pas entre eux, conférée à: Dominique Delaloye, d'Ardon à Sierre; Pierre-Alain Pouget, d'Orsières à Sierre; René Savioz, de St-Jean VS à Noës, commune de Sierre; Pascal Vuagniaux, de Vucherens VD à Sierre.

29 janvier 1997
Evo S.A., à Montana. Immeubles (FOSC du 13. 12. 1996, n. 243, p. 7736). Adresse actuelle du bureau: chemin du Pré-de-la-Tour 7, 1009 Pully.

29 janvier 1997
Comptoir Texo SA, en liquidation, à Ardon. Commerce de fils, de tricots, de bonneterie et d'autres produits textiles, etc. (FOSC du 16. 01. 1996, n. 10, p. 299). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

29 janvier 1997
Crili Sàrl, à Sion. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28. 01. 1997. But: commercialisation de fibres synthétiques ainsi que toutes autres opérations mobilières et immobilières de quelque nature que ce soit. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 19 000 et une part sociale de fr. 1000, entièrement libérées. Apport de la PPE 32618, 49/1000e du No. 650, fol. 10, cave, appartement et galets, aux Creusets d'en haut, sur commune de Sion, pour fr. 160 000, dont fr. 20 000 imputés sur le capital, selon contrat authentique d'apport du 28. 01. 1997. Organe de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Associés: Liliane Geiger, de Feschel VS à Bramois, commune de Sion, pour une part de fr. 19 000; Armand Bitschnau, de Sion à Bramois, commune de Sion, pour une part

de fr. 1000. Signature individuelle de l'associé Armand Bitschnau, nommé associé-gérant. Signature individuelle conférée à l'associée Liliane Geiger. Adresse de la société: rue des Geais, 1967 Bramois-Sion.

29 janvier 1997
Cave des Trois Collines Sàrl, précédemment à Conthey. Exploitation de commerces de vins en vrac et en bouteilles, etc. (FOSC du 10. 07. 1996, n. 132, p. 4145). Statuts modifiés le 14. 01. 1997. Siège social transféré à Hérens. Domicile de la société: c/o Antoine Dayer, 1987 Hérens.

Rectification
Rysval KV SA, à Sion. Achat, vente, placement, location, entretien de machines de loisirs à prépaiement, en tous genres, etc. (FOSC du 16. 01. 1997, n. 9, p. 297). En assemblées générales des 01. 10. et 26. 11. 1996, la société a prononcé sa dissolution par suite de sa transformation, sans liquidation, en une société à responsabilité limitée, conformément aux dispositions des articles 824 et ss. CO. L'actif et le passif de la société dissoute, selon bilan au 30. 06. 1996, passent à la société à responsabilité limitée «Rysval KV Sàrl», à Sion.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

29 janvier 1997
Batista Luis, garage-carrosserie des Girardet, au Locle (FOSC du 18. 11. 1996, p. 7087). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 janvier 1997
Bernard Dannecker, successeur de John Thum, aux Brenets, entreprise de plâtrerie et peinture (FOSC du 28. 12. 1988, p. 5270). Nouvelle raison de commerce: **Dannecker Bernard, plâtrerie et peinture.** Nouvelle adresse: Grand-Cernil 10. Procuration individuelle a été conférée à Dannecker Patricia, de Kandergrund, aux Brenets.

29 janvier 1997
Haller Joaquina «Boutique Soleil», à Cernier, Guillaumette-de-Vergy 2. Chef de la maison: Haller Joaquina, du Portugal, à Fontainemelon. Commerce de chaussures, vêtements de cuir et accessoires. Procuration individuelle a été conférée à Haller Max, de et à Fontainemelon.

29 janvier 1997
Lourenço Marques Carlos, à Hauterive, route de Beaumont 28. Chef de la maison: Lourenço Marques Carlos, du Portugal, à Hauterive. Exploitation d'une entreprise de revêtement de sols.

29 janvier 1997
Schick, Import-Export, à La Brévine, Bois-de-L'Halle 121a. Chef de la maison: Schick Yvan, de Couvet, à La Brévine. Import-export en tous genres, y compris des vins. Procuration individuelle a été conférée à Schick Doryane, de Couvet, à La Brévine.

29 janvier 1997
Wyss François, kiosque, tabacs, journaux, à Bevaix, rue du Temple. Chef de la maison: Wyss François, de Habkern, à Colombier. Exploitation d'un kiosque, tabacs, journaux.

29 janvier 1997
Bureau d'ingénieurs civils Acovic, Faivre, Hellmann, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 15. 12. 1977, p. 4002). Faivre Jean-Claude n'est plus associé; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle raison de commerce: **Bureau d'ingénieurs civils Acovic et Hellmann.**

29 janvier 1997
Gueule d'Angle Création et Diffusion, G. et I. Melis, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 23. 06. 1992, p. 2894). Melis Gianfelice n'est plus associé. La société est dissoute est radiée. L'associée Isabelle Melis reste chargée de l'actif et du passif de la société au sens de l'art. 579 CO, dont elle continue les affaires sous la raison individuelle «Boutique Gueule d'Angle, Isabelle Melis», à Neuchâtel. Objet actuel: boutique de prêt-à-porter féminin.

29 janvier 1997
Weber & Cie, à Valangin, exploitation de la pâtisserie-confiserie et salon de thé, sis rue de l'Epervier 4, à Cernier (FOSC du 11. 06. 1992, p. 110). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 janvier 1997
A. M. Seiler S.A., à La Chaux-de-Fonds, développement, fabrication et commerce de machines, etc. (FOSC du 27. 07. 1995, p. 4248). «Revisuisse Price Waterhouse SA», succursale à Neuchâtel n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Pierre-André Christen», à La Chaux-de-Fonds.

29 janvier 1997
A. Bourquin & Cie S.A., à Couvet (FOSC du 11. 11. 1996, p. 6916). Nouvelle raison sociale: **Bourquin SA (Bourquin AG) (Bourquin Ltd).** But: modifié: fabrication, vente d'emballages en carton ondulé et en autres matériaux, pour toutes applications, ainsi que fournitures de services dans le domaine de l'emballage. Les 5000 actions de CHF 1000, nominatives, sont désormais liées selon statuts. Capital-actions: CHF 5 000 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de CHF 1000, nominatives, liées selon statuts. La clause de reprise de biens à la constitution est abrogée dans les statuts. Statuts modifiés le 21. 01. 1997.

29 janvier 1997
Caisserie de La Fiaz S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une caisserie et confection d'emballages, etc. (FOSC du 15. 12. 1995, p. 6834). «Fiduciaire Pierre Pauli S.A.» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Pierre-André Christen», à La Chaux-de-Fonds.

29 janvier 1997
Cesi SA, à Neuchâtel, acquisition et administration de participations à des entreprises industrielles et commerciales; etc. (FOSC du 29. 05. 1996, p. 3119). Nouvelle raison sociale du réviseur: «STG-Coopers & Lybrand SA», succursale à Neuchâtel.

29 janvier 1997
S.I. Rue du Commerce 5-7 S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, construction et gérance d'immeubles (FOSC du 29. 09. 1994, p. 5400). «Fiduciaire Pierre Pauli S.A.» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Pierre-André Christen», à La Chaux-de-Fonds.

29 janvier 1997
Eberl S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication de pièces se rapportant à la bijouterie, etc. (FOSC du 29. 09. 1994, p. 5400). «Fiduciaire Pierre Pauli S.A.» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Pierre-André Christen», à La Chaux-de-Fonds.

29 janvier 1997
Enbi (Suisse) SA, à Bevaix, fabrication, achat, vente de fournitures industrielles, etc. (FOSC du 10. 09. 1996, p. 5463). La procuration de Lanoir Bernard est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Lherbette Philippe, de France, à Bevaix. Meyer Pierre, maintenant domicilié à Gorgier, signe désormais, par procuration collective à deux, sans autre restriction.

29 janvier 1997
Intercom S.A., à Neuchâtel, prise de participations dans d'autres sociétés, spécialement dans celles intéressées au secteur de l'industrie du ciment et similaires; etc. (FOSC du 14. 07. 1995, p. 3985). Nouvelle raison sociale du réviseur. «STG-Coopers & Lybrand SA», succursale à Neuchâtel.

29 janvier 1997

Home médicalisé La Lorraine S.A., à Bevaix, exploitation d'un home médicalisé (FOSC du 08.09.1994, p. 5006). «Degef S.A.» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Eddy Deubers», à Cor-tailod.

29 janvier 1997

Novoptis S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente en gros et au détail d'articles d'optique, etc. (FOSC du 15.12.1995, p. 6834). «Fiduciaire Pierre Pauli S.A.» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Pierre-André Christen», à La Chaux-de-Fonds.

29 janvier 1997

Régico Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 13.07.1995, p. 3952). «Fiduciaire François Gilliéron» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Manrou Frossard S.A.», à Neuchâtel.

29 janvier 1997

Société Immobilière Serre 17 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 03.11.1994, p. 6037). Réviseur: «Fiduciaire Pierre-André Christen», à La Chaux-de-Fonds.

29 janvier 1997

Téléski du Chapeau Râblé S.A., à La Sagne, construction et exploitation d'un téléski au lieu dit «La Recorne», etc. (FOSC du 10.10.1994, p. 5593). «Fiduciaire Pierre Pauli S.A.» n'est plus réviseur. Réviseur: «Fiduciaire Pierre-André Christen», à La Chaux-de-Fonds.

29 janvier 1997

Les Roches-Voumard, au Locle, diriger et soutenir la famille habitant aux Roches-Voumard 31, au Locle, qui accueille des adolescents en difficulté. Association (FOSC du 19.11.1993, p. 6103). L'association est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement au Tribunal civil du district du Locle, en date du 9 janvier 1997. Par conséquent le nom devient: «Les Roches-Voumard, en faillite».

Rectifications

Torasantucci S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds. L'inscription no 55 (FOSC du 28.01.1997, p. 593) est rectifiée en ce sens que la dernière date de publication dans la FOSC est le 20.12.1996, p. 8053 (et non plus le 30.12.1996, p. 8053).

Bureautique Redin, à La Chaux-de-Fonds. L'inscription no 36 (FOSC du 28.01.1997, p. 593) est rectifiée en ce sens que la nouvelle adresse de la société est avenue Léopold-Robert 100 (et non pas avenue Léopold-Robert 1000).

Genève - Genf - Ginevra

28 janvier 1997

Société Immobilière Eaux-Vives Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.08.1991, p. 3621). Division des 1000 actions de fr. 100, nominatives, en 10 000 actions de fr. 10. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 10, nominatives. Statuts modifiés le 11.12.1995.

28 janvier 1997

Erasm SA, à Carouge, rue de la Gabelle 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23.01.1997. But: études, audit, conseils en matière d'analyses économiques, sociales et politiques, telle que sondages d'opinion, études de marché, études d'évaluation, recherche sociale appliquée, recherche en matière de marketing. Les services et prestations de la société concernent le recueil et l'analyse de toutes données et informations économiques, sociales et politiques, ainsi que les activités de conseils, d'expertise et de formation. Capital-actions: fr. 150 000 libéré à concurrence de fr. 140 000, divisé en 30 actions de fr. 5000 nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Ducor Louis, de Gy à Genève, président, Sardi Massimo, d'Italie, à Bassins, secrétaire, directeur, Zimmermann Christophe, de Carouge, à Genève, directeur, et Marchand Gilles, de Vuarens, à Perly-Certoux les-quel signent collectivement à deux.

28 janvier 1997

Société Immobilière la Fraïdieu, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.08.1991, p. 3621). Division des 1000 actions de fr. 100, nominatives, en 10 000 actions de fr. 10. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 10, nominatives. Statuts modifiés le 11.12.1996.

28 janvier 1997

Landis & Gyr Real Estate SA, à Genève (FOSC du 15.02.1996, p. 912). Bullens Hans n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bösch Rudolf, de Hemberg, à Maur, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 janvier 1997

Polycoton SA, à Genève, commerce de marchandises, matières premières et produits du sol (FOSC du 24.10.1996, p. 6498). La Société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Polycoton SA, en liquidation**. Ben Lassin Raphael André, Irmingier Rudolf et Steel David ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: «Métropolitan Fiduciaire SA», à Genève. Adresse de liquidation: rue du Rhône 100, c/Métropolitan Fiduciaire SA.

28 janvier 1997

Albert Pougner SA, à Vernier, exploitation de commerce de boulangerie (FOSC du 08.01.1992, p. 52). Les 200 actions de fr. 500, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 21.01.1997.

28 janvier 1997

Société Immobilière rue des Savoises 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.04.1996, p. 1950). Pahud Christophe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guiberti Sébastien, de Lancy, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 janvier 1997

FST Sarl, à Genève, rue de la Cité 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.01.1997. But: prestation de services et conseils dans le domaine du négoce international et de son financement. Capital: fr. 20 000. Associés: Laskine Bella, de Russie, à Genève et Taylor Maurice, de Carouge, à Bernex, pour une part de fr. 10 000 chacun. Gérants: les associés Laskine Bella et Taylor Maurice avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

29 janvier 1997

Bernard Chevassut, à Genève, rue Verdaine 6. Chef de la maison: Chevassut Bernard, de France, à Genève. Conseil en personnel, évaluation et outplacement.

29 janvier 1997

Pierre Mongi, à Satigny, ébénisterie (FOSC du 24.09.1987, p. 3776). Nouvel objet: travaux d'ébénisterie, maçonnerie, carrelage, ser-rurerie, parquets, stores, plomberie.

29 janvier 1997

Nergiz Hülya, à Vernier, chemin de-Maison neuve 12A. Chef de la maison: Nergiz Hülya, de Turquie, à Vernier. Commerce importation et exportation de légumes et fruits frais.

29 janvier 1997

Claude Schlup, à Genève, avenue Peschier 2. Chef de la maison: Schlup Claude, de Wengi bei Büren, à Genève. Conseil en engineering pour l'industrie chimique et pharmaceutique.

29 janvier 1997

Pierre Silvano, Courtier, à Genève, courtages, conseils et investissements (FOSC du 01.07.1996, p. 3904). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 janvier 1997

Ecole internationale de Shiatsu, Mme V. Ziegert, à Carouge, place du Marché 20. Chef de la maison: Ziegert Véronika, d'Apples, à Genève. Ecole de Shiatsu, thérapie manuelle.

29 janvier 1997

A.Y. Gowen Investments SA, à Collonge-Bellerive (FOSC du 03.12.1996, p. 7470). Gowen Albert Y., de Berg TG à Collonge-Bellerive, est administrateur délégué avec signature collective à deux.

29 janvier 1997

Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 06.01.1997, p. 15). Les pouvoirs de Schaefer Antonia sont radiés.

29 janvier 1997

Cedars Development SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 01.12.1989, p. 4877). Büsser Wilhelm n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 janvier 1997

C.H. Concorde Holdings SA, à Genève, administration et gestion de participations etc. (FOSC du 22.01.1997, p. 458). «Visura Audit» n'est plus réviseur.

29 janvier 1997

La Compagnie de Trésorerie Benjamin de Rothschild SA, à Genève, activités financières, en particulier opérations relevant du statut d'établissement financier, etc. (FOSC du 13.11.1996, p. 6986). Procuration collective à deux a été conférée à Lorenz Christian, de et à Commugny, Rabald Sabine, de Schmitt GR, à Saint-Cergue, et Touchais Hervé, de France, à Veyrier.

29 janvier 1997

Digesto SA, à Chêne-Bourg, commercialisation et maintenance de machines et d'installations de conditionnement, etc. (FOSC du 06.04.1995, p. 1906). Menoud Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 janvier 1997

Editel Communication SA, à Lancy, développer, exploiter des systèmes de communications etc. (FOSC du 31.07.1991, p. 3341). Réviseur: «Bureau Fiduciaire, Anne-Marie Parini», à Genève.

29 janvier 1997

Envol SA, à Genève, création et exploitation de cafés, restaurants, brasseries, dancings et hôtels (FOSC du 13.09.1991, p. 3984). Les pouvoirs de Wignore Isabella sont radiés.

29 janvier 1997

Firmenich SA, à Genève, recherche, fabrication et vente de parfums et d'arômes naturels, etc. (FOSC du 20.12.1996, p. 7934). Firmenich Fred-Henri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Firmenich Pierre-Yves jusqu'ici secrétaire et délégué, nommé président, Firmenich Charles R., jusqu'ici vice-président et délégué, nommé secrétaire et Pometta Dariane, de Broglia, à Genthod, vice-président, lesquels signent collectivement à deux.

29 janvier 1997

Jean Gallay SA, à Plan-les-Ouates, transformation des métaux en feuilles, etc. (FOSC du 14.08.1996, p. 4879). Jornod Ami n'est plus directeur et secrétaire; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement.

29 janvier 1997

Géo-Découverte SA, à Genève, organisation de voyages et établissement d'itinéraires culturels, ainsi qu'organisation de conférences, etc. (FOSC du 23.11.1995, p. 6418). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 12-14.

29 janvier 1997

Givaudan-Roure (International) SA, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences et produits pour la parfumerie, etc. (FOSC du 01.05.1995, p. 2394). Par suite de changement d'état civil, Kálin Rita porte désormais le nom de Zellweger.

29 janvier 1997

Givaudan-Roure Société Anonyme, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences et produits pour la parfumerie, etc. (FOSC du 18.05.1995, p. 2789). Par suite de changement d'état civil, Kálin Rita porte désormais le nom de Zellweger; elle est maintenant originaire de Zurich.

29 janvier 1997

Société Immobilière Grand-Pré-Rue Chauvet, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.08.1995, p. 4730). Schneider Peter et Wilde Klaus n'est plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Giz Aydin, de et à Pregny-Chambésy, est administrateur unique avec signature individuelle. «Schweizerische-Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Jean-Pierre Rivara SA», à Genève.

29 janvier 1997

Gucci SA, à Genève, commerce, importation et exportation de produits, etc. (FOSC du 01.09.1995, p. 4892). Par suite du transfert de son siège à Cadempino, la société a été inscrite au registre du commerce de Lugano (FOSC du 23.01.1997, p. 493); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

29 janvier 1997

Société Immobilière Internationale, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.07.1986, p. 2741). Huppi Paul (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rivollet Dominique, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA», à Genève.

29 janvier 1997

Société Irisa, à Genève, administration de participations, etc. société anonyme (FOSC du 04.09.1996, p. 5338). Bisig Meinrad n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Grunder Johann, nommé président, et Frei Paul, de Diepoldsau, à Wohlen, lesquels signent collectivement à deux.

29 janvier 1997

Kredietbank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 02.04.1996, p. 1887). Adant Jean et Wauters Luc ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Blondel Hughes, de Belgique à Paris (F), et Wigny Damien, de Belgique, à Luxembourg, sont membres du conseil d'administration et signent collectivement à deux avec une personne autorisée et résidant en Suisse. Signature collective à deux a été conférée à Ireta Greta nommée sous-directrice; sa procuration est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Kumli Mirko, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

29 janvier 1997

Kugler Robinetterie SA, à Genève, fabrication et commerce de robinetterie et tous articles s'y rattachant (FOSC du 04.11.1996, p. 6744). Par suite de changement d'état civil, Roseren Evelynne porte désormais le nom de Paganí; elle est maintenant domiciliée à Morges.

29 janvier 1997

Laudier SA, à Genève, fabrication et vente de tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 04.11.1993, p. 5804). Par suite du transfert de son siège à Fribourg la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg (FOSC du 23.01.1997, p. 486); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

29 janvier 1997

LN La Nacella SA, à Carouge, édition, promotion et diffusion sur le marché international de livres, de publications, etc. (FOSC du 09.12.1996, p. 7610). «CRM Consulting SA» n'est plus réviseur.

29 janvier 1997

Nisan SA, à Genève, achat, vente, importation, exportation, etc. (FOSC du 21.01.1997, p. 418). Nouvelle adresse: avenue de la Grenade 8, c/Barde & Cie SA.

29 janvier 1997

Société Nominee, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.06.1996, p. 3535). Les procurations de Artner Hans et Forster Peter sont radiées.

29 janvier 1997

Oenodis SA, à Genève, commerce, importation, exportation et distribution de marchandises, notamment distribution de vins, spiritueux, etc. (FOSC du 06.09.1995, p. 4969). Delay Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 janvier 1997

Société Immobilière Parc Plein Soleil A, à Genève, société anonyme (FOSC du 30.08.1996, p. 5235). Genoud Arlette Lubina n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Vogt Guy, de Genève, au Grand-Saconnex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 janvier 1997

Résonance Ingénieurs-Conseils SA, à Carouge (FOSC du 27.08.1993, p. 4527). But modifié: promouvoir et développer toutes les activités d'un bureau d'ingénieurs et de mesures dans les domaines de la sismologie de l'ingénieur et du génie parasismique, de la dynamique des sols et des structures, ainsi que de l'acoustique. Réunion des 200 actions de 300 (F), nominatives, en 120 actions de fr. 500. Capital-actions porté de fr. 60 000 à 100 000 par l'émission de 80 actions de fr. 500, nominatives. Capital-actions: 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 09.12.1996.

29 janvier 1997

Sheikhan SA, à Genève, création, fabrication et distribution d'articles de prêt-à-porter en textile, etc. (FOSC du 22.03.1983, p. 1175). Lie-bich Friedrich n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bakhtiar Ali-Pasha, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Cifisor SA», à Nyon.

29 janvier 1997

Douane Assistance, au Grand-Saconnex, Voie des Traz s/n-Battiment Fret M-60. Nouvelle association. Statuts du 06.01.1997. But: ré-insertion de déclarants en douane, mise en relation de demandeurs d'emplois et offreurs de travaux temporaires ou pérennes, conseils et assistances aux déclarants demandeurs d'emplois de longue durée dans leurs démarches sociales: Ressources: cotisations, subventions, revenus de biens, revenus des prestations. Direction: comité de trois membres. Signature individuelle Gérard Doutaz, de Gruyères, à Genève, membre du comité.

29 janvier 1997

Similor SA, à Carouge, exploitation d'une robinetterie complètement intégrée, etc. (FOSC du 10.07.1996, p. 4146). Par suite de changement d'état civil, Roseren Evelynne porte désormais le nom de Paganí.

29 janvier 1997

Société d'Analyse et de Gestion Socagest SA, à Genève, prise de participation (FOSC du 18.06.1990, p. 2432). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale. **Société d'Analyse et de Gestion Socagest SA, en liquidation**. Larpin Christian-A. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: «Finortrust Financial Organisation and Trusteeship», à Genève.

29 janvier 1997

BIL Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève, entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 09.09.1996, p. 5429). Nouvelle raison sociale du siège principal: «Experta-Bil»; par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **Experta-Bil, succursale de Genève**. Nouveau siège principal: Zurich. But modifié: prestations de services dans le domaine bancaire; services fiduciaires et bancassurance. Les pouvoirs de Fierens Bernard, Bosson Didier Métroz Roger, ainsi que la procuration de Champot Gérard et de Frischholz Jörg, sont radiés. Haeguenne Philippe, jusqu'ici directeur général, maintenant domicilié à Le Muids, nommé membre de l'organe de gestion, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à De Kegel Philippe, jusqu'ici directeur général, nommé directeur; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Administration: Roelants André de Belgique, à Lintgen (L), président, Kündig Markus, de Sarmentorf, à Zoug, vice-président, Decamps Martine, de Belgique, à Bruxelles (B), Hoffmann Marc, du Luxembourg, à Luxembourg (L), Meierhans Ulrich, de et à Zurich, Narbel Claude, de Goumoens-le-Jux, à Pully, Port Alain, de Rolle, à Pully, Rey Daniel, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne, Schubiger August, d'Uznach, à Egg, Steil François, du Luxembourg, à Ermerst (L), et Wenger Werner, de et à Bâle, lesquels signent collectivement à deux. Küpfer Hans-Rudolf, de Bâle, à Reinach BL, Schluep Heinz W., de Schnottwil, à Horgen, et Wagner Fred, du Luxembourg, à Kilchberg, membres de l'organe de gestion, signent collectivement à deux. Widmer Alfons, de Sarmentorf, à Oberwil-Lieli, secrétaire et directeur et Reinard Gaston, du Luxembourg, à Vufflens-la-Ville, directeur, signent collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bortuzzo Americo, du Luxembourg, à Anières, directeur Cuendet André, de Saint-Croix, à Troinex, directeur, Mojon Gérard, des Hauts-Geneveys, au Mont-sur-Lausanne, directeur, Dobson Alastair, de Grande-Bretagne, à Chigny, directeur adjoint, et Noverraz Edouard, de Lutry, à Anières, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Gardiol Alain, de Chabrey, à Lausanne.

29 janvier 1997

Carbagas, succursale à Genève, production et vente de gaz de l'air, etc. société anonyme ayant son siège à Köniz (FOSC du 22.12.1993, p. 6767). Nouveau siège: Lancy, route des Jeunes 103. Les pouvoirs d'Altorf Arthur sont radiés.

29 janvier 1997

Electropartenaire SA, succursale de Lancy, à Lancy, exploitation d'une entreprise générale d'installations électriques, etc. entreprise ayant son siège à Ecublens (FOSC du 18.04.1995, p. 2092). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 janvier 1997

Natural SA, succursale à Carouge, affaires de transports etc. entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 30.11.1995, 6540). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Reverso Dominique, de et à Chêne-Bougeries.

29 janvier 1997

Caresto SA, à Genève, exploitation d'établissements publics (FOSC du 20.09.1991, p. 4100). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Caresto SA, en liquidation**. Escher Hu-

bert et Schenk Francis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Marcell Claude, de Genève, à Thônex avec signature individuelle. Adresse de liquidation: quai Gustave-Ador 26, c/Christian Buonomo, avocat.

29 janvier 1997

Colly Trading SA, à Genève, importation, exportation de marchandises en provenance des pays scandinaves (FOSC du 09.07.1984, p. 2464). Nouveau siège: Carouge, avenue Cardinal-Mermillod 6, c/Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA. Statuts modifiés le 16.01.1997.

29 janvier 1997

Novoros Finance & Investments SA, à Genève (FOSC du 18.11.1996, p. 7089). Administration: Zimmermann Franz J., nommé président, lequel continue à signer individuellement. Abdelnour Fakhr A., de et à Vandoeuvres, vice-président et Bogatchev Nickolai, de Russie, à Moscou, Russie, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux avec le président.

29 janvier 1997

Priban SA, à Genève, avenue de Champel 64. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.01.1997. But: conseils financiers, gestion de fortune et prise de participations. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000 divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Alber Romain, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fidroba SA, Genève», à Genève.

29 janvier 1997

Tendre SA, précédemment à Fribourg. Nouveau siège: Genève, rue Imbert-Galloix 7. Statuts originaux du 16.12.1991. Nouveaux statuts du 23.01.1997. But: acquisition, détention et gestion de participations dans toute entreprise. Capital-actions: fr. 450 000, entièrement libéré, divisé en 450 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Ceriani Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration d'un ou plusieurs membres: Degiacomi Walter, de Zurich, à Tannay, président, et Leguizamon Roland, de Vernier, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «SFS Société Fiduciaire Schmidt SA», à Genève.

29 janvier 1997

Weishun SA, à Genève, achat, vente, gestion et exploitation de débits de boissons, restaurants (FOSC du 29.11.1996, p. 7381). Capital-actions porté en fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 22.01.1997. Réviseur: «Experco Partenaires SA», à Genève.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

24 janvier 1997

Napa S.A., à Courrendlin, immeubles (FOSC du 12.12.1995, no 241, p. 6761). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président I du tribunal de Delémont le 16 janvier 1997, sous la raison: **Napa S.A., en faillite**.

24 janvier 1997

Küenzi & Monney, à Delémont, société en nom collectif (FOSC du 26.6.1986, no 145, p. 2495). L'associé Paul Küenzi étant décédé, la société est dissoute. La raison est radiée. L'associé Christian Monney, de Rueyres-Trefayes, à Courrendlin, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 570 CO. La raison de commerce est: **Christian Monney, succ. de Küenzi & Monney**, Sanière-chauffage. Le siège est transféré à Courrendlin, 13, rue Saint-Randoald.

27 janvier 1997

Prétat Serge, à Delémont. Le chef de la maison est Serge Prétat, de St-Brais, à Courtételle. Exploitation du bar à café-crêperie Le Grioux, rue de l'Eglise 7.

27 janvier 1997

L'Octet SA, à Delémont, informatique, bureautique (FOSC du 29.9.1990, no 167, p. 3485). Dans son assemblée générale du 16.1.1997, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **L'Octet SA en liquidation**, par André Dubois et Maxime Schaller, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les pouvoirs de André Dubois, président et Maxime Schaller, secrétaire, sont éteints. Adresse en liquidation: rue du Prayé 50, 2854 Bassecourt.

28 janvier 1997

3 C SA Centro Corredi Casalighi, à Delémont, appareils ménagers, etc. (FOSC du 12.9.1996, no 177, p. 5528). Pierre Salerno, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

06.02.1997

(2981)

Stiftung Wohnen Jung und Alt, in Zümikon, In der Gand-Strasse 5, 8126 Zümikon, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 28.01.1997. Zweck: Zweck der Stiftung ist die Förderung des gemeinsamen Wohnens von Jung und Alt und hat gemeinnützigen Charakter. Die Stiftung plant, baut, vermietet und verwaltet als gemeinnütziger Wohnbaubetreiber Wohnobjekte für jüngere und ältere natürliche Personen zu deren Eigenbedarf, die sie mit entsprechenden Elementen, für das Zusammenleben bis ans Lebensende, für die gegenseitige Unterstützung, für die bauliche Wohnform und für die Finanzierung, ausrüstet. Die Stiftung ist in allen Landesteilen tätig. Sie hat gesamtschweizerischen Charakter und kann entsprechende Geschäfts- und Beratungsstellen errichten. Organisation: Stiftungsrat von mindestens 5 und maximal 11 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Wilczek, Nikolaus, von Bronschhofen, in Zümikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Jakob, von Egglisau, in Zümikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fellingner, Bruno sen., von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997

(2982)

Fürsorgestiftung der Refidra Treuhand-Gesellschaft, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1994, S. 878). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chavaz, Christian, von Onex, in Lancy, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiess, Dominik, von Tuggen, in Buchillon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997

(2983)

Oswald Wäfler Stiftung, in Zürich, Übernahme und Verwaltung der Aktien der Progress Personal AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 19.04.1993, S. 1866). Domizil neu: c/o Progress Personal AG, Irchelstrasse 18, 8057 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

rend: Läubli, Dr. Bernhard, von Seengen, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Läubli, Margrit, von Seengen und Schaffhausen, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schrepfer, Erich, von Obstdalen, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997

(2984)

Stiftung für Empfehlungen zur Rechnungslegung (Fondation pour les recommandations relatives à la présentation des comptes) (Fondazione per le raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti) (Foundation for accounting and reporting recommendations), in Zürich, Bezweckt, eine "Fachkommission für Empfehlungen zur Rechnungslegung" von höchstens 25 Personen zu schaffen, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1994, S. 999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Dr. Alphons, von Entlebuch und Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier-Hayoz, Prof. Dr. Arthur, von Langnau am Albis, Meilen und Jona, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tercier, Prof. Dr. Pierre, von Vuadens, in Fribourg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zünd, Prof. Dr. André, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Domeniconi, Dr. Reto, von Zürich und Jona, in Blonay, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Prof. Dr. Georges, von Ossingen, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.02.1997

(2985)

Stiftung für Forschung und Beratung am Betriebswissenschaftlichen Institut der ETHZ, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 2.09.1996, S. 5274). Domizil neu: Theaterstrasse 2, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Günther, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wernick, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesendangen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hütter, Prof. Dr. Ralf, von Basel, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Felix, von Rorschach, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

29. Januar 1997

Stiftung Alterssiedlung Belp, in Belp, Schaffung und Betrieb von Wohnräumen sowie Erbringung von Dienstleistungen für Betagte, Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 2.12.1996, S. 7431). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feller, Robert, von Nollen, in Belp, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Lempin, Ursula, von Schaffhausen und St. Stephan, in Belp, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Keller, Heidi, von Bern, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten und Vizepräsidenten; Baumgartner, Peter Rudolf, von Zürich und Langnau im Emmental, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder Vizepräsident.

Schwyz – Schwyz – Svitto

Berichtigung

Personalfürsorgestiftung der Firma Imhof Treuhand AG, Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 20 vom 31.01.1997, S. 688). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Karl Imhof, Präsident des Stiftungsrates. Änderung: Josef Letter, Präsident des Stiftungsrates (bisher: Mitglied des Stiftungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift. Stiftungsratsmitglieder neu: Jörg Näpflin, von Emmetten, in Seelisberg, mit Einzelunterschrift, und Oliver Jauch, von und in Silenen UR, mit Einzelunterschrift.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

29 janvier 1997

Fondation pour les Oeuvres et Missions de Don Bosco, à Fribourg, l'éducation, la formation et la pastorale de jeunes, etc. (FOSC du 12.02.1990, no 29, p. 550). Paul Huppi, vice-président, est décédé, sa signature est radiée. Dominique Rivollet de et à Genève, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

29 janvier 1997

La Fondation Shimpio (The Shimpio Fondation), à Fribourg, place Notre-Dame 4, c/o Me Olivier Brunisholz. Nouvelle fondation régie par les articles 80 et ss du CCS. Statuts du 20.01.1997. But: accorder des aides financières dans le cadre d'études académiques, de l'art, ou de l'éducation ainsi que dans des publications faites dans ces domaines; financer des chaires universitaires, notamment en Suisse ou au Japon, dans les domaines précités; création d'institutions autonomes et non commerciales en vue du développement des buts de la Fondation; financer des bourses d'études. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation qui se compose de: Tatsuya Omura, du Japon, à Tokyo (J), président, avec signature collective à deux avec le secrétaire, Olivier Brunisholz, de Fribourg, à Genève, secrétaire, avec signature individuelle, et Mieko Omura, du Japon, à Tokyo (J), administratrice, avec signature collective à deux avec le secrétaire.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. Januar 1997

Fürsorgestiftung der Chemischen Fabrik Schweizerhall für das Betriebspersonal, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 16.12.1991, S. 5396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zollinger, Dr. Erwin, von Basel und Regensdorf, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Konrad, von Solothurn, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1997

Gemeinnützige Stiftung für Existenzanalyse, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.1994, S. 4806). Domizil neu: c/o Buchhaltungs- und Treuhandbüro Suzanne Kreis-Hofer, Käferholzstrasse 142, 4058 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Benno, von Wolfenschiessen, in Sgao Mrabat (M), Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Renggli, Dr. Peter, von Biel BE, in Biel BE, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schröder, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE, Mitglied des Stiftungsrats, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Stiftungsrats].

28. Januar 1997

Pensionsfonds der Basifa Verwaltungen AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1996, S. 4395). Domizil neu: c/o Schetty AG, Birsigstrasse 2, 4054 Basel.

28. Januar 1997

Personalfürsorge-Stiftung der Mimosa-Cheminéebau und Gewürze Ed. Hofmann AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 26.08.1991, S. 3727). Domizil neu: c/o Treuhand Zürcher AG, Allschwilerstrasse 6, 4055 Basel.

28. Januar 1997

Personalfürsorgestiftung der Basifa Verwaltungen AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 289 vom 12.12.1987, S. 4834). Domizil neu: c/o Schetty AG, Birsigstrasse 2, 4054 Basel.

28. Januar 1997

Stiftung der Chemischen Fabrik Schweizerhall für Angestelltenfürsorge, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1995, S. 1261). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zollinger, Dr. Erwin, von Basel und Regensdorf, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Konrad, von Solothurn, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1997

Wohlfahrtsfonds der Basifa Verwaltungen AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6251). Domizil neu: c/o Schetty AG, Birsigstrasse 2, 4054 Basel.

28. Januar 1997

Wohlfahrtsfonds der Chemischen Fabrik Schweizerhall, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 16.12.1991, S. 5396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zollinger, Dr. Erwin, von Basel und Regensdorf, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Konrad, von Solothurn, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. Februar 1997

(923)

Pensionskasse der Betriebsangestellten der Ego Kiefer AG, in Altstätten, berufliche Vorsorge im Rahmen der BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Angestellten der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 3 vom 7.1.1991, S. 61). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hangartner, Ernst, von Altstätten, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heggeli, Rolf, von Emmen, in Kalbrunn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, René, von Egnach, in Retehobel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riger, Jörg, von Schänis, in Kalbrunn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1997

(924)

Vorsorgestiftung CEKA, in Wattwil, Vorsorge für die in der Zweigniederlassung Wattwil beschäftigten Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 25.7.1994, S. 4177). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Louis, von Männedorf, in Wattwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutenegger, Ursula, von Horben, in Sennwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinacher, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Oftringen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goldi-Gmür, Regina, von Rüthi SG und Amden, in Oberhelfenschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. Januar 1997

Allgemeiner Fürsorgefonds der Hero Konserven Lenzburg, in Frauenfeld, Linderung von Notlagen aller Art der pensionierten und aktiven Arbeitnehmer usw. Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 02.12.1991, S. 5154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stump, Rudolf, von Wattwil, in Stansstad, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Guido, von Luzern, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heidenreich, Stefan Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauper, Michael, von Lohn SO, in Dintikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Genève – Genf – Ginevra

29 janvier 1997

Fondation Emma Douhairet, en liquidation, à Genève (FOSC du 30.04.1990, p. 1677). Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 janvier 1997

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de «Finagrains» Compagnie commerciale agricole et financière, à Genève (FOSC du 05.06.1989, p. 2316). Les pouvoirs de Fainas Joseph, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Conseil: Rogers Raymond, nommé président, Zuckermann Michel, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

29 janvier 1997

Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Usines Jean Galley SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 29.04.1991, p. 1789). Les pouvoirs de Jorod Ami, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Cahezzi Jürg, nommé secrétaire et Lovey Pierre-Noël, d'Osières, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

29 janvier 1997

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Messieurs Lombard, Odier & Cie et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 15.01.1997, p. 270). Acte de fondation modifié le 24.1.1997 sur un point non soumis à publication.

29 janvier 1997

Fondation de prévoyance Patrimonia IIIe pilier, à Genève (FOSC du 23.03.1992, p. 1303). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Jura – Jura – Giura

28 janvier 1997

Fondation des Archives de l'ancien Evêché de Bâle, à Porrentruy, fondation (FOSC du 15.4.1996, no 72, p. 2120). Michel Hauser, jusqu'ici vice-président, est nommé président et Karl Walchi, jusqu'ici président, est nommé vice-président; ils continuent à engager la fondation par leur signature collective à deux.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Dergleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhelfen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fidejussors et altri garants del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich

(2638)

Anerkennung eines ausländischen Konkursdekretes

Das Konkursdekret des United States Bankruptcy Court, Central District of California vom 18. Januar 1996 gegen die *Intercontinental Brokerage Corporation*, 2108 Linda Flora Drive, Los Angeles, California, USA, wird durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich mit Wirkung vom 20. Dezember 1996 für das Gebiet der Schweiz Eidgenossenschaft anerkannt.

Mit der gleichen Verfügung wird über das in der Schweiz gelegene Vermögen der Konkursantin der Vollzug des Konkurses angeordnet. Die Art der Durchführung und die Eingabefrist werden später bekanntgegeben.

8022 Zürich, 4. Februar 1997

Konkursamt Zürich (Altstadt)

Bern

(2656)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die *Arte Moda e Camicia SA*, Ostermündigenstrasse 71, 3006 Bern, ist am 21. Januar 1997 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist, usw. erfolgt später.

3011 Bern, 5. Februar 1997

Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern

(2639)

Gemeinschuldner: *Mihajlovic Vlado*, geboren 8. März 1955, Dreher, jugoslawischer Staatsangehöriger, Mittelstrasse 42, 3012 Bern.

Konkursöffnung: 13. Januar 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 13. März 1997.

3011 Bern, 4. Februar 1997

Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Basel-Stadt

(2802)

Schuldnerin: *Kast-Kammerer Karin*, geboren 13. Januar 1950, von Riehen BS und Rechetobel AG, Gänsälindenweg 28, 4125 Riehen BS. Inhaberin der Einzelirma «Kast», Import von sowie Handel mit Lebensmitteln, insbesondere Bienenhonig usw., Luzernerring 91, 4056 Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1996.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 14. März 1997.

4001 Basel, 12. Februar 1997

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(2803)

Vorläufige Konkursanzeigen

Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:

Am 20. Januar 1997:

1. *NYB Neutrale Versicherungsberatung GmbH*, Gellertstrasse 4, 4052 Basel;

2. *Spina Iaconis-Vicelli Vittorio*, Reiterstrasse 1, 4054 Basel (früher Elsässerstrasse 11, Basel, Inhaber der Einzelirma «Trattoria Otello - Vittorio Spina Iaconis», Solothurnerstrasse 4, 4614 Hägendorf SO; am 23. Januar 1997;

1. *Drei Schützen AG*, Wasgenring 107, 4055 Basel;

2. *Gianotti-Ackermann Pietro*, Altkircherstrasse 17, 4054 Basel, Inhaber der Einzelirma «Mode Gianotti», Erasmusplatz 8, 4057 Basel; am 3. Februar 1997;

Elsener Radio TV AG, Missionsstrasse 68 bz. 21, 4055 Basel.

Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, 12. Februar 1997

Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen

(2804)

Gemeinschuldnerin: *WFM Wohn- und Freizeitmarkt Marbach AG*, Flurstrasse 2, 9437 Marbach.

Eröffnung des Konkursverfahrens: 26. November 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 3. Februar 1997).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 26. November 1996) bis 14. März 1997.

9001 St. Gallen, 7. Februar 1997

Konkursamt des Kantons St. Gallen

Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau

(2657)

Gemeinschuldnerin: *Eckhoff-Baggenstos Anita*, geboren 25. Mai 1951, kaufm. Angestellte, von Luzern und Gersau, in Sins, Alpenblick 1.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1997 (Art. 191 SchKG).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 11. März 1997 (Wert 3. 1. 1997).

5201 Brugg 1, 5. Februar 1997

Konkursamt Muri in Brugg

Ticino

(2723)

Avviso provvisorio d'apertura di fallimento

L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:

- 7 gennaio 1997

Computer Shop Lugano Sagl, Pregassona

- 7 gennaio 1997

Bizzozero Bruno SA, Canobbio

- 24 gennaio 1997

Malamocco SA, Tesserete

Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.

6962 Viganello, 12 gennaio 1997

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud

(2724)

Failli: Succession répudiée *Gianella Séraphin*, né le 22 mai 1919, originaire de Lugano, q.v. domicilié rue de la Borde 44, 1018 Lausanne, décédé le 2 octobre 1996.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 décembre 1996.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 12 mars 1997.

1014 Lausanne, 4 février 1997

Office des faillites de Lausanne:

M. Vodoz, subst. A.

Vaud

(2658)

Faillie: *SI du Crêt Fontanivent SA Montreux*, société immobilière p.a. Fiduciaire Bettez Frères SA, rue Centrale 29, 1003 Lausanne.

Propriétaire d'immeuble soit: Parcelle RF no 5256, folio 48 du plan, sise sur la commune de Montreux, avenue de Chantemerle 20.

Date du prononcé: 23 octobre 1996.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 12 mars 1997.

1820 Montreux 1, 5 février 1997

Office des faillites de Montreux:

L. Mottet, substitut

Valais

(2659)

Failli: *Aymon Gérard* d'Alfred, 9 septembre 1941, gypserie-peinture, 1966 St-Romain/Ayent.

Date de l'ouverture de faillite: par décision du Tribunal Cantonal du 22 janvier 1997.

Délai pour les productions: 8 mars 1997.

Date de la première assemblée des créanciers: mardi 25 mars 1997 à 15 h. 30 à la salle communale de St-Romain / Ayent.

Les débiteurs du failli ont également l'obligation de s'annoncer (art. 324 CPS).

1981 Vex, 4 février 1997

Office des faillites d'Hérens:

Ph. Rapalli, préposé

Neuchâtel

(2660)

Succession insolvable de *Auderset François Arnold*, né le 20 mai 1951, originaire de Cressier FR, quand vivait domicilié à 2056 Dombresson, Grand-Rue 50.

Date du prononcé: 12 décembre 1996.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 12 mars 1997.

2053 Cernier, 12 février 1997

Office des faillites du Val-de-Ruz

Le préposé: M. Gonella

Neuchâtel

(2661)

Failli: succession répudiée de *Scheu Mario*, né le 19 août 1936, originaire de Mogselsberg SG, quand vivait domicilié, rue des Bouleaux 15, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 décembre 1996.

Liquidation sommaire, art. 231 LP; ordonnance du 3 février 1997.

Délai pour les productions: 4 mars 1997 inclusivement.

2302 La Chaux-de-Fonds, 12 février 1997

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds

Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Genève

(2805)

Nous, greffier au Tribunal de première instance, en application des art. 22 et 148 de la loi de procédure civile, avisons *Yaninvest SA*, anciennement par Proteam SA, place des Eaux-Vives 6, 1207 Genève, actuellement *sans domicile* ni résidence connus, que dans son audience du mardi 28 janvier 1997, la chambre commerciale, statuant par voie de procédure sommaire, a rendu dans la cause no C/25141/1996-14 SF, formée par Genevoise Assurances, avenue Eugène-Pittard, 16, 1206 Genève, requérante, un jugement dont le dispositif est le suivant:

Le Tribunal statuant par voie de procédure sommaire:

Déclare en état de faillite Yaninvest SA dès le 28 janvier 1997 à 14 h.10.

Condamne la citée à payer fr. 90.- à titre de dépens à la requérante.

Une copie du jugement destiné à Yaninvest SA a été remise, vu son domicile inconnu, au Parquet du procureur général, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, Genève, 1^{er} cour, 3^e étage, où elle peut la retirer.

1211 Genève 3, 12 février 1997

Rémy Sunier, greffier de chambre

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Bern

(2662)

Schuldnerin: *AMT Armatherm AG*, Weissensteinstrasse 35 A, 3007 Bern.

Datum der Eröffnung: 8. Januar 1997.

Depositionsfrist: 22. Februar 1997.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet.

Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 5. Februar 1997

Konkursamt Bern-Mittelland

Dienststelle Bern

Bern

(2663)

Gemeinschuldner: *Mebes Bruno*, geboren 6. Juni 1928, von Zürich, Diplomehemiker Lyssachstrasse 95, 3400 Burgdorf, Inhaber der Einzelirma CI-CO-ME, Handlung und Beratung im industriellen Sektor.

Datum der Eröffnung: 10. Dezember 1996.

Depositionsfrist: 12. Februar 1997 - 22. Februar 1997.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innerhalb der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3400 Burgdorf, 4. Februar 1997

Konkursamt Emmental-Oberaargau

Dienststelle Burgdorf

Bern

(2717)

Gemeinschuldner: *Klossner Hans*, gb. 1. Januar 1958, von Diemtigen, Automechaniker, im Feld 1, Zuzwil. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Unterweg-Garage Hans Klossner», Unterweg 28, Moosseedorf.

Datum der Eröffnung: 28. November 1996.

Depositionsfrist: 24. Februar 1997.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3312 Fraubrunnen, 6. Februar 1997

Konkursamt Emmental-Oberaargau

Dienststelle Fraubrunnen

Basel-Stadt (2806)
 Schuldner: **Zelinac-Dankic Lazar**, geboren 9. Juni 1956, jugoslawischer Staatsangehöriger, Inhaber der Einzelfirma «Zaren Montage, Lazar Zelinac», Ausführung von Montagearbeiten aller Art, Landskronstrasse 60, 4056 Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1996.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Zivilgericht: 3. Februar 1997.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Februar 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 12. Februar 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (2807)
 Über die **Escon Consulting- & Trading AG**, Blumenweg 6, 4144 Arlesheim, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 17. Dezember 1996 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 6. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.– Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4144 Arlesheim, 12. Februar 1997 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2808)
 Über die **Flvag Fahrzeug- und Industrie-Verbindungen AG**, Klünenfeldstrasse 39, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 17. Dezember 1996 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 3. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4144 Arlesheim, 12. Februar 1997 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2809)
 Über **Köbel Rudolf**, geboren am 4. Juni 1936, Koch, von Dornach SO, Emil Frey-Strasse 70, 4142 Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 7. Januar 1997 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 7. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.– Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4144 Arlesheim, 12. Februar 1997 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2810)
 Über die **Litscha AV Kommunikation AG in Liq.**, Birseckstrasse 95, 4144 Arlesheim, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 7. Januar 1997 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 3. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4144 Arlesheim, 12. Februar 1997 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2811)
 Über **Premca AG**, Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw., Hagmattstrasse 17, 4123 Allschwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 22. Januar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 6. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4104 Oberwil, 12. Februar 1997 Konkursamt Binningen

Basel-Landschaft (2812)
 Über **Zellweger Bernd**, geboren 4. März 1957, von Bottmingen BL, Bauführer/Taxichauffeur, gew. Inhaber der im HR noch nicht gelöschten Einzelfirma Büro für Bausanierungen Zellweger B., Kägenstrasse 12, 4153 Reinach, wohnhaft: Bruderholzstrasse 20, 4103 Bottmingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 14. Januar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 7. Februar 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4104 Oberwil, 12. Februar 1997 Konkursamt Binningen

St. Gallen (2725)
 Das am 20. Januar 1997 durch den Konkursrichter am Bezirksgericht Gaster über von **Niederhäusern Fritz** (Friedrich), geb. 1948, von Riggisberg BE, Verkaufsleiter, wohnhaft: Biäschstrasse 7, 8872 Weesen, eröffnete Konkursverfahren wurde mit Verfügung vom 4. Februar 1997 desselben Richters mangels Aktiven eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1997 die Durchführung dieses Verfahrens verlangt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 6000.– leistet (Nachforderungsecht vorbehalten), gilt das Konkursverfahren als rechtskräftig eingestellt.
 8722 Kaltbrunn, 5. Februar 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Ticino (2813)
 Fallita: **Gastrodata SA**, via Cantonale 54, 6645 Brione sopra Minusio. Data dei decreti di apertura e sospensione: 28 maggio 1996 e 5 febbraio 1997 della Pretura di Locarno-Città.
 La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriore anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6600 Locarno, 5 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (2814)
 Fallita: **Inter Importexport SA**, via della Pace 1, 6600 Locarno. Data dei decreti di apertura e sospensione: 18 dicembre 1996 e 4 febbraio 1997 della Pretura di Locarno-Città.
 La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriore anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6600 Locarno, 5 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Vaud (2640)
 Par décision du 30 janvier 1997, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 15 janvier 1997 à l'encontre de **Favre Corinne**, fille de Raymond et Lucienne née Widmer, née le 12 juin 1969, originaire de Cormoret BE, domiciliée Côtes de Bochat 23 à 1093 La Conversion, titulaire de la raison de commerce: Corinne Favre à Grandvaux consultante indépendante en matière de gestion de projets divers, route de Cully 31 et associée-gérante dans la société «HCS (Habitat-Chanvre-Santé) S. à r. l. siège à Lutry».
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 4000.–, la faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.
 1096 Cully, 4 février 1997 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Vaud (2726)
 La faillite ouverte le 5 septembre 1996 contre **Ferdani Giorgio**, né le 18 août 1949, originaire de Dommarin VD, domicilié rue du Maupas 81, 1004 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 1014 Lausanne, 4 février 1997 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A

Vaud (2727)
 La faillite ouverte le 9 janvier 1997 contre **Sapsa Style Associés Personnel & Quick Job SA**, but: placement de personnel fixe et temporaire, conseils en personnel, office de secrétariat, assistance et expertise dans le domaine administratif, commercial, technique et de la gestion; représentation commerciale et technique; coordination entre plusieurs corps de métiers, siège: rue du Simplon 13, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 1014 Lausanne, 4 février 1997 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2728)
 La faillite ouverte le 21 juin 1996 contre la succession répudiée de **Schmalz Jack**, né le 30 mars 1925, originaire de Meinsberg, q.v. domicilié chemin d'Entre-Bois 36, à Lausanne, décédé le 7 mai 1996, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, cette faillite sera clôturée.
 1014 Lausanne, 4 février 1997 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2664)
 La faillite ouverte le 16 janvier 1997, contre **Daja-Vogue SA**, siège à 1025 St-Sulpice, rue du Centre 70 but: commerce de tous vêtements, achat, vente, diffusion, importation, exportation, représentation, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 1110 Morges, 5 février 1997 Office des faillites de Morges: K. Biancianiello, spéc. d'opération A

Vaud (2729)
 La faillite ouverte le 12 décembre 1996 contre **Rattaz Philippe**, fils de Louis Rattaz et de Irène née Marceaux, né le 11 février 1996, originaire de Denges et Villeneuve FR, domicilié route de la Gare, à 1137 Yens, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et les personnes qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
 1110 Morges, 6 février 1997 Office des faillites de Morges: P. Chavallaz, substitut

Vaud (2641)
 La faillite ouverte le 4 décembre 1996, contre **Maniglio Tony**, 1964, Italie, chemin Chenalette 5B, 1197 Prangins, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.
 1260 Nyon, 3 février 1997 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

Neuchâtel (2665)
 La liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de **Bassin Marie-Claire**, née le 1er janvier 1945, originaire de Saules JB, et quand vivait domiciliée, rue Numa Droz 197, à La Chaux-de-Fonds, a été ordonnée le 28 octobre 1996 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.
 Ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 3 février 1997.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 24 février 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
 2302 La Chaux-de-Fonds, 12 février 1997 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
 Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Genève (2714)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillies: 1995 001365 W/ARL2
Edifus SA, édition, publication, diffusion d'ouvrages littéraires, exploitation de bibliothèques, recherche, consultations et conseils dans le domaine spirituel, ayant son siège rue du Marché 20 à 1204 Genève.
 Date du jugement de faillite: 6 novembre 1995.
 Date de la suspension de la liquidation: 10 février 1997.
 Délai pour l'avance des frais: 24 février 1997.
 Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–.
 1211 Genève 3, 12 février 1997 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (2722)
 Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension des faillites ci-dessous mentionnées.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaires, elles seront clôturées.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillies:
 1996 001365 P / RDR1-s
Ljubic Cosette née Giroud, née le 8 novembre 1957, origine: Valais, profession: serveuse, domiciliée Place des Charmilles 1, 1203 Genève, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Pressoir» sis rue Charles-Cusin 3, à 1201 Genève.
 Date du jugement de faillite: 4 novembre 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 10 février 1997.
 Délai pour l'avance des frais: 24 février 1997.
 Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.
 1996 001357 Y / RDR1-s
Morland SA, exploitation de tous cafés, restaurants, bars, tea-rooms, snacks ou autres établissements analogues, ayant son siège rue Grenus 7, à 1201 Genève.
 Date du jugement de faillite: 4 novembre 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 10 février 1997.
 Délai pour l'avance des frais: 24 février 1997.
 Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–.
 1997 000087 X / RDR1-s
SI Le Tulipier SA, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles, ayant son siège boulevard James-Fazy 8, à 1201 Genève.
 Date du jugement de faillite: 21 janvier 1997.
 Date de la suspension de la liquidation: 10 février 1997.
 Délai pour l'avance des frais: 24 février 1997.
 Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–.
 1211 Genève 24, 12 février 1997 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Berne (2666)
 Succession répudiée de feu **Favre Marcel**, né 10 février 1909, originaire de Chévard-St-Martin, en son vivant domicilié à 2613 Villaret, décédé le 6 mai 1996.
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de 2608 Courtelary, ainsi qu'à l'office régional des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne, dès le 12 février 1997:
 1. L'inventaire;
 2. L'état de collocation.
 Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire;
 2. Intenter action contre l'état de collocation, sinon il sera accepté.
 Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés dans les offices mentionnés ci-dessus.
 2608 Courtelary, 12 février 1997 Office des faillites du Jura bernois-Seeland
 Agence de Courtelary
 Le chef: Rémy Langel

Berne (2667)
Succession répudiée de feu **Hadorn Véronique Frida**, née le 25 mars 1975, originaire de Tiffen BE, en son vivant ouvrière, domiciliée à 2616 **Renan**, Grand-Rue 20, repr. par Mlle Tania Lori, Assistante social SSJB, 2608 Courtelary.
Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de 2608 Courtelary, ainsi qu'à l'office régional des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne, dès le 12 février 1997:
1. L'inventaire;
2. L'état de collocation.
Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:
1. Recourir contre les opérations d'inventaire;
2. Intenter action contre l'état de collocation, sinon il sera accepté.
Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés dans les offices mentionnés ci-dessus.

2608 Courtelary, 12 février 1997

Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel

Berne (2668)
Failli: **Wysenbach Hermann**, né le 30 août 1964, originaire de Rüschegg BE, domicilié à rue de la Reuchenette 1, 2603 Péry, repr. par Mlle Jeangros Tamara, curatrice, Service social du Jura bernois, 2608 Courtelary.
Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de 2608 Courtelary, ainsi qu'à l'office régional des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne, dès le 12 février 1997:
1. L'inventaire;
2. L'état de collocation.
Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:
1. Recourir contre les opérations d'inventaire;
2. Intenter action contre l'état de collocation, sinon il sera accepté.
Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés dans les offices mentionnés ci-dessus.

2608 Courtelary, 12 février 1997

Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel

Bern (2642)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren der **Schütz Martin AG**, Lyssstrasse 51, 3270 Aarberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der untenstehenden a.a. Konkursverwaltung sowie beim Konkursamt Aarberg während 20 Tagen zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Inventars sind bei der zuständigen Behörde innert 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 12. Februar 1997 anzubringen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

2560 Nidau, 12. Februar 1997

Die a.a. Konkursverwaltung:
Voser Treuhand AG
Hauptstrasse 46, Nidau

Bern (2730)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Gemeinschuldner: **Studer Fredy**, geb. 1. Juli 1957, von Oberösch, Rotfarbasse 3, 3380 Wangen an der Aare.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. Februar bis 4. März 1997.
3380 Wangen an der Aare, 6. Februar 1997
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen

Basel-Landschaft (2815)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über **Hürlimann-Stuckli Jacques**, geboren am 19. Juni 1934, Rentner, von Wald ZH, Römerweg 27, 4132 Muttenz, liegen ab 13. Februar 1997 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

4144 Arlesheim, 12. Februar 1997

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2816)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über **Koller Bruno Eugen**, geboren am 10. Juli 1953, Betriebsarbeiter, von Grossdietwil LU, Salinenstrasse 2, 4127 Birsfelden, liegen ab 13. Februar 1997 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

4144 Arlesheim, 12. Februar 1997

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2817)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die **Visual Werbung Amann GmbH**, Birsigstrasse 5, 4153 Reinach, liegen ab 13. Februar 1997 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

4144 Arlesheim, 12. Februar 1997

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2818)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar
Im Konkurs über **Bauer-Vollgärtner Peter**, geb. 28. Mai 1941, von Basel, Buchdrucker, Inhaber der Einzelfirma Druckerei Bauer-Brandenberger Sohn, Friedensgasse 21/23, 4002 Basel, wohnhaft: Benkenstrasse 80, 4102 Binningen, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern vom 26. Februar an während 20 Tagen beim Konkursamt Binningen, Mühlemattstrasse 22, 4104 Oberwil sowie bei der BTG-Treuhand, Wallstrasse 1, 4010 Basel, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal einzureichen.

4010 Basel, 12. Februar 1997

Ausseramtliche Konkursverwaltung:
BTG-Treuhand, Wallstrasse 1, Basel

Vaud (2731)
Etat des charges - état de collocation
Failli: Succession répudiée **Rizatio Jean**, originaire d'Italie, né le 28 février 1919, q.v. domicilié route de la Croix-Blanche 5, 1066 Epallings, décédé le 16 juin 1996.
Les états des charges et de collocation sont déposés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 mars 1997, sinon les états des charges et de collocation seront considérés comme acceptés.
1014 Lausanne, 4 février 1997

Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, subst. A

Vaud (2732)
Failli: **Buchli Evelynne**, fille de Jean Buchli et de Denise née Kolb, née le 21 juin 1967, originaire d'Elfingen FR, précédemment domiciliée Charpentiers 9, à 1110 Morges, puis Ch. Enfer à 1134 Vuflens-le-Château, actuellement Coumenets 10, à 1000 Lausanne 26, inscrite au registre du commerce en tant que titulaire de la raison de commerce «Evelynne Buchli, exploitation d'un magasin de fleurs à l'enseigne „Lyne Fleurs”».
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OAOF).
1110 Morges, 6 février 1997

Office des faillites de Morges:
P. Chavaille, substitut

Vaud (2733)
Succession répudiée **Conde José Carlos**, fils de Augusto José Conde et de Maria Emilia Lopes Paixao, Portugais, né le 14 août 1950, quand vivait domicilié avenue des Pâquis 42, à 1110 Morges, décédé le 8 août 1996.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 6 février 1997

Office des faillites de Morges:
P. Chavaille, substitut

Vaud (2643)
Etat de collocation complémentaire
Failli: **Borrmann Rolf**, précédemment domicilié St-Maurice 149, 1814 La Tour-de-Peilz, actuellement Tellmatstrasse 5A, 6410 Goldau; titulaire de la raison individuelle Rolf Borrmann, Bureau d'ingénieur, Solothurnstrasse 3, 3322 Schönbühl-Urtenen.
Date du dépôt: 11 février 1997.
Délai pour intenter action en opposition: 3 mars 1997, sinon l'état de collocation complémentaire déposé ensuite de l'admission totale en 5e classe de six productions tardives, sera considéré comme accepté.
1800 Vevey, 5 février 1997

Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Genève (2636)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Failli:
1995 000510 A/RHA2
Analyse Logiciel Technique Etudes & Réalisations A.L.T.E.R. SA, conseils et consultations dans tous domaines de l'informatique, services d'ingénieurs-conseil, techniques et administratives, représentation d'entreprises dans ces domaines; prise de participation dans toute société analogue, ayant son siège avenue des Grandes-Communes 8 à 1213 Petit-Lancy GE (Réf. no 1)
1994 000137 M/RHA1
Barut Print Copy 2000 SA, mise en franchise d'imprimeries-services, fourniture de biens et services dans domaine de l'informatique, l'édition électronique, la papeterie, l'impression offset et à laser, la photocopie, la multiplication rapide de documents et l'impression de supports de données, ayant son siège chemin de la Gravière 2 à 1227 Les Acacias (Réf. no 1-2)
1994 001091 A/RHA2
ODS Organisation Development Service Consulting SA, dans le domaine du software, conseils, analyse, maintenance de produits existants ou développés, développement de nouvelles applications, maintenance d'applications de réseaux, télécom, bureautique, office automation; dans le domaine du hardware, commerce, location, revente de matériel informatique; dans le domaine de l'humanware, consulting, recrutement, placement, formation d'employés et formation de la clientèle, ayant son siège rue Eugène Marziano 15 à 1227 Les Acacias GE (Réf. no 1).
1994 001039 G/RHA2
Pro-Fil Erosion SA, traitement et usinage de matériaux et de pièces par électroérosion, ayant son siège route des Acacias 47 à 1227 Les Acacias GE (Réf. no 1-2)
1994 001256 W/RHA2
Ré Christian Marc, commerce de fleurs en gros à l'enseigne «Azur-fleurs, Ré» sis chemin du Cimetièr 2 à Anières GE, né le 10 janvier 1964, origine: Vaud, profession: importateur, domicilié chemin des Mollex 13, 1258 Perly (Réf. no 1)
1994 001321 A/RHA2
Rotto-Balli Roberto, exploitant vente et pose de marbres et de granits à l'enseigne «RBR, R. Rotto-Balli», sis route de la Chapelle 14 à 1212 Grand-Lancy GE, né le 20 juin 1941, origine: Genève, profession: marbrier, domicilié route de la Chapelle 14, 1212 Grand-Lancy (Réf. no 1, 2, 3).

1994 001369 Y/RHA2

Telmeco SA Recherche Appliquée, recherche appliquée et développement dans le domaine industriel visant à la conception de nouveaux systèmes et à leur perfectionnement, notamment dans les domaines des systèmes thermiques, machines textiles, électronique industrielle, mécanique, optique et traitement d'images, ayant son siège chemin des Aulx 18 à 1228 Plan-les-Ouates GE (Réf. no 1).

1227 Carouge, 12 février 1997

Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (2637)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Failli: 1995 000169 W/RHA1
Looser Michel, exploitant importation, commerce et représentation de saumon fumé, caviar, foie gras et escargots; préparation et vente de plats et d'aliments cuisinés; commerce de matériel de conditionnement et d'emballage de produits alimentaires, à l'enseigne «Michel Looser», sis rue Saint-Joseph 30 à 1227 Carouge GE, né le 22 avril 1966, origine: Genève, profession: importateur, domicilié chemin Frank-Thomas 10, 1208 Genève (Réf. no 1, 2, 3).

1227 Carouge, 12 février 1997

Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (2715)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Failli:
1994 000422 C/ARL2
Adrem SA, transaction commerciale, gestion, prise de participation, financement, ayant son siège route de Malagnou 53 à Genève (Réf. no 1).
1996 000371 V/ARL2
Laboratoire Cogan-Produits Lydia Dainow SA, exploitation d'un laboratoire pour la fabrication de produits cosmétiques et chimiques, notamment ceux portant la marque Dainow, ayant son siège rue du Lac 14 à 1207 Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 12 février 1997

Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (2716)
Modifications d'états de collocation et de revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Failli: 1995 001254 A/ARL2
Garage Desjardes SA, exploitation d'un garage pour automobiles et atelier de réparations. Elle pourra s'occuper d'achat, de vente et de location de voitures automobiles, ainsi que de toutes opérations commerciales et financières se rattachant à l'objet principal, ayant son siège chemin du Port-de-Bellerive 10 à Collonge-Bellerive GE (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 12 février 1997

Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Jura (2669)
Modification de l'état de collocation
Failli: **Ajo Boites SA**, Fabrique de boîtes de montres, 2915 Bure.
Date du dépôt: 12 février 1997.
L'état de collocation, modifié à la suite de l'admission en 1re classe d'une créance précédemment colloquée en 5e classe, peut être consulté à l'office soussigné.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de la présente publication. Sinon, ledit état sera considéré comme accepté.
2900 Porrentruy, 12 février 1997

Office des faillites Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Jura (2734)
Modification de l'état de collocation
Failli: **Donzé Bernard**, né le 25 mars 1938, entreprise de travaux publics et de bâtiments, 2950 Courgenay.
Date du dépôt: 12 février 1997.
L'état de collocation, modifié à la suite de l'admission de créances en 1re, 2e et 5e classes, peut être consulté à l'office soussigné.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de la présente publication. Sinon, ledit état sera considéré comme accepté.
2900 Porrentruy, 12 février 1997

Office des faillites Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Verteilungsliste und Schlussrechnung **Tableau de distribution et compte final** **Stato di ripartizione e conto finale**

(SchKG-LP-LEF 263)

Bern (2644)
Schuldnerin: **Wyssbrod Hans AG in Konkurs, Biel**.
Im Konkursverfahren der obenverwähnten Firma liegt die definitive Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen, ab Datum der Publikation, beim Betreibungs- und Konkursamt Biel sowie bei der Fido Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel AG, Mattenstrasse 135, 2503 Biel, zur Einsicht auf.
2503 Biel, 12. Februar 1997

Der a.a. Konkursverwalter:
A. Rettenmund, c/o Fido AG

Delémont (2735)
Dépôt d'un tableau de distribution ainsi que d'un décompte final
 Faillite: **Zumbach R. SA, Montsevelier**.
 Le tableau de distribution concernant le paiement d'un troisième et dernier dividende de 18,40% aux créanciers de première classe ainsi que le décompte final sont déposés à l'Office des poursuites et faillites, rue du 24-Septembre 3 à Delémont, où il peuvent être consultés. Les pièces concernant le tableau en question ainsi que le décompte final peuvent être consultées auprès des bureaux du préposé extraordinaire sous-signé, route de Courroux 6 à Delémont.
 Les plaintes en contestation de ce tableau de distribution et du décompte final doivent être introduites dans les 10 jours dès la présente publication, sinon ils seront acceptés.

2800 Delémont, 6 février 1997

Le préposé extraordinaire:
 Manfred Knus

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (2645)
 Gemeinschuldnerin: **Blaser Gartenbau AG**, Bolligenstrasse 22, 3326 **Krauchthal**.
 Datum des Schlusses: 28. Januar 1997.
 3400 Burgdorf, 3. Februar 1997 Konkursamt Emmental-Oberargau
 Dienststelle Burgdorf

Berne (2820)
 Faillite: Succession répuée de feu **Devaux Georges Henri**, né le 20 octobre 1951, originaire de Lamboing BE, en son vivant manoeuvre, domicilié à 2603 **Péry**, Robert de Vigier 6, décédé le 20 mai 1996.
 Date de clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 6 février 1997.
 2608 Courtelary, 12 février 1997

Office des faillites du Jura bernois/Seeland
 Agence de Courtelary
 Le chef: Rémy Langel

Berne (2821)
 Faillite: **Perret Corinne**, née le 12 novembre 1962, originaire de La Sagne, domiciliée à 2616 **Renan**, Les Etoblois 1.
 Date de clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 6 février 1997.
 2608 Courtelary, 12 février 1997

Office des faillites du Jura bernois/Seeland
 Agence de Courtelary
 Le chef: Rémy Langel

Berne (2822)
 Faillite: Succession répuée de feu **Steiner Gilbert**, né le 15 mars 1933, originaire de Herzogenbuchsee, domicilié en son vivant à 2615 **Sonvilier**, chemin des Granges 14, décédé le 11 juillet 1995.
 Date de clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 6 février 1997.
 2608 Courtelary, 12 février 1997

Office des faillites du Jura bernois/Seeland
 Agence de Courtelary
 Le chef: Rémy Langel

Bern (2670)
 Konkurs:
 1. **Uebelhart-Wyss Stefan**, 1969, PTT-Angestellter, Gampelen, nun **Nidau**.
 2. **Uebelhart-Wyss Cornelia**, 1971, Verkäuferin, Gampelen, nun **Nidau**.
 Datum des Schlusses: 27. Januar 1997.
 3235 Erlach, 5. Februar 1997 Konkursamt Berner Jura-Seeland
 Dienststelle Erlach

Berne (2736)
 Faillite: **Frossard Christine**, 2735 **Bévilard**.
 Date de clôture de la faillite par le président du Tribunal III de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville: 5 février 1997.
 2740 Moutier, 6 février 1997

Office des faillites du Jura bernois-Seeland
 Agence de Moutier

Berne (2823)
 Faillite: **Stoll Erwin**, 2740 **Moutier**.
 Date de clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal III de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville: 5 février 1997.
 2740 Moutier, 7 février 1997

Office des faillites du Jura bernois – Seeland
 Agence de Moutier

Berne (2737)
 Faillite: **UVR Immo SA**, 2732 **Reconvilier**.
 Date de clôture de la faillite par le président du Tribunal III de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville: 5 février 1997.
 2740 Moutier, 6 février 1997

Office des faillites du Jura bernois-Seeland
 Agence de Moutier

Luzern (2819)
 I.
 Das Konkursverfahren über **Brühlhart Paola**, geb. 24. April 1960, von Ueberstorf FR, Hochwacht, 6233 **Büren**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 10. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

II.
 Das Konkursverfahren über **Di Somma Michele**, geb. 15. April 1967, von Salerno/Italien, Moosgrund, 6234 **Triengen**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 10. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

III.
 Das Konkursverfahren über **Romann Ilker**, geb. 3. Oktober 1969, von Izmir/Türkei, Bütenenhalde 36, 6006 **Luzern** (früher: Bahnhofstrasse 2, 6210 Sursee), ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 10. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

IV.
 Das Konkursverfahren über **Romann Irene**, geb. 3. November 1968, von Kammersrohr SO, Bütenenhalde 36, 6006 **Luzern**, (früher: Bahnhofstrasse 2, 6210 Sursee) ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 10. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

V.
 Das Konkursverfahren über **Studer Daniel**, geb. 4. September 1959, von Basel-Stadt, Mühlacher 4, 6018 **Buttisholz**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 10. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

VI.
 Das Konkursverfahren über **Studer Lea**, geb. 11. Februar 1966, von Basel-Stadt, Mühlacher 4, 6018 **Buttisholz**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 10. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

VII.
 Das Konkursverfahren über die **Felber AG Architekturbüro**, Eichweid 3, 6203 **Sempach Station**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 10. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

VIII.
 Das Konkursverfahren über die Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Wüllschleger Walter** sel., geb. 23. April 1931, w.g. Burgstrasse 9, 6233 **Büren**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

IX.
 Das Konkursverfahren über **Fuchs Roman**, geb. 4. Juni 1950, von Adligenswil, Landschau, 6276 **Hohenrain**, (früher: Hubelrain 19, 6206 Neuenkirch), ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

X.
 Das Konkursverfahren über **Haener Urs**, geb. 15. Oktober 1952, von Nunningen SO, Sonnenhalde 27, 6206 **Neuenkirch**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

XI.
 Das Konkursverfahren über **Schär Rosemarie**, geb. 26. April 1968, von Trubschachen BE, Gärbiggass 5, 6215 **Beromünster**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

XII.
 Das Konkursverfahren über **Facchin Bruno**, geb. 31. August 1944, von Gurtellen UR, Rotmatt 5, 6016 **Heilbühl**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

XIII.
 Das Konkursverfahren über **Baugeschäft Galli Gebrüder AG**, 6215 **Beromünster**, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 5. Februar 1997 Konkursamt Sursee

Schwyz (2646)
 Das Konkursverfahren über **Schwerbrock Gerhard**, geboren 6. März 1952, ehemals 6410 Goldau, nun Bärenegg 10, 8260 **Stein am Rhein**, ist vom Konkursrichter am 3. Februar 1997 als geschlossen erklärt worden.
 6410 Goldau, 5. Februar 1997 Konkursamt Goldau
 Postfach 160, Goldau

Nidwalden (2671)
 Das Konkursverfahren über die **ACW Holding AG**, c/o Siegwart Treuhand AG, Oberschiltstrasse 7, 6363 **Fürigen**, ist durch Verfügung vom 27. Januar 1997 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, als geschlossen erklärt worden.
 6370 Stans, 3. Februar 1997 Konkursamt Nidwalden
 Engelbergstrasse 34, Stans

Solothurn (2672)
 Das Konkursverfahren über **Flury Walter**, 1942, Solothurnstrasse 65, **Biberist**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 29. Januar 1997 als geschlossen erklärt worden.
 4501 Solothurn, 31. Januar 1997 Konkursamt Wasseramt

Basel-Stadt (2824)
 Folgende konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts am 3. Februar 1997 als geschlossen erklärt worden:
 1. **Bisang-Ruchti Hanna**, wohnhaft gewesen Margarethenstrasse 45, 4053 **Basel**, Inhaberin der Einzelfirma: «Hanni Bisang-Ruchti», Margarethenstrasse 45, 4053 **Basel**;
 2. **Raschert Günter**, wohnhaft gewesen Solothurnerstrasse 61, 4053 **Basel**.
 4001 Basel, 12. Februar 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (2825)
 Folgendes Konkursverfahren ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 3. Februar 1997 als geschlossen erklärt worden:
Wüthrich-Daoudi Karl, Reservoirstrasse 201, 4059 **Basel**, Inhaber der Einzelfirma: «W-Consult Karl Wüthrich», Peter Ochsen-Strasse 7, 4059 **Basel**.
 4001 Basel, 12. Februar 1997 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (2826)
 Das Konkursverfahren über die **Hasler Ingenieure AG**, Seewenweg 6, 4153 **Reinach**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 6. Februar 1997 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 12. Februar 1997 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (2827)
 Das Konkursverfahren über die **Improvag AG** (vormals Regio-Bau AG), Kägenhofweg 5, 4153 **Reinach**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 3. Februar 1997 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 12. Februar 1997 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (2828)
 Gemeinschuldner: **Dubli Robert**, Lindenstrasse 6, 9424 **Rheineck**.
 Schlussverfügung vom 3. Februar 1997.
 9001 St. Gallen, 5. Februar 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (2829)
 Gemeinschuldner: **Hirschi Markus Wilhelm**, geb. am 10. Januar 1952, von Schangnau BE, Verkäufer im Aussendienst, wohnhaft: Klusstrasse 19, 9000 **St. Gallen**.
 Schlussverfügung vom 5. Februar 1997.
 9001 St. Gallen, 7. Februar 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

Ticino (2830)
 La procedura di liquidazione del fallimento a carico dell'**Ambrosini Mosè SA, Riazzino**, è stata dichiarata chiusa con decreto 5 febbraio 1997 della Pretura di Locarno-Città.
 6600 Locarno, 7 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (2831)
 La procedura di liquidazione del fallimento a carico della **Galasso SA, Locarno**, è stata dichiarata chiusa con decreto 7 febbraio 1997 della Pretura di Locarno-Città.
 6600 Locarno, 7 febbraio 1997 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Valais (2673)
 Faillite: succession de **Maquelin Jean-Jacques**, né le 25 mars 1945, originaire de Moudon et Vevey, installateur sanitaire, décédé le 12 septembre 1995, quand vivait domicilié rue des Terreaux 3, 1510 **Moudon**.
 Le 3 février 1997, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite.
 1510 Moudon, 5 février 1997 Office des faillites Moudon-Oron
 Le préposé: H. Fracheboud

Genève (2719)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le: 10 février 1997.
 Faillies:
 930800-EW-4723d-c, **Chripaco SA, en liquidation**, exploitation d'un bureau de change ayant son siège avenue Krieg 44 bis à **Genève**.
 880321-VD-0143d-c, **Cogelolsirs SA**, commerce et représentation d'articles et marchandises se rapportant aux loisirs, notamment d'articles de ménage, de voyage, de papeterie, de livres et de jeux; conseils en loisirs, ayant son siège route des Acacias 2 à **Genève**.
 921731-EW-4049d-c, **Oasis Auto SA**, exploitation de garages, commerce et construction de véhicules de transport, importation et exportation de véhicules et commerce de pièces détachées ayant son siège route de Thonon 83 à **Collonge-Bellerive GE**.
 1211 Genève 3, 12 février 1997 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (2738)
 La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 10 février 1997.
 Faillie: 931365-TE-5182d-c, **Clemente Mario**, né le 5 septembre 1949, Italie, menuisier, ayant son domicile chemin du Pré-des-Fourneaux 5 à **Bellevue GE**, exploitant menuiserie-charpente et agencement de cuisine sise route des Jeunes 51 à Carouge GE.
 1211 Genève 24, 12 février 1997 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

Vaud (2832)
Révocation de faillite et réhabilitation
 Dans sa séance du 16 janvier 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répuée de **Cugny Dominique**, né le 11 novembre 1924, q.v. domicilié avenue des Boveresses 31, à **Lausanne**, décédé le 30 juin 1996.
 Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
 1014 Lausanne, 4 février 1997 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (2647)
Révocation de faillite et réhabilitation
 Dans sa séance du 28 janvier 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répuée de **Soulier Roger**, né le 7 décembre 1911, de nationalité française, q.v. domicilié avenue des Boveresses 31, à **Lausanne**, décédé le 5 juillet 1996.
 Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
 1014 Lausanne, 3 février 1997 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Berne (2833)
Vente d'immeubles
 (unique séance d'enchères)
 Vendredi 11 avril 1997, à 15 h., au Buffet de la Gare à St-Imier, il sera offert en vente aux enchères publiques, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite **Augsburger Jean-Fredy**, ci-devant: Rue Jardinière 17, 2300 **La Chaux-de-Fonds**, act.: chemin du Vieux-Collège 10, 1211 **Genève**, sur mandat de M. Jacques Leitenberg, avenue L.-Robert 79, 2300 **La Chaux-de-Fonds**, chargé de la liquidation de la procédure, à savoir:
 Commune de Saint-Imier

Flt. no	Situation et nature	Contenance	Valeur off. fr.
432	«Rue B.-Savoie», habitation no 23, aisanse, trottoir	5 a 92 m ²	801 800.–
433	«Rue B.-Savoie», habitation no 25, aisanse, trottoir	3 a 39 m ²	619 900.–
434	«Rue B.-Savoie», habitation no 27, aisanse, trottoir	3 a 57 m ²	636 700.–
436	«Rue de la Fourchaux», trottoir, aisanse	5 a 10 m ²	20 330.–

Estimation de l'expert pour tous les objets: fr. 3 710 000.– (valeur fin 1994)
 Important: les feuillets nos 432, 433, 434, 436 seront vendus en bloc et proposés de cette manière aux intéressés.

Conditions:

Les conditions de vente, l'état des charges, les rapports d'expertises seront déposés simultanément à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'Office régional des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienna du 12 au 22 mars 1997.

Les immeubles seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les amateurs et intéressés pourront visiter les unités mises en vente, le mercredi 26 mars 1997. Rendez-vous des amateurs à 14 h.

2608 Courtelary, 7 février 1997

Office des faillites du Jura bernois/Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel

Ticino

Avviso d'incanto unico

(2648)

Fall. 7/92

Fallita: **Immobiliare Monte Zuccherio SA in liquidazione, Breganzona.**

Beni immobili da realizzare in territorio del comune di:

1. Nel comune di Lugano (RFD):

Part.	Ubicazione	Qualità	Superficie m²
1382	A Via Breganzona	Abitazione	152
	B	Rustico	17
	C	Giardino	422
	D	Terrazzo	10
			601

Valore di stima ufficiale: fr. 459 190.-

Valore di stima peritale: fr. 1 200 000.-

2. Nel comune di Savosa (RFD):

268	A Roncaccio	Casa d'abitazione	324
	B	Loggia	25
	C	Corte	203
	D	Giardino	2098
	E	Strada	1186
	F	Giardino	323
			4159

+ comproprietà coattiva 1/100 sulla part. 469 RFD di Porza

Valore di stima ufficiale: fr. 1 010 925.-

Valore di stima peritale: fr. 1 800 000.-

3. Nel comune di Breganzona (RFD):

Part. 273 costituita in PPP:

- Fol. PPP 14120 - 21/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3, composto da: negozio, WC, al piano terreno, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 92 431.50

Valore di stima peritale: fr. 190 000.-

- Fol. PPP 14121 - 16/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4, composto da: chiosco, ripostiglio, WC, al piano terreno, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 70 424.-

Valore di stima peritale: fr. 160 000.-

- Fol. PPP 14122 - 77/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5, composto da: 6 uffici, 2 WC, corridoio, ripostiglio, al piano primo, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 338 915.50

Valore di stima peritale: fr. 500 000.-

- Fol. PPP 14123 - 67/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6, composto da: WC, atrio, ufficio, al primo piano, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 294 900.50

Valore di stima peritale: fr. 580 000.-

- Fol. PPP 14124 - 55/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7, composto da: 2 WC, atrio, 2 uffici, al primo piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 242 082.50

Valore di stima peritale: fr. 410 000.-

- Fol. PPP 14125 - 65/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8, composto da: 2 camere, pranzo, soggiorno, cucina, 2 bagni, WC, atrio, terrazza, al secondo piano, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 286 097.50

Valore di stima peritale: fr. 585 000.-

- Fol. PPP 14126 - 25/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9, composto da: soggiorno, cucina, bagno, al secondo piano, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 110 037.50

Valore di stima peritale: fr. 235 000.-

- Fol. PPP 14128 - 70/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 11, composto da: 3 camere, pranzo-soggiorno, bagno, doccia, atrio, terrazza, al secondo piano, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 308 105.-

Valore di stima peritale: fr. 635 000.-

- Fol. PPP 14129 - 119/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12, composto da: 3 camere, cucina, 2 bagni, WC, 2 atri, terrazza, scala, pranzo-soggiorno, al terzo piano, balconata, scala, sottotetto, al piano mansarda, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 523 778.50

Valore di stima peritale: fr. 870 000.-

- Fol. PPP 14130 - 101/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 13, composto da: pranzo-soggiorno, cucina, ripostiglio, WC, atrio, guardaroba, scala, 2 terrazze al terzo piano; camera, 2 ripostigli, balconata, bagno, scala, al piano mansarda; camera, doccia, atrio, scala, al piano torre, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 444 551.50

Valore di stima peritale: fr. 870 000.-

- Fol. PPP 14131 - 109/1000 comproprietà del fondo part. 273, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 14, composto da: 2 camere, pranzo-soggiorno, cucina, 2 bagni, doccia, ripostiglio, guardaroba, atrio, scala, terrazza al terzo piano; camera, balconata, sottotetto, scala, al piano mansarda, come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 479 763.50

Valore di stima peritale: fr. 870 000.-

Termine per la notifica di oneri fondiari: si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 26 giugno 1996 divenuto definitivo.

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 12 marzo 1997 e per 10 giorni.

Data e luogo dell'incanto: giovedì 27 marzo 1997 dalle ore 14.30 in avanti, presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.

6962 Viganello, 11 febbraio 1997

Ufficio fallimenti del Distretto di

Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud

(2674)

Vente immobilière - habitation - prés-champs

Vendredi 21 mars 1997, à 11 h., à Avenches, salle du Tribunal du district, Hôtel-de-Ville, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles provenant de la masse en faillite de **Finagim S.A., 1588 Cudrefin**, à savoir:

Commune de Cudrefin	
Parcelle RF no 680, fo 10, «Champs de Rive»	
Habitation no 645A a.i.	143 m²
Garage no 645B a.i.	29 m²
Places-jardins	1097 m²
Surface totale	1269 m²
Estimation fiscale (RG 1994) fr.	345 000.-
Parcelle RF no 1288, fo 10, «Champs de Rive»	
Prés-champs d'une surface totale de 16 611 m²	
Estimation fiscale (RG 1992) fr.	540 000.-
Parcelle RF no 250, fo 5, «Le Chablais»	
Prés-champs	1073 m²
Bois	416 m²
Surface totale	1489 m²
Estimation fiscale (RG 1992) fr.	48 000.-
Estimation de l'office: fr.	2 023 000.-

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office dès le 28 février 1997. Elles resteront à disposition des intéressés avec l'état des charges jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16. 12. 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

1580 Avenches, 5 février 1997

Office des faillites d'Avenches:

Chautems

Vaud

(636')

Vente immobilière - maison d'habitation

Le jeudi 20 février 1997 à 14 h., à Aigle, à la salle de la Justice de Paix, place du Marché 1, 1860 Aigle, l'administration spéciale soussignée procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Decosterd Roland**, en faillite, Verger-des-Planches, 1860 Aigle, à savoir:

Commune d'Aigle

Situation: Verger-des-Planches.

Parcelle RF no 1100: parcelle de 1156 m², habitation de 65 m², couvert à voitures de 18 m² et place de jardin 1072 m². Il s'agit d'un bâtiment d'habitation sur 3 niveaux (sous-sol, rez-de-chaussée et mezzanine) avec couvert à voitures attenant. Ce bâtiment est érigé sur les sous-bassements d'une ancienne construction qui abrite un logement de 2½ pièces. L'accès au bâtiment s'effectue par un ponton piétonner, le solde du terrain est en nature de verger.

Estimation fiscale de 1990: fr. 395 000.-

Estimation ECA nos 2522/2607: fr. 408 844.-

Estimation de l'expert de 1993: fr. 281 000.-

Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites d'Aigle, avenue Chevrone 2, 1860 Aigle, dès le 3 février 1997. Elles pourront être attaquées dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Visite et renseignements: téléphone 021 881 38 21.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1040 Echallens, 15 janvier 1997

Fiduciaire Michel Favre SA

Administration spéciale masse en faillite:

Roland Decosterd

Vaud

(2649)

Vente immobilière (dépot)

Mardi 8 avril 1997, à 11 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevrone 2, l'administration spéciale soussignée procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble suivant propriété de «**Press Organisation de Bureau SA**, siège à Aigle, à savoir:

Commune d'Aigle, route d'Ollon, RF parcelle 1098, fo 28	
- Dépot (AI no 2382)	513 m²
- Places-jardins	1957 m²
Surface totale	2470 m²

Estimation fiscale fr. 365 000.-

Estimation de l'administration spéciale fr. 370 000.-

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront à la disposition des amateurs au siège de l'administration spéciale (chez Oifa, chemin des Charmettes 7, à Lausanne) dès le 5 mars 1997. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Renseignements et visites: prendre contact téléphoniquement (021 341 81 11, Monsieur Serrà).

1002 Lausanne, 12 février 1997

Administration spéciale de la faillite

Les administrateurs:

J.-D. Nicaty

F. Saldarini

Vaud

(2650)

Vente d'immeuble - appartement 1 pièce en PPE, Clarens

Mardi 25 mars 1997, à 14 h., à l'Office des faillites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse en faillite **RM Réalisations Métalliques S.A., Clarens** à savoir: commune de Montreux, Résidence Les Balcons du Port, rue du Lac 140, parcelle 10942 propriété par étages soit part de 12/1000 de parcelle 340 avec droit exclusif sur: 4e étage, appartement 1 pièce no 46 lot 30 du plan.

Estimation fiscale RG 1994: fr. 160 000.-

Estimation de l'office: fr. 150 000.-

L'état descriptif, état des charges et conditions de vente seront à disposition des intéressés dès le 3 mars 1997 au bureau de l'office.

Visite prévue le mercredi 5 mars 1997, de 14 h. à 14 h. 30 sur place.

Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. (LFAIE du 16. 12. 1983).

1820 Montreux, 4 février 1997

Office des faillites de Montreux:

P.-A. Schneider, préposé

Valais

(2675)

Vente immobilière

Failli: **Rywalski Jostas, Tôlerie Industrielle, Constructions Métalliques S.A., 1950 Sion.**

L'office des faillites de Sion vendra en unique enchère, le jeudi 27 février 1997 à 14 h. à l'Hôtel du Rhône, rue du Scex à Sion (1er étage) les droits de superficie suivants sis sur commune de Sion.

Commune de Sion

Feuillelet (15239 DDP), plan R.P., nom local: Nouveaux Ronquois, surface totale (1863 m²); place (970 m²), halle industrielle (893 m²) taxe cadastrale fr. 1 154 508.- mention des accessoires inscrite au R.F. pour fr. 489 048.-

Estimation officielle par expert: fr. 1 660 000.-

Feuillelet (15238 DDP), Plan R.P., nom local: Nouveaux Ronquois, surface totale (2285 m²); place (1205 m²), halle industrielle (1080 m²) taxe cadastrale fr. 1 515 808.-

Estimation officielle par expert: fr. 1 455 000.-

Les conditions de vente, l'état des charges seront à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des faillites dès le 13 février 1997.

Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de 12% du prix de vente lors de l'adjudication. Sont également admis les chèques bancaires (chèque émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.

1950 Sion, 4 février 1997

Office des faillites de Sion

Le préposé: R. Girard

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORFI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern

(2651)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldner: **Chiquet Gérard**, geb. 7. Dezember 1954, von Asuel JU, Herrengrabenweg 56, 4054 Basel.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen den obgenannten Schuldner wird am Freitag, 11. April 1997, 16 Uhr, im Restaurant Bären, Langenthalstrasse 7, 4932 Lotzwil, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Lotzwil, Gbbl. Nr. 149/Langenthalstrasse 18

Die Parzelle Nr. 149 umfasst ein Areal von 148 m² Fläche, enthaltend: Hausplatz, Umschung, Wohnhaus. Das Gebäude befindet sich in einem sehr schlechten Zustand und muss vollständig umgebaut werden.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 30 000.-

Eingabefrist: bis 4. März 1997 (Wert Steigerungstag)

Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. März 1997 bis 20. März 1997 beim Betreibungsamt Aarwangen, Amthaus, 4912 Aarwangen, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

4912 Aarwangen, 30. Januar 1997

Betriebsamt Emental-Oberaargau

Dienststelle Aarwangen

Bern (2676)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Im Pfandverwertungsverfahren gegen **Hirschi-Portmann Kurt**, geb. 12. Oktober 1942, von Wahlen BE, Moselenweg 5, 4537 **Wiedlisbach**, wird Freitag, 25. April 1997, 15 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Anthaus, 1. Stock, folgendes Grundstück öffentlich versteigert: Wiedlisbach Grundbuchblatt Nr. 1066
a. Werkhalle mit Wohnung Nr. 5
b. 27,64 a Platz, Umschwung, Moselenweg, Mosele, Plan 3
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-
Eingabefrist bis 4. März 1997 (Wert 25. April 1997)
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 9. bis 18. April 1997 beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, zur Einsicht auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubiger im 3. Rang.
Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, melden.

3380 Wangen an der Aare, 5. Februar 1997

Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
Telefon 032 631 21 18

Basel-Landschaft (2652)

Steigerungstag und Ort: Mittwoch, 14. Mai 1997, 14.30 Uhr, im Restaurant Jägerstübli, Dorfplatz 11, 4123 Allschwil.
Schuldner: **Borer René**, Sempacherstrasse 7, 4000 Basel.
Eigentümer: do.
Grundstück und Zugehör: Parz. 970, GB-Schönenbuch, 4 a 77 m², Hofraum und Garten, mit Wohnhaus Nr. 104 und Parz. Nr. 1042, 1/20 Miteigentum an Parz. Nr. 971 mit alleinigem Benützungsrecht am Einstellplatz Nr. 25, unterirdische Autoeinstellhalle, sowie 1/40 Miteigentum an Korp. Parzelle Nr. 20 und 1/4 Miteigentum an Korp. Parzelle Nr. 972, Hagentalstrasse 104, 4124 Schönenbuch.
Brandlagerschätzung 1982: Fr. 38 400.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 559 000.-
Eingabefrist bis: 14. März 1997.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Binningen, im Mühlemattzentrum Oberwil, vom 18. April 1997 bis 27. April 1997.
Sicherheitsleistungen durch den/die Ersteigerer/-in anlässlich der Steigerung:

Kaufsumme: Anzahlung von Fr. 135 000.- entweder Barzahlung, Deposition von Wertschriften, Bankgarantie oder schriftliche, auf Gantdatum beizubringende Finanzierungszusage einer erstklassigen Bank. (Inbegriffen sind die Kosten der Verwertung sowie 2,5% Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandgläubiger [§ 82, Lit. G. Steuergesetz] bzw. 1,25% bei Befreiung nach § 82 Abs. 2 Steuergesetz). Für die Anzahlung und Handänderungssteuer beigebachte Wertpapiere, Bankgarantien und Finanzierungszusagen werden vom Betreibungsamt bei Gantzuschlag, sofort in Bargeld umgewandelt, bzw. bei der entsprechenden Bank abgerufen.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen diverser Pfandgläubiger.
Besichtigung: Montag, 21. April 1997, 14 bis 15 Uhr.

4102 Binningen, 30. Januar 1997

Betreibungsamt Binningen

Ticino (2834)

Avviso d'incanto unico Es. 382 202 PI
Debitore: **Hagmann Casimir**, fu Arnold, 1944, già in 4856 Glashütten, Chrämweg 1012, attualmente in P.O. Box, Summerville, **Nova Scotia**, ON 2K0, Canada.
Immobili da realizzare: nel comune di Brione sopra Minusio, zona RFD.
Ubicazione: Costa

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
fabbricato	487 A	14	1 200.-
fabbricato abitato	B	142	40 000.-
fabbricato	C	9	Val. in B
fabbricato	D	24	Val. in B
prativo	e	6319	3 159.-
bosco	f	3482	174.10

Valore complessivo di stima peritale: fr. 124 544.-
Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e servitù, diritti reali): 4 marzo 1997.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 14 marzo 1997.
Data e luogo dell'incanto: 10 giugno 1997, alle ore 15, nella sala comunale di Brione sopra Minusio.

6600 Locarno, 10 febbraio 1997

Ufficio esecuzione di Locarno:
Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (2739)

Avviso Incanto unico Esecuzione: 248914-248935
(Art. 31 ORF) Inc. Immob.: 1092-1093
Debitore: **Hypothecaria Anstalt**, FL-9490 **Vaduz**, a curatore: Giovanni Polar, piazza Molino Nuovo 15, 6900 Lugano.
Immobili da realizzare: in territorio del comune di Breganzona.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m ²
Lucino	A) rustico	998	13
	b) prato-vignato		28 852
	D) casa colonica		282
	E) pollaio		9
	G) lavatoio		9
	H) cencinaia		32
	L) letturini		45
	m) vigna		4 748
	n) strada		1 870

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 10 858 400.-
Valore complessivo di stima peritale: fr. 16 200 000.-
Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari). Si fa riferimento all'elenco oneri del 7 giugno 1994 modificato come a transazione Pretura Lugano 2 del 6 agosto 1996.

Data e luogo dell'incanto: 21 aprile 1997 alle ore 15 presso l'Ufficio esecuzione di Lugano, sala incanti.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 7 aprile 1997 e per dieci giorni consecutivi.

Il presente avviso d'incanto è notificato oggi, 12 febbraio 1997 nella via editale mediante la presente pubblicazione ai portatori delle seguenti cartelle ipotecarie gravanti il mappale n. 998 di Breganzona:
C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24730 del 27 settembre 1989 24° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24732 del 27 settembre 1989 25° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24734 del 27 settembre 1989 26° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24736 del 27 settembre 1989 27° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24738 del 27 settembre 1989 28° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24740 del 27 settembre 1989 29° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24742 del 27 settembre 1989 30° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24744 del 27 settembre 1989 31° rango

C.I. al portatore di nominali fr. 500 000.- dg 24746 del 27 settembre 1989 32° rango

6901 Lugano, 12 febbraio 1997

Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Vaud (2653)

Annulation de vente Immobilière

La vente aux enchères publiques du jeudi 6 mars 1997 à 14 h., Traban-
dan 28, en salle des ventes de l'office des poursuites de Lausanne-Ouest,
de la parcelle RF no 119, fo 3, sise sur la commune de Romanel-sur-
Lausanne, route d'Echallens, chemin du Raffort 5, propriété de **Haldi
Louis**, route d'Echallens 30 à **Romanel-sur-Lausanne** est, annulée.
Les amateurs sont rendus attentifs que les visites des 12 et 19 février
1997 sont également annulées.

1014 Lausanne, 4 février 1997

Office des poursuites de Lausanne-Ouest:
P. Viénet, substitut A

Valais (2740)

Enchère immobilière

Unique enchère d'immeuble

Débiteur: **Jeanerret Marcel** de Tell, Granois, 1965 **Savise**.

Immeuble à Savise.

Commune de Savise

Article 15639, parcelle 50 a, plan no 77, nom local: Granois, surface totale 171 m², place 21 m², maison 150 m², taxes cadastrales: au m² fr. 50.-, biens-fonds fr. 1050.-, bâtiment fr. 203 925.-
Estimation de l'office selon rapport d'architecte fr. 390 000.-

- Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, le plan de situation et le rapport d'expertise seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 17 mars 1997.

- Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

- En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

La réalisation est requise par le créancier gagiste 1er rang.

Date de l'enchère: jeudi 24 avril 1997 à 14 h.

Lieu de l'enchère: Maison communale de Savise.

Délai de production: vingt jours dès publication.

1950 Sion, 14 février 1997

Office des poursuites de Sion
Le préposé: R. Girard

Jura (2836)

Vente d'immeubles

(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)

Jeudi 17 avril 1997, à 14 h., à l'Hôtel de la Couronne, à Courrendlin, les immeubles ci-après décrits appartenant à **Eschmann Christiane**, domiciliée à **Vellerat**, seront vendus aux enchères publiques, à tout prix, savoir:

Ban de Vellerat

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Valeur off. fr.
22	Au Village, habitation no 12, aïsance	133	155 200.-
263	Clos Borgognon, garage no s/no, aïsance	97	13 800.-

Estimation de l'expert pour les deux immeubles: fr. 165 000.-
La réalisation est requise ensuite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.

Délai pour les productions: 4 mars 1997.

Visite des immeubles: 3 avril 1997 à 10 h. 30.

Capacité d'acquiescer et conditions:

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 3 avril 1997 au 13 avril 1997.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
2800 Delémont, 7 février 1997

Office des poursuites, Delémont

Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (2837)

Vente d'une habitation

(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)

Jeudi 17 avril 1997, à 10 h., au Restaurant de la Croix-Blanche, à Undervelier, l'immeuble ci-après décrit appartenant à **Roland Simon**, domicilié à **Moutier**, sera vendu aux enchères publiques, à tout prix, savoir:

Ban d'Undervelier

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Valeur off. fr.
132	Es Fosses, habitation no 29A, aïsance	622	131 700.-

Accessoires immobiliers inscrits pour fr. 57 680.-

Estimation de l'expert: fr. 210 000.-

La réalisation est requise ensuite de poursuites en réalisation de gage immobilier.

Délai pour les productions: 4 mars 1997.

Visite des immeubles: 3 avril 1997 à 14 h.

Capacité d'acquiescer et conditions:

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 3 avril 1997 au 13 avril 1997.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
2800 Delémont, 7 février 1997

Office des poursuites, Delémont

Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch**Demande de sursis concordataire****Domanda di moratoria concordataria**

(SchKG-LP-LEF 293)

Bern (2677)

Bangerter Anita und Ernst (Bijouterie Ernst Bangerter an der Frutigenstrasse 58A, 3604 Thun), wohnhaft im Seewinkel 9, 3645 **Gwatt**, haben bei der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X von Thun ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme mit den Schuldnern und Behandlung des Gesuches um definitive Nachlassstundung ist angesetzt auf Freitag, 21. Februar 1997, 8.15 Uhr, vor der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X im Schloss Thun, Saal V. Bis zur Verhandlung wird den Gesuchstellern die provisorische Nachlassstundung gewährt.

Die Gläubiger der Gesuchsteller können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der definitiven Stundung schriftlich bis am 17. Februar 1997 bei der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X oder mündlich im Termin anbringen.

3601 Thun, 6. Februar 1997

Die Gerichtspräsidentin 3: A. Meyes

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers**Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295-300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu

un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (2741)

Schuldnerin: **Hoch- & Tiefbau AG**, vorm. M. Zschokke AG, **Aarau**.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Gerichtspräsidentium, in Aarau: 27. Januar 1997.

Dauer der Stundung: 6 Monate, d.h. bis zum 27. Juli 1997.

Sachwalter: thv Treuhand AG, Ziegelrain 29, 5001 Aarau, z. Hd. Frau I. Widmer.

Eingabefrist innert 20 Tagen seit dieser Publikation.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 27. Januar 1997, unter Angabe von Vorzugsrechten, bei der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege der Eingabe beizufügen. Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung folgt später. Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt.

5001 Aarau, 6. Februar 1997

Die Sachwalterin:
thv Treuhand AG

Ticino (2835)

Debitrice: **Edilgeco SA**, impresa generale di costruzioni, **Bellinzona**.

Decreto di moratoria: 5 febbraio 1997.

Durata della moratoria: sei mesi.

Commissario del concordato: Lic. oec. Carlo Molo, via San Giovanni 4, 6500 Bellinzona, telefono 091 825 77 53.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Le notifiche devono essere completate con copia delle fatture, conteggi interessi con valuta 5 febbraio 1997.

Adunanza dei creditori: la data dell'assemblea verrà comunicata in seguito.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso l'Ufficio del commissario previo appuntamento telefonico.
6501 Bellinzona, 7 febbraio 1997

Il commissario:
Lic. oec. Carlo Molo

Verlängerung der Nachlass-Stundung**Prorogation du sursis concordataire****Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

St. Gallen (2742)

Schuldner: **Tino Antonio**, Unterlagsböden Tino, St. Gallerstrasse 38d, 7320 **Sargans**.

Datum der Verlängerung der Nachlass-Stundung durch das Bezirksgericht Sargans: 28. Januar 1997.

Dauer der Verlängerung: 2 Monate, d.h. bis zum 3. März 1997.

8750 Glarus, 5. Februar 1997
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Beat Grossmann, o/o Visura Treuhand-Gesellschaft
Spielhof 20, Glarus

Aargau (2743)
Im summarischen Verfahren in Sachen **Rogaba AG**, Heuweg 6, 5032 **Rohr AG**, v.d.: Dr. iur. G. Fischer, Fürsprecher, Frey-Herosé-Strasse 20, Postfach 4322, 5001 Aarau, Gesuchstellerin, betreffend Verlängerungsgesuch Nachlass-Stundung, hat das Gericht erkannt:
1. Die der Gesuchstellerin mit Entscheid vom 6. November 1996 gewährte Nachlass-Stundung von vier Monaten wird um zwei weitere Monate, d.h. bis und mit 6. Mai 1997, verlängert.
2. Die Gesuchstellerin hat eine Spruchgebühr von Fr. 100.– zu bezahlen.
3. Dieser Entscheid ist auf Kosten der Gesuchstellerin im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau gemäss Art. 296 SchKG zu publizieren.
nicht eröffnet.
Rechtsmittelbelehrung:
Dieser Entscheid kann innerhalb von zehn Tagen nach dessen Zustellung an das Obergericht des Kantons Aargau als obere kantonale Nachlassbehörde weitergezogen werden (Art. 294 Abs. 2 SchKG).
5001 Aarau, 5. Februar 1997

Bezirksgericht Aarau

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Bern (2838)

Schuldner: **Biedermann Peter Christian**, 19. Januar 1969, von Jens BE, Steingrubenweg 74, 3095 **Spiegel**.
Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, 18. März 1997, 14 Uhr, Sozialdienste Köniz, Sozialberatung, Sitzungszimmer (Sous-sol), Schwarzenburgstrasse 260, 3098 Köniz.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

3098 Köniz, 5. Februar 1997 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Yvonne Rysler, c/o Gemeinde Köniz
Schwarzenburgstrasse 260, Postfach, Köniz

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Aargau (2744)

Der zwischen der **Weber Textilwerke AG**, Weberstrasse 11, 4663 **Aarburg**, und ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit Prozentvergleich ist mit Entscheid des Bezirksgerichts Zofingen vom 14. Januar 1997 gerichtlich bestätigt worden.
Dieses Erkenntnis ist rechtskräftig.

4800 Zofingen, 12. Februar 1997 Bezirksgericht Zofingen

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 319)

Zürich (2839)

Das Bezirksgericht Zürich, 7. Abteilung, hat mit Beschluss vom 24. Januar 1997 den von der **MAZ AG, Zürich**, Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt und auch für diejenigen Gläubiger als verbindlich erklärt, welche nicht zugestimmt haben.
Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

a. Liquidator: RA Felix Rutschmann, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich,
b. Gläubigerausschuss: Ernst Rodel, c/o Schweizerischer Bankverein, Thomas Henle, c/o Schweizerische Kreditanstalt, RA Kurt Hog, Vertreter der Stadt 8152 Opfikon ZH
Der Beschluss ist rechtskräftig.

8026 Zürich, 7. Februar 1997 Bezirksgericht Zürich
Nachlassbehörde
Der Gerichtsschreiber: Dietrich

Basel-Stadt (2655)

Löschung von Grundpfandrechten

Das Betreibungsamt Basel-Stadt gibt bekannt:

- Am 18. November 1996 wurde das Grundstück Grundbuch Basel, Sektion III, Parzelle 855 m², Leimenstrasse 42 Eigentümers: **Hünneg-Invest AG, Basel** an öffentlicher Gant versteigert.
- Folgende drei Schuldbriefe wurden dem Betreibungsamt nicht eingereicht:
Inhaberschuldbrief im 6. Rang über Fr. 300 000.–
Inhaberschuldbrief im 7. Rang über Fr. 1 000 000.–
Inhaberschuldbrief im 8. Rang über Fr. 1 000 000.–
- Die Pfandrechte wurden im Grundbuch gestützt auf Art. 69 VZG gelöscht.
- Die Veräusserung oder Verpfändung dieser Pfandtitel wäre als Betrug strafbar.

4001 Basel, 12. Februar 1997 Betreibungsamt Basel-Stadt
Liegenschaftsverwaltung

Valais (2678)

Radiation de titres au porteur (art. 69 ORI)

Dans le cadre de la réalisation immobilière forcée du 13 décembre 1996 au préjudice de Edison Dolorès d'Hamilton, épouse de Baer Robert et ensuite de défaut de production des titres hypothécaires au porteur inscrits comme suit au registre foncier de Sion à savoir:
PI. 66-1967 de fr. 100 000.– Obligation hypothécaire au porteur
PI. 67-1967 de fr. 70 000.– Obligation hypothécaire au porteur
PI. 68-1967 de fr. 25 000.– Obligation hypothécaire au porteur
PI. 69-1967 de fr. 20 000.– Obligation hypothécaire au porteur
l'office des poursuites du district d'Hérens porte à la connaissance des intéressés que, conformément aux dispositions de l'art. 69 ORI (ordonnance sur la réalisation des immeubles) les créances garanties par ce gage immobilier sont entièrement à découvert.
Ces titres au porteur seront radiés au registre foncier de Sion.
Les détenteurs actuels sont prévenus par la présente publication officielle que toute aliénation ou mise en gage des titres radiés sera punie comme escroquerie, au sens des dispositions du Code pénal suisse.

1981 Vex, 4 février 1997 Office des poursuites d'Hérens:
Ph. Rapalli, préposé

Genève (2720)

Notification

A **Amoll SA**, c/o Mossack Fonseca & Co, Arrango, Orillac Building, 2e Floor, 34 E Street, **Panama City**, Republic of Panama à l'encontre de qui la présente notification est effectuée, vu la lettre par pli recommandé avec accusé de réception et par pli simple invitant la déitrice à se constituer un domicile de notification en Suisse dans le cadre de la poursuite no 96 217 676 U, vu que la déitrice n'a pas répondu dans le délai impart, vu le domicile à Panama de tous ses organes responsables ne permettant pas de les atteindre à Panama par la voie diplomatique habituelle, les Autorités ne donnant pas suite aux demandes de notification d'actes de poursuites, déitrice
Séquestre no 96 080 068 T
en date du 28 mars 1996 à la requête de S.I.B. Société Italiana Bunke-raggi s.r.l., 12 via Sangiorgio, 20145 Milan, Italie, créancière, représentée par Me Michèle Wassmer; avocate, 2 rue de Jargonant, 1211 Genève 6, mandataire,
il a été procédé au séquestre en mains de tiers d'avoirs vous appartenant. Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'office.
Commandement de payer, poursuite no 96 217 676 U par voie de saisie. Même créancière, même mandataire, requiert paiement de: fr. 66 365 60 plus intérêt au 8% du 15 juin 1995
fr. 375 90 coût du procès-verbal de séquestre no 96 080 068 T
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
sentence arbitrale du 15 juin 1995.

La présente poursuite valide le séquestre no 96 080 068 T.
Vous êtes sommés de payer dans le délai de 60 jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la poursuite à ce jour à fr. 90.–, ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 40.–, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les 30 jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement, le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de 60 jours dès la présente insertion.

1211 Genève 24, 10 février 1997 Office des poursuites Rive-Droite
Le préposé: Benoît Roulin

Genève (2840)

Avis de saisie

Débiteurs: Poursuites nos:

Ballis Isabelle,
c/o M. Stéphane Reubi,
rue Dancet 2,
1205 Genève 96 141 075 F 96 143 388 S

Boley Philippe,
c/o Mme Fabienne Savoy,
chemin Tour-de-Champel 2,
1206 Genève 96 115 798 F 96 492 355 E 96 784 403 L 95 124 115 X
96 481 840 J 96 115 046 Y 96 125 579 Z 96 125 583 Y
96 785 156 T 96 134 569 C

Fernandez Julian,
rue Dancet 8,
1205 Genève 95 471 667 Y 95 480 362 X

Jauss Pascale,
ECCE-Arts-Ass.,
Promotion Art Actuel,
rue John-Grasset 10,
1205 Genève 96 125 282 X

Loretan Nicolas,
rue Cingria 5,
1205 Genève 95 139 460 T 95 319 571 V

Luka Eleonora,
avenue Léon-Gaud 10,
1206 Genève 95 114 072 N 95 471 966 Y 95 471 967 X

Minangoy Clotilde,
c/o M. Laurent Uhler,
rue Verte 7,
1205 Genève 94 133 217 K

Restoform S.A.,
c/o Philigast S.A.,
Société Fiduciaire,
route de Malagnon 32,
1208 Genève 95 146 768 Z 96 121 215 T

Roset Annick,
rue de Contamines 31,
1206 Genève 95 466 382 T 95 134 467 Y

Vidal Jesus,
chemin Crêts-de-Champel 37,
1206 Genève 94 104 808 P 95 494 001 X 95 494 000 Y 95 105 883 P
94 105 485 D 94 122 287 R 95 137 620 T 95 132 568 J
96 121 686 F 96 121 687 E

Les personnes susmentionnées sont informées que dans les poursuites les concernant l'office procédera à la saisie le 19 février 1997 entre 14 h. et 18 h. à leur dernier domicile connu de l'office cantonal de la population.
Les débiteurs sont rendus attentifs à la teneur de l'art. 91, al. 1, 2, 3 et 6 LP:

«Le débiteur est tenu, sous menace des peines prévues par la loi:

- d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter (art. 323, ch. I, CP);
- d'indiquer jusqu'à due concurrence tous les biens qui lui appartiennent, même ceux qui ne sont pas en sa possession, ainsi que ses créances et autres droits contre des tiers (art. 164, ch. 1, 323, al. 2, CP).

Si le débiteur néglige sans excuse suffisante d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter, l'office des poursuites peut le faire amener par la police.

A la réquisition du proposé, le débiteur est tenu d'ouvrir ses locaux et ses meubles. Si besoin, le préposé peut faire appel à la force publique. L'office des poursuites attire expressément l'attention des débiteurs sur leurs obligations ainsi que sur les conséquences pénales de leur inobservation.»

1211 Genève 3, 12 février 1997 Office des poursuites Arve-Lac
Pierre Rossetti, huissier-assistant

Genève (2841)

Ajournement de faillites

Par jugement du mercredi 5 février 1997 concernant **CI COM SA**, ayant son siège, rue de Savoies 17, 1205 **Genève**, mais élisant domicile en l'Etude de Me Pierre-Louis Manfrini, avocat, avenue de Champel 8, 1206 Genève, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a donné acte à CI COM SA de son surendettement au 31 décembre 1996.

Ajourné la faillite de CI COM SA pour une durée de trois mois, soit jusqu'au 5 mai 1997.

Désigné comme curateur Dominique Grosbety, c/o Atag, Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, case postale 3270, 1211 Genève 3.

Ordonné la publication du dispositif du présent jugement dans la FAO et la FOSC.

Ordonné à CI COM SA de payer à la Caisse du Tribunal la somme de fr. 30 000.– à titre d'avance pour les frais et honoraires du curateur de la façon suivante:

- fr. 10 000.– dès réception du jugement
- fr. 10 000.– au 14 mars 1997
- fr. 10 000.– au 30 avril 1997

Ordonné à CI COM SA de payer à la Caisse du Tribunal la somme de fr. 2000.– à titre d'avance pour couvrir les frais de publication.
Condamné CI COM SA à payer la somme de fr. 600.– à titre d'émolument.

1211 Genève 3, 12 février 1997 Rémy Sunier, greffier de chambre

Genève (2842)

Notification

Commandement de payer no 96 148174 P poursuite en réalisation d'un gage mobilier
A **Dabi Jean-Luc**, précédemment domicilié: avenue de Belmont 19, 1820 Montreux, actuellement sans domicile ni résidence connus, pris conjointement et solidairement avec SEA, Service d'Editions Administratives SA, p.a. Karin Berner, avenue Pictet-de-Rochemont 2, 1207 Genève, débiteur,
à la requête de Soleyman Bérénice, avenue Pierre-Odier 18, 1208 Genève, créancière,
représentée par: Moser & Cie, chemin Malombré 10, 1206 Genève, mandataire,
requiert le paiement de: fr. 16 540.– plus intérêt au 5% du 7 décembre 1996.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

Loyer avenue Pictet-de-Rochemont 7 du 1er mai 1996 au 30 septembre 1996 (fr. 3000.–/mois) fr. 15 000.–

Charges avenue Pictet-de-Rochemont 7 du 1er mai 1996 au 30 septembre 1996 (fr. 300.–/mois) fr. 1500.–

Frais de rappel fr. 40.–

Désignation du gage:
Certificat de dépôt no 0251-236683-50-1 auprès du Crédit Suisse en fr. 9000.–. Bail à loyer du 31 août 1994.

Vous êtes sommés de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à fr. 90.– ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 60.–, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir l'encaissement du dépôt de garantie, objet du gage.

1211 Genève 23, 12 février 1997 Office des poursuites Arve-Lac
Le préposé: M. Patrice Genoud

Genève (2721)

Notification

Commandement de payer no 97 203 953 D poursuite en réalisation d'un gage mobilier a **Kandemir Ayca**, précédemment rue Simon-Durand 12, 1227 Les Acacias, actuellement sans domicile ni résidence connus, déitrice,
à la requête de Rentenanstalt/Swiss Life, Service Immobilier, Suisse Romande, case postale, 1001 Lausanne, créancière,
requiert paiement de: fr. 2256.–

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Loyer impayés des mois de novembre 1996, décembre 1996 et janvier 1997 pour l'appartement de 2 pièces sis à Genève, rue Lamartine 10.

Désignation du gage: certificat de dépôt no 0272-199021-70-1 de fr. 2076.–

Vous êtes sommés de payer dans le délai de 60 jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite à ce jour à fr. 60.–, ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 40.–, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites ou le droit de gage, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les 30 jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir l'encaissement du dépôt de garantie, objet du gage.

1211 Genève 24, 10 février 1997 Office des poursuites Rive-Droite
Le préposé: Benoît Roulin

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Bern (2654)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über von **Kaenel Stephan, Hägendorf** (vormals Gwatt/Thun), liegt den beteiligten Gläubigern der fünfte Rechenschaftsbericht im Sinne von Art. 330, Abs. 2 SchKG für das Jahr 1996 bei der unterzeichneten Liquidation vom 13. Februar 1997 bis 24. Februar 1997 auf Voranmeldung unter Telefon 031 329 36 19 zur Einsicht auf.

3000 Bern, 12. Februar 1997 Die Liquidatorin:
von Graffenried AG Treuhänder
Waaghgasse 1, Postfach, Bern 7

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - Registrazioni

Hinterlegungsdatum: 22. März 1995 **434971**
 Schweizer Heimatschutz SHS, Merkurstrasse 45,
 8032 Zürich
 Vertreter/in: Ritscher & Seifert, Kreuzstrasse 82,
 8032 Zürich

SCHOGGITALER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 30 Schokolade in Münzenform.
 41 Tätigkeit auf dem Gebiet des Heimat- und
 Naturschutzes.
 Gebrauchspriorität: 1946.
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 20. März 1995 **434972**
 Iatrochemie AG, 1, rue Hans-Fries, 1701 Fribourg
 Vertreter/in: Schmauder & Wann,
 Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich

IATROCHEMIE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 42 Beratung, wissenschaftliche und industrielle
 Forschung auf chemischem und pharmazeu-
 tischem Gebiet.
 Gebrauchspriorität: 30. Januar 1975.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **434973**
 Grapha-Holding AG, Seestrasse 41, Hergiswil NW;
 c/o Grapha Holding AG, Patentwesen,
 Untere Brühlstrasse, 4800 Zofingen

PRINTROLL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 7 Lager- und Fördereinrichtung für in Rollen
 gewickelte Druckprodukte.
 Gebrauchspriorität: 10. Mai 1982.
 Durchgesetzte Marke.

Date de dépôt: 16 mai 1995 **434974**
 Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle,
 Boulder (CO 80301), US-Etats-Unis d'Amérique
 Mandataire: Troesch, Scheidegger, Werner AG,
 Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

BASIS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 9 Débitmètres et leurs parties, ainsi que propul-
 seurs et détecteurs de vibration, instruments
 d'analyse et de visualisation de signaux pour
 débitmètres.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1995 **434975**
 Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

PROGARDA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 1 Chemische Erzeugnisse für garten- und forst-
 wirtschaftliche Zwecke; Düngemittel.
 4 Technische Öle.
 5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren;
 Fungizide, Herbizide.
 6 Baumaterialien (aus Metall); Drähte aus Metall
 (nicht für elektrische Zwecke); Kleisen-
 waren aus Metall; Metallrohre, Nägel.
 7 Elektrische Generatoren; elektrische
 Zerkleinerungsmaschinen; Hebemaschinen;
 Maschinen und deren Bestandteile für die
 Bearbeitung von Holz; Maschinen und deren
 Bestandteile für die Bearbeitung von Metall.
 8 Gabeln, Löffel; handbetätigte Gartengeräte
 und -werkzeuge.
 11 Beleuchtungsgeräte; Bestandteile, Anschlüsse,
 Ständer für Beleuchtungs- und Wasserleitungs-
 geräte; Gebläse, Lüftungsgeräte.
 12 Schubkarren, Gartenkarren.
 16 Kunststoff-Verpackungsmaterial in Form von
 Hüllen, Tüten und Folien; Papp (Karton).
 17 Fugenkitte.
 19 Asphalt, Bitumen; Baumaterialien (nicht aus
 Metall); transportable Bauten (nicht aus

Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bau-
 zwecke.
 20 Dübel, Fässer, Kisten, Lagerbehälter, Garten-
 möbel, jeweils aus Kunststoff oder Holz.
 21 Bürsten.
 22 Bindfaden, Netze, Planen.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, insbesondere
 Gartenschuhe.
 26 Künstliche Blumen, Haken, Ösen.
 27 Fussmatten.
 31 Gartenwirtschaftliche Erzeugnisse; lebende
 Pflanzen, Sämereien.

Hinterlegungsdatum: 8. August 1995 **434976**
 Tyco Industries, Inc., 6000 Midlantic Drive,
 Mt. Laurel (NJ 08054), US-Vereinigte Staaten von
 Amerika
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

SCRUNCH'N WEAR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 28 Spiele, Spielzeug, Spielsets für aktives Spielen;
 Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 ent-
 halten).

Hinterlegungsdatum: 9. August 1995 **434977**
 AT&T CORP., A New York Corporation,
 32 Avenue of the Americas, New York (NY 10013),
 US-Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

AT&T WORLDPARTNERS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 37 Wartungsdienstleistungen für Anbieter von
 Telekommunikationsdienstleistungen.
 38 Telekommunikationsdienstleistungen, ein-
 schliesslich Rahmenrelais-Telekommunikations-
 dienstleistungen; Telekommunikations-
 netzwerk-Planungs-, -Management- und -Unter-
 stützungs-Dienstleistungen; virtuelle Netz-
 werkelektromagnetische Dienstleistungen; elek-
 tronische Übermittlungsdienstleistungen;
 Sprach-, Text- und Telefaxdienstleistungen;
 Telekommunikationsdienstleistungen im Ge-
 biet der Sprache und Daten über grosse Distan-
 zen; Datenpaketedienstleistungen; computerun-
 terstützte Übertragung von Nachrichten und
 Bildern; Audio- und Video-Telekonferenz-
 Dienstleistungen; Privatleitungs-Telekommuni-
 kationsdienstleistungen für Sprache, Texte und
 Daten; integrierte digitale Netzwerk-Telekom-
 munikationsdienstleistungen (ISDN); Übertra-
 gung von Sprache und Daten über Satellit und
 über Telekommunikationsverbindungen; Be-
 reitstellung von Hochschalbildschirm-Über-
 tragungsdienstleistungen.
 41 Ausbildungsdienstleistungen für Anbieter von
 Telekommunikationsdienstleistungen.
 42 Beratungsdienstleistungen für Anbieter von
 Telekommunikationsdienstleistungen.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1995 **434978**
 Origins Natural Resources Inc., 767 Fifth Avenue,
 New York (NY 10153), US-Vereinigte Staaten von
 Amerika
 Vertreter/in: Baker & McKenzie,
 Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich

PINCH YOUR CHEEKS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 3 Wasch- und Bleichmittel; Seifen; Parfümerien;
 ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schön-
 heitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1995 **434979**
 Intelligent Nutrients, Inc., 4000 Pheasant Ridge
 Drive, Minneapolis (MN 55449), US-Vereinigte
 Staaten von Amerika
 Vertreter/in: André Braun, Patentanwalt,
 Murtengasse 5, 4051 Basel

INTELLIGENT NUTRIENTS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

42 Detail- und Versandhandel, insbesondere be-
 treffend den Vertrieb von diätetischen Nah-
 rungsmitteln, Lebensmitteln, Imbissen,
 Snacks, Süßwaren, persönlichen Geschenk-
 artikeln, Getränken, Bekleidungsstücken,
 hygienischen Artikeln für den Gebrauch in der
 Körperpflege sowie im Haushalt, bespielten
 Video- und Audiokassetten, Luft- und Wasser-
 reinigungsmitteln sowie Büchern.

Prioritätsanspruch: 8. Mai 1995, US-Vereinigte
 Staaten von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434980**
 Raychem Corporation, 300 Constitution Drive,
 Menlo Park (CA 94025-1164), US-Vereinigte
 Staaten von Amerika
 Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

RAYCASE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

17 Folien, Hüllen, Gehäuse und Hüllen, ganz oder
 hauptsächlich aus Gummi, synthetischem
 Gummi, Gel oder Kunststoffmaterialien oder
 Kombinationen dieser Materialien; Dichtungs-
 mittel, Kette und Gele zur Verwendung mit den
 vorerwähnten Produkten; alle für Dichtungs-,
 Isolations-, Schutz-, Verbindungs-, Kupplungs-
 oder Spleisszwecke im Zusammenhang mit
 Rohren, Rohrleitungen und Pipelines.

Date de dépôt: 11 août 1995 **434981**
 CPC Concurrence Parfums & Cosmetics Sà r.l.,
 11, chemin des Mines, 1202 Genève
 Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève,
 Case postale 61, 1226 Thônex

CONCURRENCE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 3 Parfums, produits de beauté et de maquillage,
 produits cosmétiques et produits pour les soins
 du visage et du corps.

Date de dépôt: 9 août 1995 **434982**
 Rough Trade Records Limited, 250, York Road,
 Battersea, GB-Londres SW11 3SJ,
 GB-Royaume-Uni
 Mandataire: William Blanc & Cie,
 Conseils en Propriété Industrielle S.A.,
 9, rue du Valais, 1202 Genève

ROUGH TRADE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 9 Enregistrements sonores sous forme d'enregist-
 rements phonographiques, de disques et de
 bandes; enregistrements vidéo sous forme de
 disques et de bandes; disques et bandes pour
 l'enregistrement du son et/ou d'images; casset-
 tes et cartouches contenant, ou destinées à être
 utilisées avec des enregistrements d'images et
 du son; disques CD-ROM.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434983**
 Suzuki Motor Corporation, 300 Takatsuka-cho,
 Hamamatsu-shi (Shizuoka-ken), JP-Japan
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

SRAD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem
 Lande, in der Luft oder auf dem Wasser sowie
 deren Bestand- und Zubehörteile (soweit in
 Klasse 12 enthalten).

Prioritätsanspruch: 24. Februar 1995, JP-Japan.
 Detaillierte Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434984**
 Hasbro International, Inc., 1027 Newport Avenue,
 Pawtucket (RI 02862), US-Vereinigte Staaten von
 Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

MOTOMORPHS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

28 Spielsachen, Spiele und Spielzeug.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434985**
 Hasbro International, Inc., 1027 Newport Avenue,
 Pawtucket (RI 02862), US-Vereinigte Staaten von
 Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

MOTORMORPHS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

28 Spielsachen, Spiele und Spielzeug.

Date de dépôt: 11 août 1995 **434986**

Reuters Limited, 85, Fleet Street,
 GB-Londres EC4P 4AJ, GB-Royaume-Uni
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

DEALING 2000-1

Produits et/ou services groupés par classes int.:

9 Disques compacts (audio); disques compacts (vidéo); disques optiques compacts; disques compacts permettant seulement la lecture; programmes du système d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs); programmes d'ordinateurs enregistrés; logiciels (programmes enregistrés) relatifs à la collecte et à la distribution de données, aux échanges financiers, aux transactions d'actions et de titres, aux opérations financières, aux agences de presse; supports de données magnétiques; supports de données optiques; disques magnétiques; cartes magnétiques codées; interfaces (informatique); téléscripteurs; appareils de télévision; appareils et instruments de télécommunication; ordinateurs; claviers d'ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; imprimantes d'ordinateurs; modems; souris (informatique); terminaux d'ordinateurs.

16 Livres; périodiques; publications; photographies.

35 Publicité, diffusion d'annonces publicitaires, estimations en affaires commerciales, information d'affaires, investigations pour affaires, agences d'informations commerciales, prévisions économiques, location de machines et d'appareils de bureau, recherche pour affaires, information statistique.

36 Analyses financières, consultations en matière financière, estimations fiscales, cotes en bourse, transferts électroniques de fonds.

38 Services de télécommunication; diffusion de programmes de télévision, radiodiffusion, émissions radiophoniques, émissions télévisées, télévision par câbles; communication par terminaux d'ordinateurs; transmission de messages, d'informations et d'images assistée par ordinateur; messagerie électronique; transmission de messages; agences de presse; location d'appareils pour la transmission de messages; services télégraphiques.

Date de dépôt: 11 août 1995 **434987**

Reuters Limited, 85, Fleet Street,
 GB-Londres EC4P 4AJ, GB-Royaume-Uni
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

DEALING 2000-2

Produits et/ou services groupés par classes int.:

9 Disques compacts (audio); disques compacts (vidéo); disques optiques compacts; disques

compacts permettant seulement la lecture; programmes du système d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs); programmes d'ordinateurs enregistrés; logiciels (programmes enregistrés) relatifs à la collecte et à la distribution de données, aux échanges financiers, aux transactions d'actions et de titres, aux opérations financières, aux agences de presse; supports de données magnétiques; supports de données optiques; disques magnétiques; cartes magnétiques codées; interfaces (informatique); téléscripteurs; appareils de télévision; appareils et instruments de télécommunication; ordinateurs; claviers d'ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; imprimantes d'ordinateurs; modems; souris (informatique); terminaux d'ordinateurs.

16 Livres; périodiques; publications; photographies.

35 Publicité, diffusion d'annonces publicitaires, estimations en affaires commerciales, information d'affaires, investigations pour affaires, agences d'informations commerciales, prévisions économiques, location de machines et d'appareils de bureau, recherche pour affaires, information statistique.

36 Analyses financières, consultations en matière financière, estimations fiscales, cotes en bourse, transferts électroniques de fonds.

38 Services de télécommunication; diffusion de programmes de télévision, radiodiffusion, émissions radiophoniques, émissions télévisées, télévision par câbles; communication par terminaux d'ordinateurs; transmission de messages, d'informations et d'images assistée par ordinateur; messagerie électronique; transmission de messages; agences de presse; location d'appareils pour la transmission de messages; services télégraphiques.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434988**

Southern Exposition Management Company,
 1130 Hightower Trail, Atlanta (GA 30338),
 US-Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA,
 122, rue de Genève, 1226 Thônex

COMTRADE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

35 Organisation, Veranstaltung und Leitung von Gewerbetrieben und Ausstellungen, betreffend den Gebrauch von Technologie in der Industrie für Medizin und Gesundheitspflege; Organisation, Veranstaltung und Leitung von Gewerbetrieben und Ausstellungen, betreffend den Gebrauch von Informationssystemen und Kommunikationstechnologie in der medizinischen Industrie.

41 Organisation, Veranstaltung und Leitung von Seminaren und Arbeitsgruppen, betreffend den Gebrauch von Technologie in der Industrie für Medizin und Gesundheitspflege; Organisation, Veranstaltung und Leitung von Seminaren und Arbeitsgruppen, betreffend den Gebrauch von Informationssystemen und Kommunikationstechnologie in der medizinischen Industrie.

Prioritätsanspruch: 9. Juni 1995, US-Vereinigte Staaten von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434989**

Soft Paws, Inc., d.b.a. Toby Wexler, 303 Paddington,
 Lafayette (LA 70508), US-Vereinigte Staaten von
 Amerika

Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

SOFT PAWS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in der Klasse 18 enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Taschen, soweit sie in der Klasse 18 enthalten sind; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Bekleidungsstücke (einschliesslich Schuhwaren bzw. Kopfbedeckungen) für Tiere.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434990**

KABUSHIKI KAISHA HATTORI SEIKO
 (SEIKO CORPORATION), 5-11, Ginza 4-chome,
 Chuo-ku, Tokyo 104, JP-Japan

Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

SEIKO MACCHINA SPORTIVA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Zeitmessgeräte bzw. -instrumente sowie Uhren aller Art einschliesslich Armbanduhren und Stoppuhren; Uhrengehäuse und andere Bestand- bzw. Ersatzteile vorgenannter Waren sowie Zubehör (soweit in der Klasse 14 enthalten) wie Uhrenarmbänder und -etuis.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **434991**

New Zealand Dairy Board, Pastoral House,
 25 The Terrace, Wellington, NZ-Neuseeland

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

ALAPLEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

29 Milch, Butter, Käse, Milchkäse und andere Milchprodukte (soweit in Klasse 29 enthalten); Speiseöle und -fette; Margarine und andere Nahrungsmittelaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten); Proteine und Proteinprodukte (soweit in Klasse 29 enthalten); Produkte zur Verwendung als Zutaten in Nahrungsmitteln (soweit in Klasse 29 enthalten).

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **434992**

Ultradent Products, Inc., 505 West 10200 South,
 South Jordan (UT 84065), US-Vereinigte Staaten
 von Amerika

Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG,
 Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

ULTRADENT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

3 Zahnputzmittel.

Prioritätsanspruch: 30. März 1995, US-Vereinigte Staaten von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **434993**

The Timberland Company, 200 Domain Drive,
 Stratham (NH), US-Vereinigte Staaten von
 Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

TIMBERLAND

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

12 Fahrzeuge, Motorfahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **434994**

Scobalit AG, Alte Winterthurstrasse 80,
 8309 Nürensdorf

Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Feldmann AG,
 Kanalstrasse 17, Postfach, 8152 Glatthaus

SCOBAMAT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

19 Platten und Matten aus faserverstärktem Kunststoff, insbesondere zur Erstellung provisorischer Rollbahnen.

27 Platten und Matten aus faserverstärktem Kunststoff.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **434995**
 SmithKline Beecham p.l.c., New Horizons Court,
 GB-Brentford (Middx TW8 9EP),
 GB-Grossbritannien
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

TEVOTENZ

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für den menschlichen Gebrauch; Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Prioritätsanspruch: 26. Mai 1995, GB-Grossbritannien.
 Teilpriorität; detaillierte Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **434996**
 SmithKline Beecham p.l.c., New Horizons Court,
 GB-Brentford (Middx TW8 9EP),
 GB-Grossbritannien
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

TEVOTEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für den menschlichen Gebrauch; Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Prioritätsanspruch: 26. Mai 1995, GB-Grossbritannien.
 Teilpriorität; detaillierte Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **434997**
 SmithKline Beecham p.l.c., New Horizons Court,
 GB-Brentford (Middx TW8 9EP),
 GB-Grossbritannien
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

TEVETENZ

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für den menschlichen Gebrauch; Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Prioritätsanspruch: 26. Mai 1995, GB-Grossbritannien.
 Teilpriorität; detaillierte Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **434998**
 SmithKline Beecham p.l.c., New Horizons Court,
 GB-Brentford (Middx TW8 9EP),
 GB-Grossbritannien
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

TEVETEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für den menschlichen Gebrauch; Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für

zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Prioritätsanspruch: 26. Mai 1995, GB-Grossbritannien.
 Teilpriorität; detaillierte Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 15. August 1995 **434999**
 Nick Whittington & Mark Richardson,
 744 Queen Street West,
 Toronto (Ontario M6J 1E9), CA-Kanada
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

BLOX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 28 Sportausrüstung, einschliesslich Schutzelemente für In-Line Skates und Zubehör für In-Line Skating.

Date de dépôt: 21 août 1995 **435000**
 Opdebeeck S.A., Engrais Exakt,
 30, rue de Lausanne, 1950 Sion

PI-DOR

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 1 Engrais pour l'agriculture.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1996 **435001**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

LUFOX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Mittel zur Saatgutbehandlung; Pflanzenwachstumsregulatoren; Mittel zum Schutz von Saatgut und Pflanzen gegen Pflanzenpathogene; Pflanzenstärkungsmittel, Pflanzenschutzprodukte zur Vorbeugung gegen Pflanzenkrankheiten.
 5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Mittel zur Behandlung von Krankheiten bei Pflanzen; Fungizide, Nematizide, Herbizide.

Date de dépôt: 25 juin 1996 **435002**
 Ostaco AG, Steinackerstrasse 6, 8902 Urdorf
 Mandataire: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

INTERVAL

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 6 Armatures métalliques pour conduites.
 7 Robinets à rotule à verrous d'arrêt (parties de machines) pour la construction d'installations de la technique des procédés ainsi que pour l'industrie chimique et pétrochimique en particulier.
 9 Automates et appareils de réglage et d'arrêt pour la construction d'installations de la technique des procédés ainsi que pour l'industrie chimique et pétrochimique en particulier.
 11 Robinets à rotule pour utilisation en relation avec le transport de liquides et de gaz.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1996 **435003**
 Geri Handels AG, Gewerbeweg 1, 3662 Seftigen
 Vertreter/in: Bruno Wägli, Fürsprecher,
 Casinoplatz 8, 3011 Bern

SIMKIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Schutzhelme, Sturzhelme, Motorradhelme, Fahrradhelme.
 12 Fahrzeuge und Fahrzeugbestandteile.
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse, Papeteriewaren, Schreibgeräte.
 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in Klasse 18 enthalten; Reise- und

Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Sattlerwaren.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1996 **435004**
 Plus Endoprothetik AG, Erlenstrasse 4b,
 6343 Rotkreuz
 Vertreter/in: Ritscher & Seifert, Kreuzstrasse 82,
 8032 Zürich

SOLUTION PLUS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 10 Chirurgische und ärztliche Instrumente und Apparate sowie deren Teile; osteosynthetische Instrumente, wie Knochenraspeln, Knochenbohrer; Schraub- und Schlagwerkzeuge zum osteosynthetischen Einsatz; interne und externe Fixateure; Knochenschrauben; Knochenplatten, Knochenklammern; Cerclagen, Kirschnerdrähte; künstliche Gliedmassen, Prothesen und Implantate, insbesondere Implantate für die Osteosynthese, Wirbelsäulenimplantate, Totalknieimplantate sowie deren Teile, Orthesen, Endoprothesen und Organersatz, Verankerungen für Endoprothesen, Knochendistanzstücke; Hüft-, Knie-, Finger-, Zeh- und Schultergelenke, Brustimplantate; Teile sämtlicher vorgenannter Waren.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1996 **435005**
 Emil Grüniger, Burggasse 38, 8852 Altendorf
 Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass,
 Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101,
 8034 Zürich

REDASOLAIR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte; Wärmerückgewinnungsanlagen; sanitäre Anlagen.

Hinterlegungsdatum: 24. März 1995 **435006**
 Colora, Niklaus Schär & Co., Hofmattstrasse 37,
 4950 Huttwil



Colora

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 24 Bemalte und gefärbte Stoffe.
 25 Bemalte und gefärbte Seidenfoullards.
 40 Bemalen und Färben von Stoffen und Seidenfoullards.
 42 Dienstleistungen eines Modedesigners.

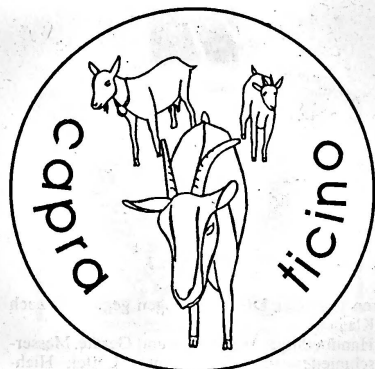
Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **435007**
 Thomas Glaser, Überlandstrasse 387, 8051 Zürich
 Vertreter/in: Abatron-Patentbüro AG,
 Altstetterstrasse 224, Postfach, 8048 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 18 Sporttaschen und Rucksäcke (beides aus textilem Material).
 25 Textilwaren, nämlich T-Shirts, Sweat-Shirts, Jogging-Anzüge und Regenjacken.

Data del deposito: 18 maggio 1995 **435008**
 Associazione Capra Ticino, c/o Giulia Quadroni-Madonna, Az. La Caldera, 6945 Carnago



Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:

29 Prodotti ticinesi di capra di lavorazione artigianale ticinese, quali carne ed i suoi derivati, latte ed i suoi derivati, prodotti caseari misti contenenti almeno il 50% di latte di capra.

Marchio collettivo.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1995 **435009**
 City Electrical Factors Limited, 1, Station Road, GB-Kenilworth (Warwickshire CV8 1JJ), GB-Grossbritannien
 Vertreter/in: Meisser & Meisser, Bahnhofstrasse 8, Postfach 160, 7250 Klosters



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

11 Elektrische Beleuchtungsgeräte, und -anlagen, Beleuchtungskörper und deren Bestandteile; alle vorerwähnten Erzeugnisse britischer Herkunft.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1995 **435010**
 Fashion Time, Brütsch & Zahnd AG, Dr. Schneider-Strasse 110, 2560 Nidau

a.b.art

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; Juwelierwaren; Schmuckwaren; Edelsteine; Uhren- und Zeitmessinstrumente.
20 Möbel aus Holz und/oder Metallen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1995 **435011**
 Polar Electro Oy, Professorintie 5, 90440 Kempele, FI-Finnland
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

POLAR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

9 Monitore, Prüfgeräte und Systeme für den Gebrauch zum Messen und/oder Aufzeichnen von verschiedenen physiologischen und anderen Parametern, einschliesslich Herzrhythmus, Herzrhythmusfrequenz, Blutdruck, Sauerstoffzufuhr, Körpertemperatur, Hautleitfähigkeit, Blutzucker, Milchsäure, Zeit, Geschwindigkeit, Beschleunigung, Umwelttemperatur, Feuchtigkeit und Reinheit; Computerinterfaces (Schnittstellengeräte für Computer) und Software für die vorgenannten Waren.

10 Monitore, Prüfgeräte und Systeme zum Messen und/oder Aufzeichnen von verschiedenen physiologischen Parametern, einschliesslich Herzrhythmus, Herzrhythmusfrequenz, Blutdruck, Sauerstoffzufuhr, Körpertemperatur, Hautleitfähigkeit, Blutzucker, Milchsäure, alles für medizinische Zwecke.

14 Uhren und Zeitmessinstrumente.

Farbanspruch: schwarz, rot.

Date de dépôt: 9 août 1995 **435012**
 E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (DE 19898), US-Etats-Unis d'Amérique
 Mandataire: Anne Chabane, c/o Du Pont de Nemours Int. SA, 2, chemin du Pavillon, B.P. 50, 1218 Le Grand-Saconnex



Produits et/ou services groupés par classes int.:

18 Sacs à dos, sacs de campeurs et d'alpinistes, sacs à provisions, sacs de voyage, valises, malettes, sacoches pour porter les enfants, sangles, couvertures de chevaux.

22 Matières textiles fibreuses brutes; matières de rembourrage, cordes, ficelles, voiles, sacs pour l'emballage, filets, cordons, élingues pour la manutention de fardeaux.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; uniformes, chaussures de sports et de montagne, gants, guêtres, maillots de bains, habillement pour motocyclistes, vêtements de ski, vêtements de sports et d'aventure.

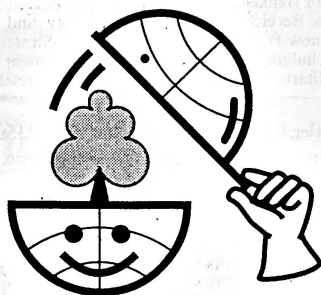
Date de dépôt: 10 août 1995 **435013**
 QLA-Quality Life Association Sàrl, 88, rue Numa-Droz, 2300 La Chaux-de-Fonds

Blue'car

Produits et/ou services groupés par classes int.:

1 Produits chimiques destinés à l'industrie.
3 Préparations pour nettoyer, polir, et dégraisser.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1995 **435014**
 SFS Stadler Heerbrugg AG, Nefenstrasse 30, Heerbrugg; Korrespondenzadresse: Patentabteilung, 9435 Heerbrugg



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

16 Papier, Pappe (Karton); Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Prospekte; Broschüren; Bücher, Fachbücher, Lehrbücher; Plakate; Formulare.

35 Verbreitung von Werbeanzeigen, Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, Organisation von Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche und Werbezwecke, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Marktforschung, Herausgabe von Werbetexten, Hilfe bei der

Führung von gewerblichen oder Handelsbetrieben, Marketing (Absatzforschung), Marktforschung, Meinungsforschung, Public Relations (Öffentlichkeitsarbeit), Sekretariatsdienstleistungen, Herausgabe von Statistiken, Dienstleistungen einer Werbeagentur, Werbung durch Werbeschriften, Herausgabe von Werbetexten, Vorführung von Waren für Werbezwecke, Werbung.

41 Aus- und Fortbildungs- sowie Erziehungsberatung, Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle oder Unterrichtszwecke, Betrieb von Sportanlagen, Veröffentlichung von Büchern, Erziehung und Unterricht, Filmproduktion, Filmproduktion in Studios, Dienstleistungen bezüglich Freizeitgestaltung, Organisation und Veranstaltung von Konferenzen, Organisation und Veranstaltung von Kongressen, Durchführung von Live-Veranstaltungen, Veranstaltung und Durchführung von Seminaren, Vermietung von Sportausrüstungen (ausgenommen Fahrzeuge), Betrieb von Sportcamps, Veranstaltung von sportlichen Wettkämpfen, Betrieb von Tonstudios, Videofilmproduktion, Videoverleih.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **435015**

Beinag, Oberfeld 695, Postfach 110, 9464 Rüthi (Rheintal)

Vertreter/in: Dr. Conrad A. Riederer, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz

Claire

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

25 Beinbekleidung, insbesondere Beinbekleidung aus Wolle, Baumwolle oder Kunstfasern; Strumpfwaren, Damen-, Herren-, Kinder-Strumpfhosen und -Feinstrumpfhosen, Damen-, Herren- und Kinder-Socken.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **435016**

Ultradent Products, Inc., 505 West 10200 South, South Jordan (UT 84065), US-Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

3 Zahnputzmittel.

Prioritätsanspruch: 30. März 1995, US-Vereinigte Staaten von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **435017**

The Timberland Company, 200 Domain Drive, Stratham (NH), US-Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

12 Fahrzeuge, Motorfahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **435018**

Giacomo's Trading Post AG, Luzernmerring 75,
Postfach, 4025 Basel

Vertreter/in: Patmed AG, Hofmann Patentanwälte,
Tiergartenrain 3, 4010 Basel

HARRY'S BIKER STORE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 8 Handbetätigte Werkzeuge, Messerschmiedewaren.
- 14 Uhren, echte und unechte Schmuckwaren, Modeschmuck, Abzeichen aus Edelmetallen, Schlüsselanhänger, Anstecknadeln, einschliesslich Pins.
- 25 Damen- und Herrenbekleidungsstücke, T-shirts, Schuhe und Stiefel, Gürtel für die Bekleidung, Hosenträger, Kopfbedeckungen.
- 26 Gürtelschnallen, Abzeichen (soweit in Klasse 26 enthalten).

Hinterlegungsdatum: 14. August 1995 **435019**

Portugalia-Companhia Portuguesa de
Transportes Aéreos, S.A., Avenida Almirante Gago
Coutinho, 88, P-1700 Lissabon, PT-Portugal

Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier,
Eschmann AG, Patentanwälte,
Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Tickets; Papier; Schreibwaren; Aufkleber (Stickers); Plakate (Poster); Karten.
 - 39 Beförderung von Passagieren, Fracht und Luftpost; Reservierungsdienste.
- Prioritätsanspruch: 4. Mai 1995, PT-Portugal.

Hinterlegungsdatum: 15. August 1995 **435020**

Mack Trucks, Inc., 2100 Mack Boulevard,
Allentown (PA 18103), US-Vereinigte Staaten von
Amerika

Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert) (soweit in Klasse 21 enthalten); Kämme und Schwämme, Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steinzeug (soweit in Klasse 21 enthalten).

Date de dépôt: 15 août 1995 **435021**

R.J. Reynolds Tobacco Company, 401 North Main
Street, Winston-Salem (NC), US-Etats-Unis
d'Amérique

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA,
122, rue de Genève, 1226 Thônex



HEAT-RELEASE SMOKING

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

Date de dépôt: 8 mars 1996

435022

Christie, Manson & Woods Limited, 8, King Street,
St. James's, GB-Londres SW1Y 6QT,
GB-Royaume-Uni

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA,
122, rue de Genève, 1226 Thônex



CHRISTIE'S GREAT ESTATES

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 36 Affaires immobilières, agences immobilières, courtage en biens immobiliers, conseils et services d'information y relatifs.

Revendication de priorité: 18 novembre 1995,
GB-Royaume-Uni.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1996

435023

Martin Schneider, Oberhof 2, 8427 Freienstein



TOMATO SA, AG, LTD, INC

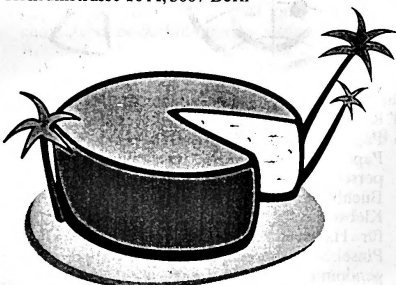
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 35 Umstrukturierungen von Betrieben, Projektmanagement, Optimierung von Betriebsabläufen und Richtlinien.
- 36 Risiko- und Cashmanagement, Optimierung des Zahlungsverkehrs (In- und Ausland), Beratungen im Fremdwährungsmanagement und den Bankenbeziehungen weltweit, Beratungen im Bereich der Corporate Identity und der Know-How angepassten Liquiditäts-Strategie.
- 41 Schulung und Ausbildung für Management und Mitarbeitende, in den vorgenannten Bereichen.

Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1996 **435024**

Vacherin Fribourgeois SA, 1, rue de l'Industrie,
Case postale 30, 1630 Bulle

Vertreter/in: Müller Fuhrer Marbach & Partner,
Konsumstrasse 16 A, 3007 Bern



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 29 Käse und Käsezubereitungen.

Hinterlegungsdatum: 11. September 1996 **435025**

Schweizerische Bundesbahnen, Generaldirektion,
Rechtsabteilung, 3030 Bern

Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25



DIE BAHN
BEWEGT
SEIT 1847

LE TRAIN
BOUGE
DEPUIS 1847

IL TRENO
MUOVE
DAL 1847

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen, einschliesslich Klapp- und Taschenmesser.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in der Klasse 14 enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Bestandteile und Ersatzteile für vorgenannte Waren sowie Zubehör, nämlich Verpackungen.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in der Klasse 16 enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren, einschliesslich Schreibzeug; Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten.
- 28 Spiele, Spielzeug, einschliesslich Modelleisenbahnanlagen, insbesondere Modelleisenbahnen und -fahrzeuge sowie Bauten und Anlagen in Miniaturgrösse; Turn- und Sportartikel, soweit sie in der Klasse 28 enthalten sind.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Schokolade; Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
- 39 Transportwesen, Beförderung von Personen und Gütern, Lagerung von Waren, Veranstaltung und Vermittlung von Reisen, Vermittlung von Verkehrsleistungen, Reisebegleitung.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften sowie elektronischen Datenträgern.

Date de dépôt: 11 décembre 1996

435026

Sony Overseas SA, Wagistrasse 6, 8952 Schlieren

Mandataire: William Blanc & Cie,
Conseils en Propriété Industrielle S.A.,
9, rue du Valais, 1202 Genève

CYBER PASSAGE



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9 Logiciels et programmes d'ordinateurs, notamment pour l'accès à des réseaux d'ordinateurs tels que Internet.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1996
Markus Winterberger, Wilsch-Design,
Brünigstrasse 82, 3860 Meiringen

435027



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 24 Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gelees, Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Mehle und Getreidepräparate; Brot, Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Würzstoffe, Gewürze.
- 32 Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Data del deposito: 18 aprile 1996

435028

Società Anonima, F.lli Galli, Camis & Stock,
via Francesco Soave 9, Casella Postale 192,
6830 Chiasso 3



Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
33 Vodka.

Hinterlegungsdatum: 23. April 1996

435029

Juri Weiss, Rheinfelderstrasse 4, 4058 Basel

cheans

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 20 Möbel, Spiegel, Rahmen.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1996

435030

Hansjürg Kessler, Grantenboden, 8784 Braunwald



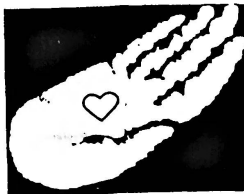
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 28 Turn- und Sportartikel (soweit in dieser Klasse enthalten); alle diese Waren schweizerischer Herkunft.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1996

435031

Rita Fabris-Cappo, Heart in Hand, Feldegstrasse 29,
8008 Zürich



HEART in HAND

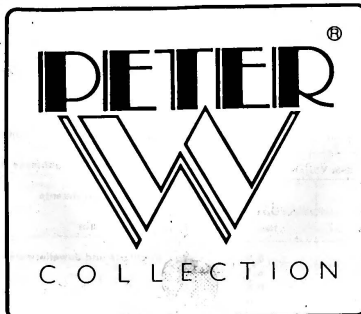
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 24 Kissenüberzüge, Bettwäsche, Tischwäsche, Handtücher.
- 25 Lätzchen; Schürzen.

Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1996

435032

Pawel AG, Am Casinoplatz, Kochergasse 1,
3011 Bern



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Parfum, Kosmetika.
- 14 Schmuckwaren.
- 18 Taschen; Schirme.
- 25 Bekleidungsstücke, Hüte, Mäntel, Schuhe.

Hinterlegungsdatum: 14. August 1996

435033

Melcher AG, Ackerstrasse 56, 8610 Uster
Vertreter/in: Dr. R.C. Salgo, Patentanwalt,
Töbelstrasse 88, 8635 Dürnten



MELCHER

The Power Partners.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Elektronische Mess- und Prüfgeräte, Netzgeräte, Netzfilter, Schaltregler, Gleichspannungswandler, Wechselrichter.

Hinterlegungsdatum: 2. September 1996

435034

DOC AG, Mövenstrasse 8, 9015 St. Gallen
Vertreter/in: Patentanwälte Georg Römpler und
Aldo Römpler, Schützengasse 34, Postfach 148,
9410 Heiden



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 20 Obermatratzen, Polsterkissen, Einlegeroste, Betten, Bettenzubehör.
- 24 Bettdecken.

Date de dépôt: 2 septembre 1996

435035

Telekurs Finanzinformationen AG, Hardturmstrasse 201, 8005 Zürich

Mandataire: Meisser & Meisser, Bahnhofstrasse 8,
Postfach 160, 7250 Klosters



Produits et/ou services groupés par classes int.:
16 Journaux, magazines, périodiques et livres.

Date de dépôt: 4 septembre 1996

435036

La Montre Hermes S.A., 35, route de Port,
2501 Bienne

Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève,
Case postale 61, 1226 Thônex

CAPITAINE NEMO

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 14 Horlogerie et instruments chronométriques, montres et leurs parties constitutives, bracelets de montres, fermoirs.

Date de dépôt: 4 septembre 1996

435037

La Montre Hermes S.A., 35, route de Port,
2501 Bienne

Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève,
Case postale 61, 1226 Thônex

MEDOR

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 14 Horlogerie et instruments chronométriques, montres et leurs parties constitutives, bracelets de montres, fermoirs.

Hinterlegungsdatum: 23. September 1996

435038

Stern Unternehmensberatung und Treuhand AG,
Bahnhofstrasse 43, 9471 Buchs SG 1



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35 Werbung; Marketing.
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Aussenhandel:

Der schweizerische Aussenhandel im Jahr 1996¹⁾

In einer Mitteilung gab die Eidg. Zollverwaltung die definitiven Ergebnisse des schweizerischen Aussenhandels im Jahr 1996 bekannt. Danach verlief der grenzüberschreitende Handel in beiden Verkehrsrichtungen insgesamt deutlich weniger dynamisch als im Vorjahr. Während die Importe unter den flauen Binnenkonjunktur litten, vermochte der ins Stocken geratene Konjunkturaufschwung in den westeuropäischen Industrieländern der schweizerischen Exportwirtschaft keine durchschlagenden Auftriebskräfte zu verleihen. Zusätzlich hatte letztere mit den negativen Folgen der lange anhaltenden Frankenstärke zu kämpfen. Erneut gingen der Schweiz auf den Weltmärkten Marktanteile verloren. Importseitig war die Entwicklung zwischen den einzelnen Quartalen unausgeglichen, derweil sich bei den Exporten das Wachstum nach einem erfolgsversprechenden Startquartal zunehmend verflachte. Gütermässig beruhte der Anstieg der Importe vorwiegend auf den Bezügen von Energieträgern und Konsumgütern, jener der Exporte indes auf den Konsum- und Investitionsgütern. In bezug auf die regionale Entwicklung des schweizerischen Aussenhandels waren grosse Unterschiede festzustellen: Erheblich erhöhten Importen aus der OPEC, den USA und China standen Minderbezüge aus Japan, Osteuropa sowie wichtigen Ländern Lateinamerikas und Südasiens gegenüber. Bei den Exporten erwiesen sich vor allem die aussereuropäischen OECD-Staaten, Osteuropa, die Türkei und vereinzelte Länder Südamerikas und Südasiens als Wachstumsstützen, wogegen der Versand nach der EU stagnierte. Laut Mittelwertindex lagen die Preise der eingeführten Waren leicht unter dem Vorjahresstand, jene der ausgeführten Güter indes minimal darüber. Dadurch erfuhren die Terms of trade eine leichte Verbesserung. Die Handelsbilanz schloss zum vierten Mal in Folge mit einem Aktivsaldo, der zudem deutlich höher ausfiel als im Vorjahr.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.	Mio Fr.	
Total 1						
1994	40 223	87 279,1	9 405	90 213,3	2 934,2	103,4
1995	39 693	90 775,5	9 138	92 012,0	1 236,5	101,4
1996	38 883	91 967,3	9 506	94 173,9	2 206,6	102,4
Total 2						
1994	40 225	92 607,9	9 406	95 827,1	3 219,2	103,5
1995	39 695	94 483,3	9 140	96 236,4	1 753,1	101,9
1996	38 886	96 664,0	9 508	98 588,8	1 924,8	102,0

1) Text, Tabellen und Beilagen beruhen auf den Aussenhandelsergebnissen gemäss Total 1, d. h. auf den Ein- und Ausfuhr ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten.

Einfuhr Januar-Dezember 1996

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	20 048	27 133,6	- 5,5	- 3,2	- 2,4
Energieträger	13 991	3 352,3	26,2	18,9	6,2
Investitionsgüter	1 593	26 793,9	3,2	1,5	1,7
Konsumgüter	3 251	34 687,5	3,7	- 0,5	4,2
Total	38 883	91 967,3	1,3	- 0,2	1,5

Warengruppen	Mio Fr. Jahr 1996	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %		
		Nominal Jahr 1996	Mittelwert Jahr 1996	Real Jahr 1996
Land-, forstwirtschaftliche Produkte	8284,2	2,6	1,7	0,9
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	996,5	2,4	3,5	8,1
Konsumfertige Lebensmittel	3542,7	3,7	3,1	0,8
Getränke	1131,6	6,1	6,3	2,6
Forstwirtschaftliche Produkte	1085,2	- 7,8	- 1,7	- 6,2
Energieträger	3352,3	26,2	18,9	6,2
Erdöl und Destillate	2816,9	31,0	24,0	5,6
Textilien, Bekleidung und Schuhe	7637,1	- 1,0	0,9	- 1,9
Spinnstoffe	235,2	- 10,6	- 2,2	- 8,7
Garne	359,3	- 11,6	- 1,9	- 9,6
Gewebe und Gewirke	806,4	- 5,5	1,3	- 6,6
Heimtextilien	545,5	- 4,6	- 0,3	- 4,3
Bekleidung	4576,9	1,2	0,9	0,3
Schuhe	947,3	1,2	4,6	- 3,3
Papier und grafische Erzeugnisse	4039,6	- 3,3	- 5,0	1,9
Papier und Karton	1145,0	- 6,6	- 5,5	- 1,4
Waren aus Papier und Karton	979,4	8,0	- 1,2	7,3
Bücher, Zeilungen, Zeitschriften	1016,4	- 1,3	- 1,6	- 3,0
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	3461,7	- 4,9	- 0,4	- 4,4
Leder	490,2	- 6,6	1,2	- 7,9
Kautschuk	797,7	- 2,5	1,5	- 3,9
Kunststoffe	2173,7	- 5,2	- 1,4	- 3,8
Chemikalien	13520,3	4,1	- 4,8	9,4
Grundstoffe, ungeladene Kunststoffe	5090,1	0,5	- 3,7	4,3
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	4555,4	13,3	- 7,7	22,6
Farbkörper	1117,3	- 4,4	- 5,1	0,6
Steine und Erden	1975,9	- 1,8	0,4	- 2,2
Metalle	6042,1	- 9,6	- 2,6	- 7,4
Eisen und Stahl	1631,7	- 25,2	- 7,4	- 19,2
Buntmetalle	1470,4	- 12,5	- 6,5	- 4,3
Metallwaren	4939,9	- 2,2	1,3	- 3,4
Maschinen, Apparate, Elektronik	20748,7	1,3	2,0	- 0,6
Industriemaschinen	7366,0	- 0,6	4,1	- 4,5
Haushaltsgeräte	2147,6	2,4	2,3	0,1
Büromaschinen	5066,3	3,9	1,6	2,3
Elektroindustrie, Elektronik	5765,3	2,2	- 0,2	2,4
Fahrzeuge	11199,6	5,7	- 1,5	7,3
Personenautomobile	6005,2	2,4	- 2,3	4,6
Leistungswagen	666,2	- 11,3	- 0,6	- 10,6
Luftfahrzeuge	2472,6	22,9	0,6	22,2
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	5760,6	2,9	- 0,5	3,4
Präzisionsinstrumente	2953,2	2,6	3,5	- 0,7
Bijouterie und Juwelierwaren	1590,3	8,3	- 10,3	18,5
Verchiedene übrige Waren	3745,2	0,1	1,7	- 1,5
Wohnungseinrichtungen	2549,0	0,7	1,7	- 1,0

Ausfuhr Januar-Dezember 1996

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	6 691	26 714,3	- 1,1	- 2,8	1,8
Energieträger	688	112,3	27,5	-	-
Investitionsgüter	1 050	34 143,6	2,4	- 0,2	2,7
Konsumgüter	1 077	33 203,7	5,1	3,5	1,6
Total	9 506	94 173,9	2,3	0,3	2,1

Warengruppen	Mio Fr. Jahr 1996	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %		
		Nominal Jahr 1996	Mittelwert Jahr 1996	Real Jahr 1996
Nahrungs- und Genussmittel	2715,1	0,1	- 0,6	0,8
Käse	492,4	- 9,3	-	-
Schokolade	392,6	3,4	-	-
Getränke	157,4	4,2	8,5	3,9
Tabakfabrikate	462,7	4,1	- 3,3	7,8
Textilindustrie	2564,0	- 9,2	- 0,8	- 8,4
Gerne aus Chemiefasern	442,6	- 12,8	1,5	- 14,1
Gewebe aus Chemiefasern	236,9	- 9,2	- 0,8	- 6,5
Baumwollgarne	195,5	- 5,6	- 3,8	- 2,2
Baumwollgewebe	317,0	- 16,5	- 3,6	- 13,3
Stickereien	161,1	- 10,2	18,6	- 22,9
Bekleidungsindustrie	886,2	1,5	- 1,0	2,5
Oberbekleidung	533,0	1,6	0,7	0,9
Schuhindustrie	221,6	- 13,5	2,5	- 15,7
Papier- und grafische Industrie	2476,4	- 2,0	- 6,2	4,5
Kunststoffindustrie	2162,6	- 4,9	- 2,2	- 2,7
Chemische Industrie	25953,9	8,0	2,0	5,8
Roh- und Grundstoffe	2967,7	6,6	2,8	3,8
Ungeladene Kunststoffe	1345,9	4,6	- 2,9	7,9
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	14149,9	13,6	5,8	7,5
Agrochemische Erzeugnisse	1766,6	4,9	- 1,1	6,2
Farbkörper	2407,5	- 4,1	- 10,3	7,0
Aetherische Öle, Riech- und Aromastoffe	823,2	- 1,4	- 1,9	0,6
Hilfs- und Reinigungsmittel	417,7	2,2	- 4,6	7,1
Übrige chemische Endprodukte	1091,3	5,2	- 1,5	6,8
Metallindustrie	8189,3	- 1,9	- 2,0	0,1
Eisen und Stahl	586,1	- 19,1	- 11,4	- 6,7
Aluminium	939,3	- 3,3	- 4,5	1,4
Metallwaren	6386,1	0,5	- 0,3	0,6
Maschinen- und Elektronikindustrie	26047,2	2,4	- 0,1	2,5
Kraftmaschinen	1353,1	17,9	- 10,2	31,4
Pumpen, Kompressoren usw.	1556,6	6,9	1,1	5,6
Wärme- und Kältetechnik	1166,6	0,2	- 1,9	2,1
Metallbearbeitungsmaschinen	2944,7	0,5	- 4,4	5,1
Handwerkzeugmaschinen	1000,0	- 4,3	1,4	- 5,8
Mesch. für die Papier- u. Graf. Industrie	1950,2	- 6,5	0,2	- 8,8
Textilmaschinen	2368,9	- 9,1	2,3	- 11,1
Haushaltsgeräte	966,5	17,6	6,1	11,0
Büromaschinen	1420,3	- 1,6	6,7	- 7,8
Stromerzeugung, Elektromotoren	1482,4	4,4	- 0,1	4,4
Telekommunikation	699,6	9,6	- 0,2	9,5
Elektrische, elektronische Artikel	5123,2	5,6	3,2	2,4
Präzisionsinstrumente	5191,3	3,2	6,0	- 2,7
Uhrenindustrie	7551,5	- 1,6	5,9	- 7,1
Bijouterie und Juwelierwaren	1767,3	- 14,5	- 6,0	- 19,4

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Länder / Ländergruppen	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %	
	Einfuhr Jahr 1996	Ausfuhr Jahr 1996	Einfuhr Jahr 1996	Ausfuhr Jahr 1996
OECD-Länder	83586,6	74059,3	0,9	2,1
- OECD-Europa	74263,5	59582,1	0,5	0,9
-- EU	73717,3	67685,0	0,5	0,5
Deutschland	30118,4	21988,9	- 4,6	- 2,6
Frankreich	10996,2	6863,5	3,6	- 0,5
Italien	10341,6	7251,9	6,4	1,1
Niederlande	4554,5	2543,8	6,5	- 0,9
Belgien-Luxemburg	3043,7	2161,4	0,2	- 4,7
Österreich	3621,1	3006,0	- 3,9	-
Grossbritannien	4504,3	5346,3	11,8	- 12,7
Dänemark	1013,1	956,8	- 4,2	- 11,7
Schweden	1557,3	1401,7	- 6,6	0,4
Portugal	511,1	694,3	- 1,8	3,3
Finnland	579,3	610,7	- 10,7	5,5
Irland	1016,1	267,0	30,5	12,7
Spanien	1547,6	2178,3	15,0	6,9
Griechenland	112,7	582,3	- 10,0	1,8
-- EFTA	294,2	561,8	- 10,4	14,4
Norwegen	244,5	553,2	- 10,8	12,6
Island	49,7	26,4	- 6,0	69,4
-- Türkei	272,0	1135,4	8,4	20,6
- Aussereuropäische OECD-Länder	9303,1	14477,2	4,8	7,5
USA	6066,4	6426,3	14,5	6,8
Kanada	407,3	600,7	7,5	5,6
Mexiko	93,0	446,7	0,1	18,0
Japan	2538,6	3637,1	- 14,2	8,1
Australien/Neuseeland	192,0	952,1	22,7	6,4
Nicht-OECD-Länder	8360,7	20114,6	5,4	3,2
- Entwicklungsländer	5997,2	15987,4	5,9	2,6
-- OPEC-Staaten	1362,5	2840,2	25,6	7,7
-- übrige	4614,6	13347,2	1,1	4,9
- Osteuropa	1056,2	2651,0	- 2,1	7,6
- GUS	193,0	606,3	- 16,2	10,4
-- Zentraleuropa	865,1	2044,7	2,4	7,1
- Asiatische Staatshandelsländer	1203,8	896,9	11,9	5,6
- Südafrika	121,6	579,3	- 4,3	- 1,2
Total 1	91967,3	94173,9	1,3	2,3

Commerce extérieur:

Le commerce extérieur de la Suisse en 1996¹⁾

Dans un communiqué, l'Administration fédérale des douanes a publié les résultats définitifs du commerce extérieur suisse de 1996. Il en ressort que le commerce transfrontalier s'est révélé, dans les deux sens du trafic, nettement moins dynamique que l'année précédente. Alors que les importations se trouvaient sous l'effet de la morosité de la conjoncture intérieure, l'élan conjoncturel hésitant perçu dans les pays industrialisés d'Europe occidentale n'a pu fournir aucune impulsion décisive à l'économie suisse d'exportation. Au surplus, cette économie a dû lutter contre les conséquences négatives de la cherté persistante du franc suisse. Une nouvelle fois, la Suisse a perdu des parts de marché dans le commerce mondial. A l'importation, l'évolution s'est révélée irrégulière d'un trimestre à l'autre, alors qu'à l'exportation, après un trimestre initial prometteur, la croissance s'est essouffée progressivement. Sur le plan des marchandises, l'expansion s'appuie en majeure partie sur les produits énergétiques et les biens de consommation du côté de l'importation ainsi que sur les biens de consommation et d'équipement à l'exportation. Concernant la répartition géographique du commerce extérieur suisse, on relève une évolution fort disparate: c'est ainsi qu'une progression notable des importations originaires de l'OPEP, des Etats-Unis et de Chine a fait face à une régression des acquisitions effectuées au Japon, en Europe de l'Est ainsi que dans quelques pays importants d'Amérique du Sud et du Sud-Est asiatique. De leur côté, les exportations à destination avant tout des pays extra-européens de l'OCDE, de l'Europe de l'Est, de la Turquie et de divers pays d'Amérique latine et du Sud-Est asiatique ont concouru à la croissance, alors que nos livraisons à l'UE stagnaient. Selon l'indice des valeurs moyennes, les prix sont légèrement inférieurs au niveau de l'année précédente à l'entrée et quelque peu supérieurs à la sortie. Les termes de l'échange se sont ainsi légèrement améliorés. Quant à la balance commerciale, elle boucle pour la quatrième année consécutive par un solde actif qui, de surcroît, se révèle sensiblement supérieur à celui de 1995.

	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.	mio fr.	
Total 1						
1994	40 223	87 279,1	9 405	90 213,3	2 934,2	103,4
1995	39 693	90 775,5	9 138	92 012,0	1 236,5	101,4
1996	38 883	91 967,3	9 506	94 173,9	2 206,6	102,4
Total 2						
1994	40 225	92 607,9	9 406	95 827,1	3 219,2	103,5
1995	39 695	94 483,3	9 140	96 236,4	1 753,1	101,9
1996	38 886	96 664,0	9 508	98 588,8	1 924,8	102,0

1) Les textes, tableaux et annexes se fondent sur les résultats du commerce extérieur selon le Total 1, c.-à-d. sur les importations et les exportations sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités.

Importation janvier-décembre 1996

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	20 048	27 133,6	- 5,5	- 3,2	- 2,4
Produits énergétiques	13 991	3 352,3	26,2	18,9	6,2
Biens d'équipement	1 593	26 793,9	3,2	1,5	1,7
Biens de consommation	3 251	34 687,5	3,7	- 0,5	4,2
Total	38 883	91 967,3	1,3	- 0,2	1,5

Groupes de marchandises	mio fr.	Variations en % par rapport à l'année précédente		
		nominal	val. moyenne	réelle
année 1996	année 1996	année 1996	année 1996	année 1996
Produits agricoles et sylvicoles	8284,2	- 2,6	1,7	0,9
Matières de base	998,5	2,4	3,5	8,1
Dérivés alimentaires	3542,7	3,7	3,1	0,8
Boissons	1131,6	8,1	5,3	2,8
Produits sylvicoles	1085,2	- 7,8	- 1,7	- 6,2
Produits énergétiques	3352,3	26,2	18,8	6,2
Huiles brutes, distillats	2816,9	31,0	24,0	5,8
Textiles, habillement, chaussures	7637,1	- 1,0	0,9	- 1,9
Fibres non filées	235,2	- 10,8	- 2,2	- 8,7
Fils	359,3	- 11,8	- 1,9	- 9,8
Tissus, étoffes de bonneterie	808,4	- 5,5	1,3	- 8,8
Textiles de ménage	545,5	- 4,8	- 0,3	- 4,3
Habillement	4576,9	1,2	0,9	0,3
Chaussures	947,3	1,2	4,8	- 3,3
Papier et produits des arts graphiques	4039,8	- 3,3	- 5,0	1,9
Papiers et cartons	1145,0	- 8,8	- 5,5	- 1,4
Ouvrages en papier ou en carton	979,4	8,0	- 1,2	7,3
Livres, journaux, revues	1016,4	- 1,3	1,8	- 3,0
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	3461,7	- 4,9	- 0,4	- 4,4
Cuir	490,2	- 6,8	1,2	- 7,9
Caoutchouc	797,7	- 2,5	- 1,5	- 3,9
Matières plastiques	2173,7	- 5,2	- 1,4	- 3,8
Produits chimiques	13520,3	4,1	- 4,8	9,4
Matières de base, plastiques non moulés	5090,1	0,5	- 3,7	4,3
Produits pharma./diagnostic, vitamines	4555,4	13,3	- 7,7	22,8
Matières colorantes	1117,3	- 4,4	- 5,1	0,8
Pierres et terres	1975,9	- 1,8	0,4	- 2,2
Métaux	8042,1	- 9,8	- 2,6	- 7,4
Far et acier	1631,7	- 25,2	- 7,4	- 19,2
Métaux non ferreux	1470,4	- 12,5	- 8,5	- 4,3
Ouvrages en métaux	4939,9	- 2,2	1,3	- 3,4
Machines, appareils, électronique	20748,7	1,3	2,0	- 0,6
Machines industrielles	7366,0	- 0,8	4,1	- 4,5
Appareils ménagers	2147,8	2,4	2,3	0,1
Machines de bureau	5066,3	3,9	1,6	2,3
Industries électrique et électronique	5765,3	2,2	- 0,2	2,4
Véhicules	11189,6	5,7	- 1,5	7,3
Voitures de tourisme	6005,2	2,4	- 2,3	4,8
Camions	666,2	- 11,3	- 0,8	- 10,8
Aéronefs	2472,6	22,9	0,6	22,2
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	5760,6	2,9	- 0,5	3,4
Instruments de précision	2953,2	2,8	3,5	- 0,7
Bijouterie et joaillerie	1590,3	6,3	- 10,3	18,5
Autres produits divers	3745,2	0,1	1,7	- 1,5
Aménagements intérieurs	2549,0	0,7	1,7	- 1,0

Exportation janvier-décembre 1996

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	6 691	26 714,3	- 1,1	- 2,8	1,8
Produits énergétiques	688	112,3	27,5		
Biens d'équipement	1 050	34 143,6	2,4	- 0,2	2,7
Biens de consommation	1 077	33 203,7	5,1	3,5	1,6
Total	9 506	94 173,9	2,3	0,3	2,1

Groupes de marchandises	mio fr.	Variations en % par rapport à l'année précédente			
		année 1996	année 1996	année 1996	année 1996
Dérivés alimentaires, boissons et tabacs	2715,1	0,1	- 0,6	0,8	0,8
Fromage	492,4	- 9,3	-	-	-
Chocolat	392,8	3,4	-	-	-
Boissons	157,4	4,2	8,5	- 3,9	-
Tabacs manufacturés	462,7	4,1	3,3	7,8	-
Industrie textile	2564,0	- 9,2	- 0,8	- 8,4	- 8,4
Fils de fibres chimiques	442,8	- 12,8	1,5	- 14,1	-
Tissus de fibres chimiques	238,9	- 9,2	- 0,8	- 8,5	-
Fils de coton	195,5	- 5,8	- 3,8	- 2,2	-
Tissus de coton	317,0	- 16,5	- 3,8	- 13,3	-
Broderies	161,1	- 10,2	16,6	- 22,9	-
Industrie de l'habillement	886,2	1,5	- 1,0	2,5	2,5
Vêtements de dessus	533,0	1,6	0,7	0,9	-
Industrie de la chaussure	221,8	- 13,5	2,5	- 15,7	- 15,7
Industrie du papier et des arts graphiques	2476,4	- 2,0	- 6,2	4,5	4,5
Industrie des matières plastiques	2182,8	- 4,9	- 2,2	- 2,7	- 2,7
Industrie chimique	25953,9	8,0	2,0	5,8	5,8
Matières premières et de base	2967,7	6,6	2,8	3,8	-
Plastiques non moulés	1345,9	4,8	- 2,9	7,9	-
Produits pharma./diagnostic, vitamines	14149,9	13,8	5,8	7,5	-
Produits agrochimiques	1786,6	4,9	- 1,1	6,2	-
Matières colorantes	2407,5	- 4,1	- 10,3	7,0	-
Huiles essent., subst. odorif. ou aromat.	823,2	- 1,4	- 1,9	0,6	-
Produits auxiliaires et de nettoyage	417,7	2,2	- 4,6	7,1	-
Autres produits chimiques finaux	1091,3	5,2	- 1,5	6,8	-
Industrie métallurgique	8189,3	- 1,9	- 2,0	0,1	0,1
Fer et acier	588,1	- 19,1	- 11,4	- 8,7	-
Aluminium	939,3	- 3,3	- 4,5	1,4	-
Ouvrages en métaux	6336,1	0,5	- 0,3	0,8	-
Industrie des machines et de l'électronique	28047,2	2,4	- 0,1	2,5	2,5
Machines motrices	1353,1	17,9	- 10,2	31,4	-
Pompes, compresseurs, etc.	1558,8	6,9	1,1	5,8	-
Technique du chaud et du froid	1166,6	0,2	- 1,9	2,1	-
Machines pour le travail des métaux	2944,7	0,5	- 4,4	5,1	-
Machines-outils pour emploi à la main	1000,0	- 4,3	1,4	- 5,8	-
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	1950,2	- 8,5	0,2	- 8,6	-
Machines textiles	2368,9	- 9,1	2,3	- 11,1	-
Appareils ménagers	968,5	17,8	8,1	11,0	-
Machines de bureau	1420,3	- 1,6	6,7	- 7,8	-
Production de courant, moteurs électr.	1482,4	4,4	- 0,1	4,4	-
Télécommunication	699,6	9,6	- 0,2	9,8	-
Articles électriques, électroniques	5123,2	5,6	3,2	2,4	-
Instruments de précision	5191,3	3,2	6,0	- 2,7	- 2,7
Industrie horlogère	7551,5	- 1,6	5,9	- 7,1	- 7,1
Bijouterie et joaillerie	1787,3	- 14,5	6,0	- 19,4	- 19,4

Commerce extérieur par régions économiques

Pays / Groupes de pays	mio fr.		Variations en % par rapport à l'année précédente	
	Importation	Exportation	Importation	Exportation
année 1996	année 1996	année 1996	année 1996	année 1996
OCDE - Total	83586,6	74059,3	0,9	2,1
- OCDE - Europe	74283,5	59582,1	0,6	0,9
-- UE	73717,3	57885,0	0,6	0,5
Allemagne	30116,4	21988,9	- 4,8	- 2,8
France	10998,2	8883,5	3,5	- 0,5
Italie	10341,8	7251,9	8,4	1,1
Pays-Bas	4554,5	2543,8	5,5	- 0,9
Belgique-Luxembourg	3043,7	2151,4	- 0,2	8,0
Autriche	3821,1	3008,0	- 3,9	- 4,7
Grande-Bretagne	4504,3	5349,3	11,8	12,7
Danemark	1013,1	995,8	- 4,2	- 11,7
Suède	1557,3	1401,7	- 8,8	8,4
Portugal	511,1	694,3	- 1,8	3,3
Finlande	579,3	810,7	- 10,7	5,5
Irlande	1018,1	287,0	30,5	12,7
Espagne	1547,8	2176,3	16,0	8,9
Grèce	112,7	582,3	- 10,0	1,8
-- AELE	294,2	581,6	- 10,4	14,4
Norvège	244,5	553,2	- 10,8	12,5
Islande	49,7	28,4	- 8,0	89,4
-- Turquie	272,0	1135,4	8,4	20,6
- OCDE - Pays extra-européens	9303,1	114477,2	4,8	7,5
USA	6066,4	8426,3	14,5	8,8
Canada	497,3	800,7	7,5	6,8
Mexique	93,0	448,7	0,1	18,0
Japon	2538,8	3837,1	- 14,2	8,1
Australie/Nouvelle-Zélande	192,0	952,1	22,7	8,4
Pays non OCDE	8380,7	20114,6	5,4	3,2
- Pays en développement	5997,2	15987,4	5,9	2,8
-- OPEP	1382,5	2840,2	25,8	7,7
-- autres	4614,6	13347,2	1,1	4,9
- Europe de l'Est	1058,2	2651,0	- 2,1	7,8
-- CEI	193,0	806,3	- 18,2	10,4
-- Europe centrale	865,1	2044,7	2,4	7,1
- Pays à économie planifiée d'Asie	1203,8	898,9	11,9	5,6
- Afrique du Sud	121,6	579,3	- 4,3	- 1,2
Total 1	91967,3	94173,9	1,3	2,3

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK Ausweis vom 10. Februar 1997
Situation au 10 février 1997 BANQUE NATIONALE SUISSE

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—
Devisenanlagen	Placements de devises	44 735 463 458.67	- 1 739 292 327.60
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	1 967 109 312.73	- 64 105 392.74
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	310 000 604.18	—
Währungskredite	Crédits monétaires	200 850 812.11	—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	1 873 878 867.40	+ 1 591 294 881.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	5 370 000.—	+ 5 370 000.—
Wertschriften	Titres	—	—
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	257 038 700.—	- 3 314 500.—
- andere	- autres	2 844 211 140.—	+ 9 584 500.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	84 107 965.51	- 279 871 661.18
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	535 777 779.52	+ 19 674 980.72
Total	Total	64 717 715 559.97	—

Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	29 195 142 745.—	- 460 853 300.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—
- Girorechnungen inländischer Banken	- comptes de virements des banques en Suisse	3 354 475 504.37	- 139 098 554.18
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	504 666 193.48	+ 6 192 276.76
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	1 455 317 465.26	+ 100 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	30 097 113 651.86	+ 33 100 057.62
Aktienkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	111 000 000.—	—
Total	Total	64 717 715 559.97	—

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	1	27. 9. 1996
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	3%	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

Öffentliches Beschaffungswesen

(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)

Marchés publics

(non soumis à l'accord du GATT/WTO)

Dienstleistungen / Lieferaufträge
Prestations de service / Ordres de livraison
Kantone

- Auftraggeberin:**
Bau-Departement des Kantons Solothurn
Amt für Verkehr und Tiefbau
Röthhof, Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn
Telefon 032 627 26 33 / Fax 032 627 76 94
- Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- Gegenstand:** Instandsetzung Aarebrücke in Solothurn (Röthbrücke)
Präqualifikation für Ingenieurleistungen
- Frist für die Einreichung des Antrages:** Freitag, 14. März 1997
- Bezug der Präqualifikationsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Amt für Verkehr und Tiefbau, Röthhof, Werkhofstrasse 65, 4509 Solothurn, Sachbearbeiter Hr. Ch. Balz
Telefon 032 627 26 47 / Fax 032 627 76 94
- Offizielle Ausschreibung:** Amtsblatt des Kantons Solothurn, Ausgabe Nr. 6, Staatskanzlei, Rathaus, 4509 Solothurn
Telefon 032 672 20 33 / Fax 032 627 29 94

Résumé

- Adjudicateur:**
Département des travaux publics
Office cantonal
Röthhof, Werkhofstrasse 65
4509 Soleure
téléphone 032 627 26 33 / Fax 032 627 76 94
- Type de procédure:** Procédure sélective

- Objet:** Remise en état du pont sur l'Aare (Röthbrücke) à Soleure
Qualification anticipée des prestations d'ingénieur
- Délai pour le dépôt de la demande de participation:** Vendredi, 14 mars 1997
- Obtention des formulaires des participations:** Département des travaux publics, Office cantonal, Röthhof, Werkhofstrasse 65, 4509 Soleure, Personne compétente: Monsieur Ch. Balz
Téléphone 032 627 26 47 / Fax 032 627 76 94
- Publication officielle:** Feuille officielle du canton de Soleure, Edition no 6, Staatskanzlei, Rathaus
Téléphone 032 627 20 30 / Fax 032 627 29 94 (M 36)

- Auftraggeberin:**
Bau-Departement des Kantons Solothurn
Amt für Verkehr und Tiefbau
Röthhof, Werkhofstrasse 65
4509 Solothurn
Telefon 032 627 26 33 / Fax 032 627 76 94
- Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- Gegenstand:** Instandsetzung Aarebrücke in Olten (Bahnhofbrücke)
Präqualifikation für Ingenieurleistungen
- Frist für die Einreichung des Antrages:** Freitag, 14. März 1997
- Bezug der Präqualifikationsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Amt für Verkehr und Tiefbau, Röthhof, Werkhofstrasse 65, 4509 Solothurn, Sachbearbeiter Hr. Ch. Balz
Telefon 032 627 26 47 / Fax 032 627 76 94
- Offizielle Ausschreibung:** Amtsblatt des Kantons Solothurn, Ausgabe Nr. 6, Staatskanzlei, Rathaus, 4509 Solothurn
Telefon 032 627 20 33 / Fax 032 627 29 94

Résumé

- Adjudicateur:**
Département des travaux publics
Office cantonal
Röthhof, Werkhofstrasse 65
4509 Soleure
Téléphone 032 627 26 33 / Fax 032 627 76 94

- Type de procédure:** Procédure sélective
- Objet:** Remise en état du pont sur l'Aare à Olten (Bahnhofbrücke)
Qualification anticipée des prestations d'ingénieur
- Délai pour le dépôt de la demande de participation:** Vendredi, 14 mars 1997
- Obtention des formulaires des participations:** Département des travaux publics, Office cantonal, Röthhof, Werkhofstrasse 65, 4509 Soleure, Personne compétente: Monsieur Ch. Balz
Téléphone 032 627 26 47 / Fax 032 627 76 94
- Publication officielle:** Feuille officielle du canton de Soleure, Edition no 6, Staatskanzlei, Rathaus
Téléphone 032 627 20 30 / Fax 032 627 29 94 (M 37)

Cantons et villes suisses
Données statistiques, 1994

La publication éditée par l'OFS réunit dans quelque 200 tableaux les principales informations statistiques disponibles sur les cantons et les grandes villes suisses. Elle permet ainsi d'établir d'intéressantes comparaisons dans de multiples domaines.

Ce recueil de tableaux «Cantons et villes suisses» complète l'Annuaire statistique de la Suisse et approfondit les thèmes traités par ce dernier, en particulier sur le plan des statistiques régionales.

Il s'adresse en premier lieu aux statisticiens régionaux, aux services administratifs, aux bureaux d'étude et de planification, aux médias, aux écoles, mais également au grand public.

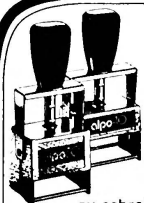
Les tableaux de la publication «Cantons et villes suisses» et d'autres tableaux contenant des données agrégées aux niveaux régional et international sont également disponibles sur disquette (format 3,5 pouces, 40 francs).

Le volume de 320 pages peut être commandé au prix de 34 francs à l'adresse suivante:

 Office fédéral de la statistique
 Schwarztortstrasse 96, 3003 Berne, tél. 031 323 60 60

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI



alpo
Selbstfärber:
Stempelautomat
der Spitzenklasse

Ein guter Grund, weniger
zu schreiben und mehr zu stempeln!
• Privat • im Verein • am Arbeitsplatz
Erhältlich bei der Generalvertretung:

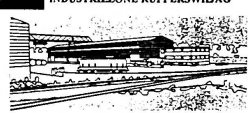
Wanger + Ulrich AG
8401 WINTERTHUR
Rutistr. 10 (beim Lindspitz) Postfach 314
Tel. 052 212 65 51 Fax 052 213 03 54

oder bei folgenden Stempelfabriken:
Multi-Timbres, F. Bobillier, 1001 Lausanne
Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, 6003 Luzern
Grafe-Gravuren AG, 4102 Binningen
Stempel Oechslin AG, 7001 Chur
H. Otth, 6340 Baar
Stampo SA, 1950 Sion
Steidinger + Schwyn AG, 8200 Schaffhausen
B. Stüdeli, 4502 Solothurn

alpo - Die Marke die
man kennt!

**Geschäfts-
liegenschaften**

Zu vermieten in der
INDUSTRIZONE RUPERSWIL/AG



- ca. 1'700 m² in Fabrikhalle für Lagerzwecke oder Gewerbebetriebe, mit LKW und Stapler befahrbar, Laufkran 5t/Hakenhöhe 8 m, Teilflächen möglich
- ca. 5'000 m² im Freien als Lagerfläche, Portalkran 30t + 5t/Hakenhöhe 13m, Teilflächen möglich
- Büroräume 2x 43m²/ 1x 33m²

Verkehrsgünstige Lage in unmittelbarer Nähe N1, eigener Industriegeleise-Anschluss, grosszügige Verkehrsflächen, genügend Parkplätze, komplette Infrastruktur. Abwart im Hause.

E. Schneiter & Cie, Av. Florimont 2, 1006 Lausanne
062/897 28 61 (Hr. R. Hugener)
oder 021/320 61 51 (Hr. U. Güler)

Insrieren bringt Erfolg!

Band-Genossenschaft Bern
Riedbachstrasse 9, 3027 Bern

Die ordentliche Generalversammlung der Band-Genossenschaft findet am Donnerstag, 15. Mai 1997 um 17.¹⁵ Uhr, am Sitz der Band-Genossenschaft statt.

Gemäss Artikel 19 der Statuten haben die Genossenschafter das Recht, bis 14. März 1997 zuhänden der Tagesordnung Anträge zu stellen.

Bern, 12. Februar 1997

Der Präsident des
Genossenschaftsrates
François Loeb

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.



Einladung zur Generalversammlung 1997 und zum Referat von Bernhard Flotron

Wir laden unsere Aktionäre ein zur zweiten ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft am Freitag, 7. März 1997, 17.00 Uhr, in der Landwirtschaftlichen Schule Pfäffikon, 8808 Pfäffikon SZ.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1996

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 1996 zu genehmigen.

2. Entlastung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und dem Geschäftsführer für das Geschäftsjahr 1996 Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, vom Bilanzgewinn von Fr. 184 293 283 der gesetzlichen Reserve Fr. 5 000 000 und der freien Reserve Fr. 160 000 000 zuzuweisen und Fr. 19 293 283 auf neue Rechnung vorzutragen.

4. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, die ATAG Ernst & Young AG, Bern, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle zu wählen.

5. Kapitalherabsetzung

Der Verwaltungsrat beantragt, das Aktienkapital der Stillhalter Vision AG durch Barrückzahlung von Fr. 25.- je Inhaberaktie und von Fr. 5.- je Namenaktie von Fr. 2,85 Milliarden auf Fr. 2,7 Milliarden herabzusetzen.

Der Verwaltungsrat beantragt, Artikel 3 der Statuten wie folgt abzuändern:

«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt SFr. 2 700 000 000.-. Es ist eingeteilt in:

- 5 000 000 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien mit einem Nennwert von je SFr. 450.-;
- 5 000 000 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien mit einem Nennwert von je SFr. 90.-»

Der Geschäftsbericht 1996 und der Bericht der Revisionsstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf und werden auf Verlangen gerne abgegeben.

Eintrittskarten können Sie bis am 25. Februar 1997 über Ihre Depotbank oder gegen Hinterlegung Ihrer Aktien bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, beziehen. Gegen eine Depotbestätigung Ihrer Bank wird Ihnen die Stillhalter Vision AG die Eintrittskarte auch gerne direkt zustellen. Allfällige in diesem Zusammenhang entstandene Bankspesen werden Ihnen an der Generalversammlung vergütet.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR haben bei der Eintrittskontrolle Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

Vor der Behandlung der Traktanden wird Bernhard Flotron für unsere Aktionäre einen Vortrag halten unter dem Titel:

«Immobilienanlagen in einer inflationsfreien Zeit»

Bernhard Flotron ist Mitglied des Verwaltungsrates und Vorsitzender der Geschäftsleitung der Intershop Holding AG, Zürich.

8832 Wilen, 12. Februar 1997
Eggli rain 24

Stillhalter Vision AG
Für den Verwaltungsrat
Martin Ebner, Präsident



Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse
Società di Banca Svizzera

Bekanntmachung an die Aktionäre unserer Gesellschaft

Die 125. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre des Schweizerischen Bankvereins wird am

Dienstag, den 13. Mai 1997, 15.00 Uhr,
in der St. Jakobshalle Basel,
Brüglingerstrasse 21, Basel,

stattfinden.

Aktionäre, welche Aktien im Nennwerte von einer Million Franken vertreten, sind nach Art. 699, Abs. 3 OR berechtigt, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes zu verlangen.

Allfällige Traktandierungsbegehren sind zusammen mit den diesbezüglichen Anträgen und dem Nachweis der dazu notwendigen Aktien im Nennwert von einer Million Franken bis **spätestens 28. Februar 1997** schriftlich an folgende Adresse zu richten:

Schweizerischer Bankverein
Sekretariat des Verwaltungsrates
Postfach
4002 Basel

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident
Dr. G. Blum

Basel, den 11. Februar 1997



Société de Banque Suisse
Schweizerischer Bankverein
Società di Banca Svizzera

Avis aux actionnaires de notre Société

La 125^e Assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société de Banque Suisse aura lieu le

mardi 13 mai 1997, à 15h00,
à la St. Jakobshalle,
Brüglingerstrasse 21, Bâle

Les actionnaires qui représentent des titres totalisant une valeur nominale d'un million de francs sont autorisés, en vertu de l'art. 699, alinéa 3 CO, à requérir l'inscription d'un objet à l'ordre du jour.

Les demandes éventuelles d'inscription à l'ordre du jour, accompagnées des propositions y relatives et d'une pièce justifiant de la représentation des actions nécessaires pour une valeur nominale d'un million de francs, devront être adressées par écrit, **d'ici au 28 février 1997 au plus tard, à**

Société de Banque Suisse
Secrétariat du Conseil d'administration
Case postale
4002 Bâle

Pour le Conseil d'administration
Le Président
G. Blum

Bâle, le 11 février 1997

Wenn Sie für
wenig Geld auf einer
Zeitungsseite
auffallen wollen:

PUBLICITAS
Wir sind auf Ihrer Seite.

Katsumura Construction Co., Ltd.**CHF 30,000,000.-****3½ per cent. Swiss Franc Convertible Notes
due March 31, 1999**

(Security No. 348 555)

As required under Annex A (2) Section 5. (b) of the Agreement dated March 21, 1995, notice is hereby given that:

1. The average of the closing prices per share of common stock of the Company, for five consecutive trading days up to and including February 7, 1997 multiplied by 1.025 and rounded upward to the nearest one JPY was less than the conversion price in effect on such day by not less than one JPY, and that therefore, in accordance with the section 5. (b) of the terms of the notes, the conversion price of the captioned notes is to be refixed as follows:

- a) Conversion price before refixing: JPY 501.90
- b) Conversion price after refixing: JPY 409.—
- c) Effective date of refixing: February 24, 1997 (Japan time)

2. The telegraphic transfer selling exchange rate vis-à-vis customers in JPY for CHF 1.- as quoted by the Bank of Tokyo-Mitsubishi, Limited at or around 11:00 a.m. of February 7, 1997 is higher than the initial fixed exchange rate in JPY, then, in accordance with the section 5. (b) of the terms of the notes, the initial exchange rate is to be refixed as follows:

- a) Fixed exchange rate before refixing: JPY 78.58
- b) Fixed exchange rate after refixing: JPY 86.43
- c) Effective date of refixing: February 24, 1997 (Japan time)

February 12, 1997

By order of
Yamaichi Bank (Switzerland)
249-289600/1202

Watt Mann Co., Ltd.**CHF 30,000,000.-****¾ per cent. Swiss Franc Convertible Notes
due March 31, 2000**

(Security No. 100 876)

Pursuant to annex A (2) section 5 B (a) of the Agreement dated November 28, 1995, notice is hereby given that on February 7, 1997 the average of the closing prices per share of common stock of the Company, for five consecutive trading days up to and including that date, multiplied by 1.025 and rounded upward to the nearest one JPY was less than the conversion price in effect on such day but not less than one JPY, and that therefore the conversion price of the captioned notes is to be refixed as follows:

- Conversion price before adjustment: JPY 1,464.60
- Conversion price after adjustment: JPY 1,172.—
- Effective date for the adjustment: February 24, 1997 (Japan time)

February 12, 1997

By order of
Yamaichi Bank (Switzerland)
249-289600/1202

Japan Logistic Systems Corp.**CHF 30,000,000.-****¾ per cent. Swiss Franc Convertible Notes
due March 31, 2000**

(Security No. 019 697)

Pursuant to Annex A Section 5 (B) of the notice is hereby given that Agreement dated October 26, 1995.

On February 7, 1996 the average of the closing prices per share of common stock of the Company, for five consecutive trading days up to and including that date, multiplied by 1.025 and rounded upward to the nearest one JPY was less than the conversion price in effect on such day but not less than one JPY, and that therefore the conversion price of the captioned notes is to be refixed as follows:

- 1. Conversion price before adjustment: JPY 892.40
- 2. Conversion price after adjustment: JPY 796.—
- 3. Effective date for the adjustment: February 24, 1997 (Japan time)

February 12, 1997

By order of
Yamaichi Bank (Switzerland)
249-289600/1202

Royal Electric Co., Ltd., Tokyo, Japan**CHF 20'000'000.- ¾ per cent. Convertible Notes
due March 31, 2000**

(Security Number 083.256)

Pursuant to Section 5 (A) and (C) of the Terms of the Notes in Annex A (2) and to Section 1 (B) and (C) of the Conversion of the Notes in Annex C of the Notes Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated November 30, 1995 (the "Agreement"), notice is hereby given that:

The average of the trading prices for the five consecutive trading days up to and including February 7, 1997, multiplied by 1.025 and rounded upward to the nearest one JPY, was less than the conversion price of the notes, and therefore the conversion price has to be raised as follows:

- Conversion price before revision: JPY 2173.- per share
- Conversion price after revision: JPY 1739.- per share
- Effective date of the revision: February 24, 1997 (Japan time)

February 10, 1997

By order of
New Japan Bank (Schweiz) AG
05-301929/1202

Insérez dans la FOSC!**SIP, Société Genevoise d'instruments
de physique, Satigny GE**

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le jeudi 6 mars 1997, à 15 h., à Satigny (canton de Genève), au siège social, rue du Pré-de-La-Fontaine 19, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Exposé des curateurs sur la nécessité de procéder à un assainissement des comptes.
2. Approbation des comptes de la société au 30 septembre 1995 et des comptes consolidés au 30 septembre 1995.
Proposition des curateurs: Approuver les comptes susmentionnés.
3. Présentation du bilan intermédiaire provisoire au 30 septembre 1996.
4. Dissolution de la réserve générale et réduction du capital-social (constitué du capital-actions et du capital-participation) à Fr. 200 000.- (soit capital-actions réduit à Fr. 160 000.- et capital-participation réduit à Fr. 40 000.-).
Proposition des curateurs: Approuver la dissolution de la réserve générale et la réduction du capital-social telle qu'exposée ci-dessus.
5. Augmentation simultanée du capital-actions de Fr. 160 000.- à Fr. 2 160 000.- par l'émission de 200 000 actions nouvelles nominatives de Fr. 10.- chacune, et décision de supprimer le droit préférentiel de souscription reconnu aux actionnaires et aux porteurs de bons de participations.
Proposition des curateurs: Accepter l'augmentation simultanée du capital-actions de Fr. 160 000.- à Fr. 2 160 000.- par l'émission de 200 000.- actions nouvelles nominatives de Fr. 10.- chacune, et décider de supprimer le droit préférentiel de souscription reconnu aux actionnaires et aux porteurs de bons de participations.
6. Décision d'une augmentation autorisée de capital-actions pour un montant maximum de Fr. 1 080 000.-.
Proposition des curateurs: Accepter l'augmentation autorisée de capital-actions pour un montant maximum de Fr. 1 080 000.-.
7. Modification de la date de clôture des comptes.
Proposition des curateurs: Accepter la modification de la date de clôture des comptes.
8. Adoption de nouveaux statuts.
Proposition des curateurs: Adopter les nouveaux statuts.
9. Changement du conseil d'administration.
Proposition des curateurs: Démission des administrateurs actuels et proposition de nommer aux fonctions d'administrateurs Monsieur Michel Suchet, Monsieur Philippe Gruber et Maître Pierre Schifferli.

Les curateurs:

Seuls seront habilités à assister à l'assemblée générale les actionnaires munis des titres de leurs actions ou d'une attestation de blocage établie au porteur ou en leur faveur.

La nouvelle version des statuts, les comptes de la société au 30 septembre 1995 ainsi que les comptes consolidés au 30 septembre 1995 sont à la disposition des actionnaires au siège social.

05-382091/1202

ICM Trading SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire le 4 mars 1997, à 10 h.

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de ICM Trading SA le 4 mars 1997, à 10 h., dans les bureaux de Me John H. Iglehart, rue Bellot 16, 1206 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1994.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et vote sur les rapports présentés.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nomination des membres du conseil d'administration.
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Divers.

Le conseil d'administration

05-392234/1202

PANATRONIC AG

ALL IN ONE
INTERNET: <http://www.panatronic.ch>

PC's nach Mass!**Mandax Pentium PCI 100MHz**

mit 15" TVM Monitor
Gehäuse: Mini Tower inkl. 3.5" Floppy Processor:
AMD 586-100MHz Mainboard: Asus, 256 Cache
Arbeitsspeicher: 16MB EDO RAM Harddisk:
2GB IDE CD-ROM: 8-fach, IDE, Intern Grafikkarte:
2MB PCI Soundkarte: Creative Vibra 16 Installierte SW:
Windows 95, MS-Plus 95, Zubehör: Cherry Tastatur,
Logitech Mouseman Monitor: 15" TVM, MD15-D
Option: 1 Jahr Vor-Ort Garantie Fr. 85.-

608331

1'785.-**Mandax Pentium PCI 166MHz**

mit 17" LITEON Monitor LITEON
Gehäuse: Mini Tower inkl. 3.5" Floppy Processor:
Intel Pentium 166 Mainboard: Asus, 256 Cache
Arbeitsspeicher: 16MB EDO RAM Harddisk: 2GB IDE
CD-ROM: 12-fach, IDE, Intern Grafikkarte: 2MB PCI
53765 Soundkarte/Modem: Creative Vibra 16
Installierte SW: Windows 95, MS-Plus 95, Zubehör:
Cherry Tastatur, Logitech Mouseman Monitor:
17" LITEON, CM 1765 Option: 1 Jahr Vor-Ort
Garantie Fr. 85.-

608330

2'799.-**Mandax Pentium PCI 200MHz**

mit 17" Sony Monitor SONY
Gehäuse: Mini Tower inkl. 3.5" Floppy Processor:
Intel Pentium 200 Mainboard: Asus, 256 Cache
Arbeitsspeicher: 32MB EDO RAM Harddisk:
3.2GB IDE CD-ROM: 12-fach, IDE, Intern Grafikkarte:
Matrox Mystique 4 MB, PCI Soundkarte:
Creative Soundblaster 32 Pro Installierte SW:
Windows 95, MS-Plus 95, Zubehör: Cherry Tastatur,
Logitech Mouseman Monitor: 17" Sony SF21, TCO 92
Option: 1 Jahr Vor-Ort Garantie Fr. 85.-

608332

4'199.-**the home of****Mandax****computers****Mandax****computers**

PANATRONIC AG
Bahnhofstrasse 80
CH-8105 Regensdorf
Tel. 01-871 18 18
Fax 01-871 19 19

Filialen

PANATRONIC SA
Ch. de la Casinette 18
CH-1018 Lausanne
Tel. 021-648 12 82
Fax 021-648 19 15

Shops

PANATRONIC AG
Bahnhofstrasse 80
CH-8105 Regensdorf
Tel. 01-871 18 00
Fax 01-871 18 01

PANATRONIC AG
Moosestrasse 2
CH-6003 Luzern
Tel. 041-240 71 55
Fax 041-242 04 16

PANATRONIC AG
Bubenbergrasse 10
CH-3011 Bern
Tel. 031-312 24 41
Fax 031-318 32 66

MAILBOX 157 50 18
HOTLINE 157 50 76
(Fr. 2.13h bis 18h AMST)

Für weitere
Informationen
besuchen wir Sie
persönlich.
14.197/Sch.Hb.



Die besten
Wagen ziehen Sie
mit Hilfe der
Publicitas an Land.
Tel. 031-384 11 11 oder
Fax 031-384 14 91.
PUBICITAS